



Bulletin hebdomadaire



Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

1. AVIS			
1.1 Avis d'audience publique	1		
1.2 Consultations en cours	1		
– Régime d'information intégrée	1		
– Projet de Norme canadienne 43-101 - L'information concernant les projets miniers.....	2		
1.3 Calendrier des audiences	2		
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	2		
1.5 Autres avis	3		
– Avis du personnel de la Commission - Procurations à pouvoirs limités et lettres d'autorisation utilisées par les courtiers en épargne collective dans le cadre de transactions portant sur des titres d'organismes de placement collectif	3		
2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC			
2.1 Décisions de la Commission.....	5		
– Bourse de Montréal.....	5		
– Bourse de Toronto.....	5		
– Claude Bossé .. (Optec Fund Ltd.)	6		
– Claude Bossé .. (Placements Optifonds Inc.)	7		
– Conseillers en placements Pemp inc. (Les).....	9		
Portefeuilles regroupés Pemp (Les)			
– Daniel Langlois .. (Optec Fund Ltd.)	12		
– Entente d'échange d'information Albanie- Québec.....	13		
– Entente d'échange d'information Argentine- Québec.....	13		
– Tan Pham Huu .. (Optec Fund Ltd.)	13		
2.2 Décisions du directeur général	14		
3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES			
4. POURSUITES JUDICIAIRES			
4.1 Poursuites criminelles	15		
4.2 Poursuites pénales	15		
4.3 Poursuites civiles	15		
5. INTERDICTIONS			
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....	15		
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	15		
5.3 Levées d'interdiction	15		
6. PLACEMENTS			
6.1 Visas de prospectus.....	16		
Prospectus provisoires			
– Applied Terravision Systems Inc.	16		
– Burntsand Inc. ...	16		
– Cambridge Global Technology Fund	16		
– Nelvana Limited	16		
			– Société en commandite accréditive NCE (2000-1).....
			16
			– Unique Broadband Systems, Inc.....
			16
			– Xenos Group Inc.....
			16
			Prospectus définitifs
			– Fiducie pour l'éducation des enfants du Canada (La)
			16
			– Fonds Bnp Paribas Canada (Les).....
			17
			Fonds marché monétaire canadien BNP Paribas Canada Fonds d'obligations canadiennes BNP Paribas Canada Fonds d'actions canadiennes BNP Paribas Canada Fonds d'actions Euro BNP Paribas Canada
			– Fonds Croissance Québec Inc.....
			17
			– Groupe De Fonds @Rgentum
			17
			Portefeuille Marché Neutre US @rgentum Portefeuille A/V actions canadiennes @rgentum
			– Groupe TVA inc.
			17
			– Micrologix Biotech Inc.
			17
			– Sierra Wireless, Inc.
			17
			– SPEQ Point-Lab Inc. et Recherches Point-Lab Inc.
			17
			– Twin Mining Corporation (anciennement Twin Gold Corporation)
			18
			Modifications du prospectus
			– Fonds AIM.....
			18
			Fonds de rendement en espèces AIM
			– Fonds Desjardins.....
			18
			Fonds Desjardins Marché monétaire Fonds Desjardins Hypothèques Fonds Desjardins Obligations Fonds Desjardins Équilibré Fonds Desjardins Québec Fonds Diversifié Desjardins Sécuritaire Fonds Diversifié Desjardins Modéré Fonds Diversifié Desjardins Audacieux Fonds Diversifié Desjardins Ambitieux Fonds Desjardins Sélection équilibrée Fonds Desjardins Mondial équilibré Fonds Desjardins Dividendes Fonds Desjardins Actions Fonds Desjardins Environnement Fonds Desjardins Croissance Fonds Desjardins Secteurs Prometteurs Fonds Desjardins Sélection Canadienne Fonds Desjardins Marché américain Fonds Desjardins International Fonds Desjardins Europe Fonds Desjardins Asie/Pacifique Fonds Desjardins Pays émergents Fonds Desjardins Sélection américaine Fonds Desjardins Sélection mondiale.
			– Fonds Desjardins.....
			18
			Fonds Desjardins Éthique Revenu Fonds Desjardins Éthique Équilibré Fonds Desjardins Éthique Nord-américain
			– Fonds Desjardins.....
			19
			Fonds Desjardins Sélection Cartier
			– Sears Canada Inc.
			19

Modifications de la notice d'offre

6.2	Dispenses de prospectus.....	19			
	– Agra Inc.	19			
	– Ashton Mining of Canada Inc.	19			
	– Avon Products, Inc.	19			
	– Capitalor inc.	19			
	– CGNU plc (anciennement connu sous le nom de CGU plc).....	20			
	– Immersion Corporation.....	20			
	– Intasys Corporation.....	20			
	– Investihoule inc.	20			
	– Karo Bio AB.....	20			
	– Mines d'argent ECU inc. (Les).....	21			
	– Moxie Petroleum Ltd.	21			
	– On Semiconductor.....	21			
	– Pelangio Larder Mines, Limited.....	21			
	– Ressources Unifiées Oasis Inc.....	21			
	– Sand Technology Inc.	21			
	– ZapMe! Corporation.....	22			
6.3	Avis de placement.....	22			
	– Art Recherches et Technologies Avancées Inc.	22			
	– Barclays Global Investors Canada Limited Daily TSE 300 Equity Index Fund.....	22			
	– Barclays Global Investors Canada Limited Daily TSE 300 Equity Index Fund.....	22			
	– Barclays Global Investors Canada Limited Daily TSE 300 Equity Index Fund.....	22			
	– Barclays Global Investors Canada Limited Daily Unhedged Synthetic US Equity Fund.....	22			
	– Barclays Global Investors Canada Limited Daily Unhedged Synthetic US Equity Fund.....	22			
	– Barclays Global Investors Canada Limited Daily Universe Bond Fund.....	22			
	– Barclays Global Investors Canada Limited Daily Universe Bond Fund.....	23			
	– Barclays Global Investors Canada Limited EAFE Equity Index Fund Canada.....	23			
	– Barclays Global Investors Canada Limited EAFE Equity Index Fund Canada.....	23			
	– Barclays Global Investors Canada Limited EAFE Equity Index Fund Canada.....	23			
	– Canada-Israel Opportunity Fund III (The).....	23			
	– Capstone Turbine Corporation.....	23			
	– Cognicase.....	23			
	– Conner Technology Inc.	23			
	– ePhone Telecom, Inc.	23			
	– Exploration Loubel Inc.	23			
	– Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.	24			
	– Gestion de placement RT Inc.	24			
	– Kroger Co. (The).....	24			
	– Industries Lassonde Inc.	25			
	– Monogram Balanced Conservative Fund.....	25			
	– Monogram Balanced Growth Fund.....	25			
	– Monogram Canadian Balanced Fund.....	25			
	– Monogram Canadian Balanced Growth Fund.....	25			
	– Monogram Canadian Conservative Equity Fund.....	25			
	– Monogram Canadian Equity Fund.....	25			
	– Monogram Canadian Income Fund.....	25			
	– Monogram Conservative Equity Fund.....	25			
	– Monogram Growth Equity Fund.....	25			
	– Netvention Inc.	26			
	– Québecor World Inc.....	26			
	– Ressources Continental Ltée.....	26			
	– Ressources Dianor Inc.	26			
	– Sentinel Hill 1999 Master Limited Partnership.....	26			
	– Société en Commandite Pro.Cess.....	26			
	– SoftQuad Software, Ltd.....	26			
	– Trader.com N.V.	26			
6.4	Refus.....	26			
6.5	Divers.....	26			
	– Alliant Inc.....	26			
	– Avon Products, Inc.....	27			
	– Axia NetMedia Corporation.....	27			
	– Digital Dispatch Systems Inc.....	27			
	– Immersion Corporation.....	27			
	– MGI Software Corp.	27			
	– Microcell Telecommunications Inc.....	27			
	– Sierra Wireless, Inc.	27			
	– Villa Belle Rive inc.	27			
6.6	Dépôt de suppléments.....	28			
	– Bell Canada.....	28			
	– Sierra Wireless, Inc.	28			
	– Société Financière DaimlerChrysler Canada Inc.	28			
7.	OFFRES PUBLIQUES				
7.1	Avis.....	28			
	– Anderson Exploration Ltd.....	28			
	(Ulster Petroleums Ltd.)				
	– PrimeWest Resources Ltd.....	28			
	(Venator Petroleum Company Ltd.)				
	– Samson Canada, Ltd.	28			
	(Calahoo Petroleum Ltd.)				
7.2	Dispenses.....	28			
7.3	Refus.....	28			
8.	COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS				
8.1	Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs.....	29			
8.2	Inscriptions.....	29			
8.3	Inscriptions conditionnelles.....	29			
8.4	Agréments.....	30			
8.5	Reprises d'activités.....	30			
8.6	Interruptions d'activités.....	30			
8.7	Radiations.....	31			
	– Gestion Financière Talvest Inc.	31			
8.8	Cessations de fonctions.....	31			
8.9	Dispenses.....	32			
8.10	Exercice d'une autre activité.....	32			
8.11	Refus.....	32			
8.12	Divers.....	32			
	– Placements Lunor Inc.	32			
	– Valeurs Mobilières Sun Life Inc.	33			

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1	Actions déposées entre les mains d'un tiers.....	33
	– Perigee Inc.....	33
	– Sierra Wireless, Inc.....	33
	– Sierra Wireless, Inc.....	33
9.2	Dispenses	33
9.3	Refus.....	33
9.4	Révocations de l'état d'émetteur assujetti.....	33
	– Westfield Minerals Limited	33

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A.	Dépôt de documents d'information	A-1
B.	Déclarations d'initiés.....	B-1
C.	Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec.....	C-1

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique

1.2 Consultations en cours

– Régime d'information intégrée

L'avis original a été publié au Bulletin du 28 janvier 2000, vol. XXXI, n° 04, à la page 2 et à l'Annexe E.

Le 18 janvier 2000, la Commission des valeurs mobilières du Québec a approuvé la publication aux fins de consultation de l'Énoncé de principe relatif à un régime d'information intégrée. Ce régime offrirait aux émetteurs assujettis un autre mécanisme de placement qui leur permettrait d'accéder plus facilement et rapidement aux marchés publics. Il exigerait toutefois que les émetteurs assujettis participants fournissent aux investisseurs une information continue plus détaillée et en temps opportun. La Commission a sollicité des commentaires à l'égard de tous les aspects de l'énoncé de principe.

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM ») ont publié pour consultation un énoncé de principe (« l'énoncé de principe ») relatif à un régime d'information intégré (le « RII ») et un Avis et sollicitation de commentaires (« l'avis »). Les ACVM songent également à ce que l'enrichissement de l'information continue et les restrictions sur le plan de la publicité soient appliqués dans une certaine mesure aux émetteurs qui ne participent pas au RII.

Cet avis précise le contexte dans lequel s'inscrit le projet de RII et l'annexe jointe à l'avis énonce les principales différences entre le projet de RII et le cadre réglementaire actuel.

Cet avis fait également ressortir des questions et réflexions précises sur les composantes du RII pour lesquelles, selon les ACVM, il y aurait particulièrement avantage à obtenir des réactions du public. En outre, cet avis met en relief certaines questions spécifiques relatives à l'application éventuelle, dans le cadre du RII, de l'enrichissement de l'information continue et des restrictions sur le plan de la publicité à tous les émetteurs et types de placement.

Sollicitation de commentaires

Les parties intéressées sont invitées à présenter leurs commentaires par écrit au sujet de l'énoncé de principe ainsi que leurs réponses aux questions que renferme cet avis. Seuls les commentaires reçus d'ici **le 1^{er} juin 2000** seront pris en considération. Les commentaires devraient être adressés à la Commission des valeurs mobilières du Québec comme suit :

M^e Claude St Pierre, secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Québec
800, square Victoria, 22^e étage
Tour de la Bourse
C. P. 246
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Tél. : (514) 940-2199, poste 4531
Courriel : claudestpierre@cvmq.com

Les personnes qui présentent des commentaires sont invitées à soumettre également leur texte sur disquette (en format DOS ou Windows).

Les observations reçues en réponse au processus de sollicitation de commentaires sont, dans certains territoires, mises à la disposition du public et font partie des archives publiques, à moins qu'elles ne soient accompagnées d'une demande de confidentialité. Qu'elles soient accompagnées ou non d'une demande de confidentialité, les observations reçues sont transmises aux différentes autorités en valeurs mobilières. Bien que les observations accompagnées d'une demande de confidentialité ne sont pas mises à la disposition du public, la législation sur la liberté d'accès à l'information de certains territoires peut obliger les autorités en valeurs mobilières de ces territoires à y donner accès. Par conséquent, les personnes qui envoient des observations prendront bonne note que la presse et certains membres du public pourraient y obtenir accès.

Les questions peuvent être adressées à la personne suivante :

Madame Rosetta Gagliardi
Conseillère en réglementation
Direction de la recherche et du développement des marchés
Commission des valeurs mobilières du Québec
Tél. : (514) 940-2199, poste 4554
Courriel : rosetta.gagliardi@cvmq.com

– **Projet de Norme canadienne 43-101 -
L'information concernant les projets
miniers**

L'avis original a été publié au Bulletin du 24 mars 2000, Vol. XXXI, n° 12, à la page 3 et à l'Annexe D.

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (« ACVM ») ont publié pour une seconde fois, en vue de recueillir des commentaires, le *Projet de Norme canadienne 43-101 - L'information concernant les projets miniers*. Ont alors été publiés l'avis de consultation concernant le projet modifié, le *Projet de Norme canadienne 43-101* modifié tenant compte des commentaires reçus lors de la première publication en juillet 1998, le projet d'annexe 43-101A1 qui traite du rapport technique, ainsi que le projet d'instruction complémentaire 43-101 à la norme canadienne 43-101.

Consultation

Les parties intéressées sont invitées à présenter par écrit leur commentaires sur le projet de modification. Les commentaires doivent néanmoins être fournis au plus tard le **24 mai 2000**. Les commentaires doivent être transmis à la Commission des valeurs mobilières du Québec, à l'adresse suivante :

M^e Claude St Pierre, secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Québec
800, square Victoria, 22^e étage
Tour de la Bourse
C. P. 246
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Tél. : (514) 940-2199, poste 4531
Courriel : claudestpierre@cvmq.com

Les personnes qui présentent des observations sont invitées à soumettre également leur texte sur disquette (en format Windows, préférablement en Word). Du fait que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige la publication d'un résumé des observations écrites reçues au cours de la période de consultation, le caractère confidentiel des observations ne peut être sauvegardé. Pour obtenir des informations additionnelles, veuillez communiquer avec :

Monsieur Pierre Martin, conseiller juridique
Direction de la recherche et de développement
des marchés
Tél. : (514) 940-2199, poste 4557
Courriel : pierre.martin@cvmq.com

1.3 Calendrier des audiences

Le 19 mai 2000 9 h 30	Valeurs mobilières Investpro Inc. Denis Régimbald Guy Shedleur (pro forma)
Le 25 mai 2000 9 h 30	Maxima Capital Inc. Gilles Bertrand Pierre St-Aubin (pro forma)
Le 26 mai 2000 9 h 30	Groupe AVP Assureurs-Vie Professionnels Inc. L'Alternative, Compagnie d'assurance sur la vie Raymond Chabot Inc. (renouvellement de blocage)
Les 29, 30 et 31 mai 2000 9 h 30	Michel Chevrier Jean-Eudes Arsenault Alexandre Cigna Boyd Le Gallais Michel Caplette Denis Duchesneau Richard Fournier (Optec Fund Ltd.)
Le 8 juin 2000 9 h 30	Planifications Plus Marcel Vachon Inc. (pro forma)

Les dates d'audience peuvent être modifiées sans avis préalable. Veuillez vérifier auprès de la Commission quelques jours auparavant.

**1.4 Liste des sociétés dont les titres
sont admissibles pour fins de
couverture dans le cadre du Régime
d'épargne-actions du Québec**

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autres avis

- **Avis du personnel de la Commission - Procurations à pouvoirs limités et lettres d'autorisation utilisées par les courtiers en épargne collective dans le cadre de transactions portant sur des titres d'organismes de placement collectif**

Introduction

L'objet du présent avis est de communiquer les vues du personnel de la Commission des valeurs mobilières du Québec, quant à l'utilisation de procurations, de lettres d'autorisation ou d'autorisations d'opérations (collectivement « procurations ») dans le cadre de la souscription et du rachat de titres d'organismes de placement collectif par les courtiers en épargne collective et leurs représentants.

Le personnel de la plupart des ACVM publiera un avis similaire sur ce sujet.

Contexte

La norme canadienne 81-102 interdit à un organisme de placement collectif de verser le produit d'un rachat avant d'avoir reçu une demande de rachat écrite de la part du porteur des titres. Toutefois, il n'est pas nécessaire d'obtenir pareille demande écrite lorsque l'organisme de placement collectif et le porteur des titres prennent des « arrangements ». L'industrie des organismes de placement collectif a généralement accepté à titre d'« arrangements » acceptables les procurations données par un client à son courtier pour l'autoriser à souscrire et racheter des titres en son nom.

Les titres des organismes de placement collectif sont souvent enregistrés au nom du client. Les organismes de placement collectif doivent obtenir du porteur de parts inscrit (c.-à-d. l'épargnant) des instructions quant à l'exécution d'une opération. Donc, lorsqu'un courtier passe un ordre au nom de son client, l'organisme de placement collectif doit demander au courtier de lui transmettre les instructions signées par le client pour chaque opération avant de traiter l'opération au nom du client. Parallèlement, le personnel est sensible aux difficultés que représente pour un courtier l'obligation d'obtenir la signature d'un client pour chaque opération. Le personnel présume que nombre d'organismes de placement collectif accepteront une procuration signée par le client comme autorisation de son courtier à demander une opération au nom du client.

Inquiétudes

Le personnel de la Commission nourrit de grandes inquiétudes quant à la portée et à la forme des procurations qu'un client donne à son courtier et aux représentants de son courtier. Les vérifications de conformité que le personnel a faites tant des activités des courtiers que de celles des gestionnaires de fonds ont corroboré ces inquiétudes en révélant que beaucoup de procurations confèrent aux courtiers et à leurs représentants des pouvoirs illimités qui ne sont pas permis pour leur catégorie d'inscription. Car, ces procurations à pouvoirs illimités peuvent autoriser les représentants d'un courtier à passer des ordres pour lesquels le client n'a pas donné d'instructions précises au préalable. Ce problème de pouvoir discrétionnaire est plus vif encore lorsque le courtier encadre peu, voire pas du tout, ses représentants. Lorsqu'un courtier ne supervise pas de près l'utilisation des procurations, il y a beaucoup plus de risque qu'une utilisation abusive des procurations ne puisse être empêchée ou détectée.

De plus, il y a lieu de constater que, à la suite des inspections, des mesures correctrices ont été mises en place chez les courtiers utilisant des procurations à pouvoirs illimités.

Le personnel de la Commission a des appréhensions quant à la manière dont ces procurations sont présentées aux clients et il se demande si les clients comprennent le contenu des documents ainsi que les risques inhérents à l'utilisation de procurations à pouvoirs illimités.

Recommandations

Les courtiers et leurs représentants devraient cesser d'utiliser des procurations qui leur confèrent des pouvoirs illimités et discrétionnaires sur les comptes de leurs clients.

Afin d'assurer une utilisation appropriée des procurations, le personnel recommande que les courtiers élaborent un document ou un formulaire de procuration normalisé qui :

- mentionne clairement le nom du courtier ainsi que le nom du représentant en cause;
- prévoit un espace pour la signature d'un administrateur, d'un associé, d'un directeur ou d'un directeur de succursale désigné du courtier comme attestation que le signataire désigné approuve et accepte la procuration;
- prévoit un espace pour la signature du représentant du courtier;

- précise que la procuration prendra fin, le cas échéant, dès que le représentant en cause quittera son emploi auprès du courtier;
- établit clairement que la procuration ne s'applique qu'aux opérations portant sur des titres d'un organisme de placement collectif et que le représentant du courtier doit obtenir un consentement précis du client avant d'exécuter chaque opération;
- établit clairement que le représentant du courtier n'est autorisé qu'à faire des recommandations de placement et exécuter les ordres du client et qu'il n'a pas le droit de prendre quelque décision que ce soit quant à l'achat ou la vente de titres d'un organisme de placement collectif au nom de clients;
- porte un intitulé qui fait ressortir clairement les limites de la portée et des pouvoirs que le client accorde au courtier et à son représentant. Les intitulés acceptables comprennent « Procuration à pouvoirs limités » et « Lettre d'autorisation ».
- en tout temps, le client peut révoquer la procuration à pouvoirs limités.

Les courtiers doivent faire examiner le document par un conseiller juridique afin de s'assurer que ce document ne donne pas aux courtiers ou à leurs représentants un pouvoir discrétionnaire sur le compte d'un client.

Le personnel de la Commission recommande aussi que les courtiers instaurent des procédés de contrôle sur l'utilisation des procurations. Ces procédés devraient être écrits et comprendre les contrôles suivants :

Une copie de l'autorisation d'opération doit être jointe à chaque formulaire d'ordre d'opération afin de s'assurer que le directeur de succursale, le siège social et l'organisme de placement collectif ont une preuve de l'autorisation. Le formulaire d'ordre d'opération doit indiquer si le dossier du courtier contient une procuration. Le courtier doit aussi s'assurer qu'une copie de la procuration est versée dans le dossier du représentant du courtier;

Les courtiers doivent appliquer des procédés appropriés de vérification de la signature du client;

Les courtiers doivent instaurer des procédés d'enregistrement et de conservation, sur support électronique ou manuel, des instructions verbales ou écrites données par les clients pour l'exécution des opérations;

Les courtiers doivent instaurer une méthode d'identification des comptes des clients ayant donné une procuration à pouvoirs limités;

Les directeurs de succursale et le siège social doivent exercer un encadrement plus vigilant de ces comptes, soit de façon régulière avant l'exécution d'une opération ou dans un délai raisonnable après l'exécution d'une opération, pour s'assurer que toutes les opérations sont exécutées selon les instructions précises reçues du client au préalable et qu'elles respectent les objectifs du client;

Des procédés doivent être instaurés afin d'assurer que les clients reçoivent une confirmation pour chaque opération, directement de l'organisme de placement collectif ou du siège social du courtier.

Avant de pouvoir utiliser les procurations à pouvoirs limités, le personnel de la Commission exige aussi que les courtiers lui soumettent une copie de leurs procédures écrites de contrôle interne ainsi qu'une copie de la procuration.

Pour toute question, communiquer avec la personne suivante :

Jeannot Montminy
Chef du service de l'inspection et des enquêtes
Tél : (514) 940-2199, poste 4321

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de la Commission

– Bourse de Montréal

CONSIDÉRANT la demande présentée le 16 novembre 1999 par la Bourse de Montréal, d'approuver les modifications à ses règles et politiques, afin de permettre la négociation des titres inscrits à sa cote par l'entremise de la plate-forme électronique de la Bourse de Vancouver alors connue sous le nom de « *Vancouver Computerized Trading* » (VCT), et maintenant dénommée « *TradeCDNX* »;

CONSIDÉRANT QUE *TradeCDNX* est devenu, depuis le début des opérations de la « *Canadian Venture Exchange* » (CDNX) le 29 novembre 1999, le système utilisé par cette bourse pour négocier les titres inscrits à sa cote;

CONSIDÉRANT QUE le 19 novembre 1999, la Bourse de Montréal et CDNX ont conclu une entente d'impartition relative à la négociation des titres qui sont inscrits à la cote de la Bourse de Montréal et qui sont négociés sur *TradeCDNX*;

CONSIDÉRANT QUE depuis le 22 novembre 1999, la négociation des titres inscrits à la Bourse de Montréal se fait par l'entremise de *TradeCDNX*;

CONSIDÉRANT QUE le 19 novembre 1999, la Commission prononçait la décision n° 1999-C-0557, en vertu de l'article 177 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, à l'effet d'approuver jusqu'au 1^{er} mars 2000 les modifications nécessaires aux règles et aux politiques de la Bourse de Montréal qui permettront la négociation des titres inscrits à sa cote, par l'entremise de *TradeCDNX*;

CONSIDÉRANT QUE le 29 février 2000, la Commission prononçait la décision n° 2000-C-0119, en vertu de l'article 177 de la Loi, à l'effet de prolonger jusqu'au 1^{er} avril 2000 l'effet de la décision n° 1999-C-0557 du 19 novembre 1999;

CONSIDÉRANT QUE la Commission n'a pas encore approuvé l'entente d'impartition relative à la négociation des titres qui sont inscrits à la cote de la Bourse de Montréal et qui sont négociés sur *TradeCDNX* et que cette entente pourrait être sujette à des modifications;

CONSIDÉRANT l'article 177 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1);

EN CONSÉQUENCE, la Commission, en vertu de l'article 177 de la Loi, approuve temporairement les modifications nécessaires aux règles et aux politiques suivantes de la Bourse de Montréal, lesquelles permettent la négociation des titres inscrits à sa cote, par l'entremise de *TradeCDNX* :

1. modifications à la Liste de frais relative aux services de négociation;
2. modifications à la Section 5351 à 5354 - *Réorientation de la Bourse*;
3. modifications à la *Règle Six - Négociation*;
4. modifications à la *Politique T-1 - Politique de négociation des spécialistes et mainteneurs de marché*;
5. suspension de la *Politique T-2 - Politique d'ordres au détail*;
6. ajout des Politiques T-8 à T-11 :
 - *T-8 - Lignes directrices relatives aux opérations effectuées hors de la CDNX*;
 - *T-9 - Transferts effectués directement entre des clients et autres opérations isolées qui ne sont pas des opérations au sens de l'article 6401 des Règles*;
 - *T-10 - Transmission par les membres d'ordres au système de négociation informatisée de la CDNX par l'intermédiaire d'un système de traitement des ordres*;
 - *T-11 - Négociation de lots irréguliers et respect des règles*.

La présente décision demeurera en vigueur jusqu'au 30 juin 2000. À défaut d'une nouvelle décision, les règles qui étaient applicables avant que ne soit prononcée la décision n° 1999-C-0557 du 19 novembre 1999 redeviendront en vigueur automatiquement.

Décision n° : 2000-C-0188

Article(s) : L-177

Date : 2000-03-30

– Bourse de Toronto

CONSIDÉRANT QU'une bourse doit être reconnue à titre d'organisme d'autoréglementation pour exercer ses activités au Québec en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1);

CONSIDÉRANT la demande de dispense temporaire de reconnaissance à titre d'organisme d'autoréglementation de la « *Toronto Stock Exchange* » du 30 novembre 1999, en vertu de l'article 263 de la Loi pour exercer ses activités de bourse au Québec;

CONSIDÉRANT QUE le 3 décembre 1999, la Commission accueillait la demande de la *Toronto Stock Exchange* et prononçait la décision n° 1999-C-0588 à l'effet de la dispenser temporairement, en vertu de l'article 263 de la Loi, de l'obligation prévue à l'article 169 de la Loi d'être reconnue à titre d'organisme d'autoréglementation pour exercer ses activités au Québec, et ce, jusqu'au 31 mars 2000;

CONSIDÉRANT QUE le 15 mars 2000, la *Toronto Stock Exchange* s'est adressée à la Commission afin que cette dernière prononce une décision à l'effet de renouveler jusqu'au 30 juin 2000 la décision n° 1999-C-0588 qu'elle avait prononcée le 3 décembre 1999, au motif que le dossier de la reconnaissance de cette bourse n'est pas encore complété;

CONSIDÉRANT QUE la Commission des valeurs mobilières du Québec a énoncé dans sa décision n° 1999-C-0241 du 29 juin 1999, prononcée dans le cadre de la restructuration des bourses canadiennes, les conditions auxquelles la reconnaissance de la *Toronto Stock Exchange Inc.* est assujettie;

CONSIDÉRANT QUE le processus de démutualisation de la *Toronto Stock Exchange* pour devenir la *Toronto Stock Exchange Inc.* n'est pas encore complété;

CONSIDÉRANT QUE les documents constitutifs, le règlement interne et les règles de fonctionnement de la *Toronto Stock Exchange Inc.*, qui doivent être approuvés par la Commission des valeurs mobilières du Québec lors d'une demande de reconnaissance, ne sont pas encore complétés;

CONSIDÉRANT QUE le règlement interne et les règles de fonctionnement de la *Toronto Stock Exchange* sont similaires à ceux de la Bourse de Montréal;

CONSIDÉRANT la *Toronto Stock Exchange* a mis en place un bureau régional à Montréal depuis le mois de décembre 1999;

EN CONSÉQUENCE, la Commission des valeurs mobilières du Québec, en vertu de l'article 263 de la Loi, dispense la *Toronto Stock Exchange* et, lorsqu'elle lui succédera, la *Toronto Stock Exchange Inc.*, de l'obligation prévue à l'article 169 de la Loi d'être reconnue à titre d'organisme d'autoréglementation pour exercer ses activités au Québec.

La présente dispense est valide jusqu'au 30 juin 2000.

Décision n° : 2000-C-0187

Article(s) : L-263 et L-169

Date : 2000-03-30

– **Claude Bossé**
(Optec Fund Ltd.)

(Le 26 avril 2000, la Commission a prononcé verbalement la décision n° 2000-C-0234. Par sa décision, la Commission a pris acte de l'entente intervenue avec M. Claude Bossé, dont le texte est reproduit en annexe. En conséquence, la Commission, en vertu de l'article 273 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, a prononcé un blâme à l'égard de M. Claude Bossé. La Commission a également pris acte de l'engagement souscrit par M. Claude Bossé de payer à la Commission un montant total de 500 \$, au plus tard 30 jours après la décision.

Annexe

Entente et engagement

CONSIDÉRANT que du 3 février 1988 au 1^{er} octobre 1999, monsieur Claude Bossé a été inscrit auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec (ci-après, la « Commission ») à titre de représentant en épargne collective pour différentes firmes;

CONSIDÉRANT que du 16 août 1990 au 21 octobre 1999, monsieur Claude Bossé fut inscrit pour le compte de la firme Placements La Laurentienne (Services Financiers) Inc., laquelle exerce maintenant ses activités sous la dénomination de Placement Optifonds Inc.;

CONSIDÉRANT que monsieur Claude Bossé est inscrit depuis le 25 octobre 1999 auprès du Bureau des services financiers pour le compte de la firme Axa services financiers;

CONSIDÉRANT que le 28 septembre 1999, la Commission a convoqué monsieur Claude Bossé à une audience afin de déterminer s'il y avait lieu de lui retirer les droits conférés par l'inscription, les suspendre ou assortir leur exercice de conditions ou de restrictions ou de prononcer un blâme;

CONSIDÉRANT qu'à la suite de discussions intervenues entre le procureur du chef du Service de l'Inspection et des enquêtes et celui de monsieur Claude Bossé, les deux parties en sont venues à une entente et recommandation commune qu'elles désirent soumettre à la Commission.

Vu ce qui précède :

1. Monsieur Claude Bossé admet :
 - les faits indiqués aux paragraphes 3, 4 et 5 de la déclaration du 27 septembre 1999 du chef du service de l'Inspection et des enquêtes;
 - qu' il a effectué le placement de titres de OPTEC Fund Ltd. auprès d'un épargnant pour un montant total d'environ 10 000 \$.

En conséquence :

2. Monsieur Claude Bossé consent à ce que la Commission émette contre lui un blâme en vertu de l'article 273 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., ch. V-1.1) (ci-après, la « Loi »);
3. Considérant les admissions et l'engagement souscrit ci-après par monsieur Claude Bossé, le chef du service de l'Inspection et des enquêtes recommande à la Commission d'accepter la présente entente et d'émettre à l'encontre de Claude Bossé un blâme en vertu des dispositions de l'article 273 de la Loi;
4. De plus monsieur Claude Bossé s'engage à payer à la Commission, au plus tard 30 jours après l'acceptation de la présente entente, une amende administrative et les frais d'enquête encourus par celle-ci, soit un montant total de 500 \$;
5. Il est entendu que cette entente ne vaut que pour la présente instance administrative introduite par l'avis de convocation du 28 septembre 1999 et ne saurait aucunement lier le chef du service de l'Inspection et des enquêtes ou la Commission quant à toute autre inspection, enquête ou procédure pouvant être entreprise par ceux-ci conformément à la Loi;
6. La présente entente est confidentielle jusqu'à ce qu'elle soit acceptée par la Commission;
7. À défaut pour la Commission d'accepter la présente entente et de prononcer la suspension recommandée, les parties conviennent que :
 - cette entente sera réputée n'être jamais intervenue;
 - les parties ne pourront invoquer celle-ci dans cette ou toute autre procédure;
 - Monsieur Claude Bossé accepte que les membres de la Commission ayant siégé lors de la présentation de la présente entente puissent siéger lors de l'audition des faits

reprochés à la déclaration du 27 septembre 1999 (et ses modifications, s'il y a lieu) si cette entente n'est pas acceptée, et il renonce expressément à invoquer cela lors de ladite audition ou en appel de la décision de la Commission qui sera alors rendue.

Fait à Montréal, le 26 avril 2000

Monsieur Claude Bossé

Me Richard Pigeon

procureur de Claude Bossé

Monsieur Jeannot Montminy, CA

Chef du Service de l'Inspection et des enquêtes

Me Jacques Breton

Procureur du chef du Service de l'Inspection et des enquêtes)

Décision n° : 2000-C-0234

Article(s) : L-273

Date : 2000-04-26

– **Claude Bossé
(Placements Optifonds Inc.)**

(Le 26 avril 2000, la Commission des valeurs mobilières du Québec a prononcé verbalement la décision n° 2000-C-0236. Par sa décision, la Commission a pris acte de l'entente intervenue avec M. Claude Bossé, dont le texte est reproduit en annexe. En conséquence, la Commission, en vertu de l'article 152 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, a émis à l'égard de M. Claude Bossé une suspension de 15 jours, prenant effet le 15 mai 2000, des droits qui lui sont conférés par son inscription. Elle a de plus accepté l'engagement fait par M. Bossé de rembourser à la Commission un montant total de 10 000 \$, au plus tard 90 jours après la décision.

Annexe**Entente et engagement**

CONSIDÉRANT que du 3 février 1988 au 1^{er} octobre 1999, monsieur Claude Bossé a été inscrit auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec (ci-après, la « Commission ») à titre de représentant en épargne collective pour différentes firmes;

CONSIDÉRANT que du 16 août 1990 au 21 octobre 1999, monsieur Claude Bossé fut inscrit pour le compte de la firme Placements La Laurentienne (Services Financiers) Inc., laquelle exerce maintenant ses activités sous la dénomination de Placement Optifonds Inc.;

CONSIDÉRANT que monsieur Claude Bossé est inscrit depuis le 25 octobre 1999 auprès du Bureau des services financiers pour le compte de la firme Axa services financiers;

CONSIDÉRANT que le 30 septembre 1999, la Commission a convoqué monsieur Claude Bossé à une audience afin de déterminer s'il y avait lieu de lui retirer les droits conférés par l'inscription, les suspendre ou assortir leur exercice de conditions ou de restrictions ou de prononcer un blâme;

CONSIDÉRANT qu'à la suite de discussions intervenues entre le procureur du chef du Service de l'Inspection et des enquêtes et celui de monsieur Claude Bossé, les deux parties en sont venues à une entente et recommandation commune qu'elles désirent soumettre à la Commission.

Vu ce qui précède :

1. Monsieur Claude Bossé admet :
 - les faits indiqués aux paragraphes 5, 6, 7 et 8 de la déclaration du 29 septembre 1999 du chef du service de l'Inspection et des enquêtes;
 - qu'entre le 1^{er} janvier 1995 et le 31 mars 1997, il a fourni à un de ses clients des états de compte mensuels inexacts quant à la valeur des parts de fonds communs de placement détenus dans le compte de ce client;
 - que cela a eu pour effet de surévaluer la valeur des parts de fonds communs de placement indiquée auxdits états de compte mensuels, tel que cela est mentionné aux paragraphes 7 et 8 de ladite déclaration;
 - qu'il a ainsi fait preuve de négligence dans l'élaboration et la révision de ces états de compte mensuels transmis à ce client;
2. Quant aux paragraphes 9, 10 et 11 de ladite déclaration du 29 septembre 1999, monsieur Claude Bossé reconnaît qu'il n'a pas fourni aux personnes désignées pour la conduite de l'enquête des réponses suffisamment claires et précises à certaines questions posées par ceux-ci et que cela a pu soulever des interrogations additionnelles; cependant, monsieur Bossé soutient qu'il n'a jamais voulu tromper ou induire en erreur les personnes désignées pour la conduite de cette enquête et qu'il a plutôt offert à ceux-ci toute la collaboration requise dans les circonstances;

En conséquence :

3. Monsieur Claude Bossé consent à ce que la Commission émette contre lui une suspension de 15 jours des droits qui lui sont conférés par son inscription, en vertu de l'article 152 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., ch. V-1.1) (ci-après, la « Loi »);
4. Considérant les admissions et les engagements souscrits par monsieur Claude Bossé, le chef du service de l'Inspection et des enquêtes recommande à la Commission d'accepter la présente entente et d'émettre à l'encontre de Claude Bossé une suspension de 15 jours des droits conférés par son inscription, en vertu des dispositions de l'article 152 de la Loi;
5. De plus monsieur Claude Bossé s'engage à assumer et à rembourser à la Commission, au plus tard 90 jours après l'acceptation de la présente entente, une pénalité administrative et les frais d'enquête encourus par celle-ci, soit un montant total de 10 000 \$;
6. Il est entendu que cette entente ne vaut que pour la présente instance administrative introduite par l'avis de convocation du 30 septembre 1999 et ne saurait aucunement lier le chef du service de l'Inspection et des enquêtes ou la Commission quant à toute autre inspection, enquête ou procédure pouvant être entreprise par ceux-ci conformément à la Loi;
7. La présente entente est confidentielle jusqu'à ce qu'elle soit acceptée par la Commission;
8. À défaut pour la Commission d'accepter la présente entente et de prononcer la suspension recommandée, les parties conviennent que :
 - cette entente sera réputée n'être jamais intervenue;
 - les parties ne pourront invoquer celle-ci dans cette ou toute autre procédure;
 - Monsieur Claude Bossé accepte que les membres de la Commission ayant siégé lors de la présentation de la présente entente puissent siéger lors de l'audition des faits reprochés à la déclaration du 29 septembre 1999 (et ses modifications, s'il y a lieu) si cette entente n'est pas acceptée, et il renonce expressément à invoquer cela lors de ladite audition ou en appel de la décision de la Commission qui sera alors rendue.

Fait à Montréal, le 26 avril 2000.

Monsieur Claude Bossé

Me Richard Pigeon, procureur de Claude Bossé

Monsieur Jeannot Montminy, CA

Chef du Service de l'Inspection et des enquêtes

Me Jacques Breton

Procureur du chef du Service de l'Inspection et des enquêtes)

Décision n° : 2000-C-0236

Article(s) : L-152

Date : 2000-04-26

– **Conseillers en placements Pemp inc.
(Les)
Portefeuilles regroupés Pemp (Les)**

Suite à l'audience tenue au siège de la Commission le 27 avril 2000, les membres ont prononcé une décision à l'effet de prendre acte de l'entente et des engagements qu'elle contient qui a été déposée par les parties et a avalisé les susdits engagements sur lesquels les parties s'étaient entendues, à savoir :

- la suspension des droits qui ont été conférés par l'inscription à titre de conseiller en valeurs de plein exercice de la société Les Conseillers en placements Pemp Inc, sauf dans la mesure ou l'exercice d'une telle activité serait nécessaire pour la réalisation du plan de compensation qui a été proposé;
- le retrait des droits qui ont été conférés par l'inscription à titre de conseiller en valeurs de plein exercice de la société Les Conseillers en placements Pemp Inc, à la suite du dernier versement dû à ses clients selon le plan de compensation;
- le retrait aux Portefeuilles regroupés Pemp du bénéfice de la dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier en valeurs dont ils bénéficient depuis le 25 janvier 1988.

Le contenu de l'entente est annexé à la présente :

Annexe

Entente et engagement

CONSIDÉRANT que la société Les Conseillers en placements Pemp Inc. (ci-après « Pemp ») est inscrite à titre de conseiller en valeurs de plein exercice auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec (ci-après, la « Commission ») depuis le 23 octobre 1984 (décision n 1984-E-1308);

CONSIDÉRANT que monsieur Guy Charron fut agréé le 23 octobre 1984 (décision n° 1984-E-1308) par la Commission à titre de dirigeant responsable de Pemp et qu'il exerce toujours, à la date de la présente, cette fonction en plus d'être le président de cette société;

CONSIDÉRANT que les Portefeuilles regroupés Pemp (ci-après, les « portefeuilles regroupés »), émetteur non incorporé et non assujéti selon les dispositions de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) (ci-après, la « Loi »), procède depuis le 25 janvier 1988 au placement de ses parts uniquement par l'entremise de Pemp et en vertu d'une dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier en valeurs selon l'article 263 de la Loi;

CONSIDÉRANT que le Service de l'Inspection et des enquêtes de la Commission (ci-après, le « Service ») a récemment procédé à une inspection de Pemp en vertu des dispositions de l'article 151.1 de la Loi et qu'à la suite de celle-ci, le chef du Service a informé Pemp de son intention de recommander à la Commission de convoquer celle-ci et les portefeuilles regroupés à une audience afin de déterminer s'il y avait lieu de retirer à Pemp les droits conférés par l'inscription, de les suspendre, d'assortir leur exercice de conditions ou de restrictions ou de prononcer un blâme et de retirer aux portefeuilles regroupés le bénéfice de la dispense de prospectus et d'inscription à titre de courtier en valeurs dont ils bénéficient ou de leur interdire d'effectuer le placement de leurs titres;

CONSIDÉRANT qu'à la suite de discussions intervenues entre le procureur du chef du Service et les procureurs de Pemp et des portefeuilles regroupés, les deux parties en sont venues à une entente et recommandation commune qu'elles désirent soumettre à la Commission.

Vu ce qui précède :

- Le Service souligne que les principaux reproches et manquements aux dispositions pertinentes de la Loi, du *Règlement sur les valeurs mobilières* (ci-après, le « Règlement ») et des Instructions générales relevés lors de son inspection de Pemp sont répertoriés aux paragraphes 8 à 14 de la déclaration du 29 mars 2000 du chef du Service;

- Quant à ces reproches et manquements, Pemp convient de ce qui suit :
 - a) Le Service a relevé que Pemp n'aurait pas maintenu, pour les années 1997 et 1998, le fonds de roulement minimum requis par les dispositions de l'article 209 du Règlement, lequel est de 25 000 \$ plus la franchise de l'assurance exigée par l'article 213 du Règlement, soit pour Pemp un montant de 10 000 \$, pour un total de 35 000 \$:
 - ainsi, dans son rapport annuel de 1997, Pemp a indiqué un excédent sur le fonds de roulement de 6 449 \$ alors que le Service juge qu'il devrait indiquer un déficit de 33 363 \$;
 - et, pour l'année 1998, Pemp a indiqué un excédent sur le fonds de roulement de 5 174 \$ alors que le Service est d'avis qu'il devrait plutôt indiquer un déficit de 34 979 \$;
 - or, Pemp désire informer la Commission que la différence entre ces montants provient d'avances reçues par Pemp de sociétés liées qui, n'ayant pas fait l'objet de renonciations à concourir soumises à la Commission, n'auraient pas dues être prises en compte dans le calcul du fonds de roulement minimum requis; cependant, Pemp souligne que l'avance due au 31 décembre 1997 a été remboursée en trois versements en février, mars et avril 1998 alors que l'avance encore due au 31 décembre 1998 a été remboursée le 31 janvier 1999;
 - b) Pemp reconnaît ne pas avoir tenu un registre des plaintes, tel que cela est exigé par l'article 224.1 du Règlement ainsi que par l'article 26 de l'Instruction générale Q-9;
 - c) plusieurs des formulaires d'ouverture de compte examinés par le Service lors de l'inspection étaient incomplets et non conformes à toutes les dispositions de l'article 232 du Règlement et 57 de l'Instruction générale Q-9 en ce que certains renseignements sont manquants, tels les objectifs de placement, et plusieurs formulaires ne sont pas signés par les clients;
 - d) Pemp a effectué en 1992 trois transactions sur des titres dérivés, soit des options sur les actions de Novell, Medtronic et Coca-Cola, sans avoir obtenu préalablement l'autorisation de la Commission tel que cela est requis par l'article 13 de l'Instruction générale Q-9;
 - e) Pemp reconnaît avoir mis sur pied un comité dit de « Stratégie de placements » chargé d'autoriser les opérations de placement effectuées dans les portefeuilles regroupés et que le Service n'a pu examiner les activités de ce comité puisqu'aucun procès-verbal ou compte-rendu de ses activités ou réunions n'a été conservé par Pemp;
 - f) Pemp reconnaît que ses clients ont reçu plusieurs communications écrites de la société liée Services financiers Polygone Inc., dont monsieur Guy Charron est le président, alors que celle-ci n'est pas inscrite auprès de la Commission;
 - g) les dispositions de l'article 160 de la Loi et de l'article 249 du Règlement exigent que des relevés trimestriels soient envoyés par une firme inscrite à ses clients; or, Pemp reconnaît que les derniers relevés reçus par certains clients datent du 23 avril 1998 et leur ont été envoyés par Services financiers Polygone Inc. sur du papier identifié à celle-ci; en outre, les derniers relevés reçus de Pemp par ses clients datent du 30 mai 1997;
 - De plus, Pemp confirme à la Commission les faits relatés aux paragraphes 15 à 19 de ladite déclaration du chef du Service;
 - Pemp désire cesser d'exercer l'activité de conseiller en valeurs de plein exercice et indemniser ses clients qui détiennent encore des parts dans les portefeuilles regroupés;
 - En effet, les portefeuilles regroupés ont cessé la vente de leurs parts en 1997 et ont alors procédé à leur liquidation; cependant, le portefeuille regroupé actions internationales n'a pu être liquidé que récemment et Pemp entend maintenant rembourser ses clients selon le plan de compensation énoncé ci-après :
 - Pemp s'engage à rembourser les détenteurs de parts du portefeuille regroupé actions internationales selon l'évaluation de leurs parts au 28 novembre 1997, sauf pour les détenteurs de comptes REÉR pour lesquels la date d'évaluation sera le 31 octobre 1997;
 - les paiements seront effectués par Pemp en dix versements, représentant chacun 10 % de la valeur totale à rembourser(1), selon le calendrier suivant :

- * premier versement, le 30 juin 2000 (si le Canada Trust a alors produit les états financiers finaux des portefeuilles regroupés, sinon dans les 15 jours de cette production);
 - * deuxième versement, le 30 septembre 2000;
 - * troisième versement, le 31 décembre 2000;
 - * quatrième versement, le 31 mars 2001;
 - * cinquième versement, le 30 juin 2001;
 - * sixième versement, le 30 septembre 2001;
 - * septième versement, le 31 décembre 2001;
 - * huitième versement, le 31 mars 2002;
 - * neuvième versement, le 30 juin 2002;
 - * dernier versement, le 30 septembre 2002;
1. Note : Tous les détenteurs de parts recevront directement du fiduciaire, le Canada Trust, leur part du produit de la liquidation du portefeuille regroupé actions internationales; Pemp s'engage donc à rembourser aux détenteurs de parts la différence entre ce montant et l'évaluation des parts au 28 novembre ou au 31 octobre 1997, selon le cas.
- Toutefois, tout client auquel la somme totale due est inférieure à 1 000 \$ recevra celle-ci en entier et en un seul versement le 15 mai 2000; Pemp informe la Commission que 19 clients bénéficieraient de cette exception au plan de compensation proposé;
 - Le plan de compensation sera soumis par Pemp à ses clients dès que possible après l'acceptation de la présente entente par la Commission;
 - De plus, la société Services financiers Polygone Inc., société liée à Pemp, et monsieur Guy Charron interviennent à la présente entente et s'engagent auprès de la Commission à cautionner le plan de compensation proposé par Pemp afin d'assurer le paiement complet des sommes dues en vertu de ce plan aux clients de Pemp;
- En conséquence :**
- Pemp s'engage à compenser ses clients au plus tard le 30 septembre 2002 selon les conditions et modalités prévues au plan de compensation énoncé ci-haut;
- Pemp consent à ce que la Commission suspende immédiatement les droits qui lui sont conférés par son inscription à titre de conseiller en valeurs de plein exercice, sauf dans la mesure où l'exercice d'une telle activité serait nécessaire pour la réalisation du plan de compensation proposé;
 - Pemp consent à ce que la Commission, à la suite du paiement du dernier versement dû à ses clients selon ledit plan de compensation et, sans autre avis ou audition, lui retire les droits qui lui ont été conférés le 23 octobre 1984 par son inscription à titre de conseiller en valeurs de plein exercice;
 - Étant donné que les portefeuilles regroupés ont été liquidés et que Pemp a décidé de cesser toute activités, les portefeuilles regroupés et Pemp consentent à ce que la Commission retire aux portefeuilles regroupés le bénéfice de la dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier en valeurs en vertu de l'article 263 de la Loi dont ils bénéficient depuis le 25 janvier 1988;
 - Considérant les engagements souscrits par Pemp, les portefeuilles regroupés, la société Services financiers Polygone Inc. et monsieur Guy Charron, le chef du Service recommande à la Commission d'accepter la présente entente et de rendre les décisions demandées à l'encontre de Pemp et des portefeuilles regroupés;
 - Il est entendu que cette entente ne vaut que pour la présente instance administrative introduite par l'avis de convocation du 6 avril 2000 et ne saurait aucunement lier le chef du Service ou la Commission quant à toute autre inspection, enquête ou procédure pouvant être entreprise par ceux-ci conformément à la Loi;
 - La présente entente est confidentielle jusqu'à ce qu'elle soit acceptée par la Commission;
 - À défaut pour la Commission d'accepter la présente entente et de rendre les décisions demandées, les parties conviennent que :
 - cette entente sera réputée n'être jamais intervenue;
 - ni les parties ni quelque tiers que ce soit ne pourront invoquer celle-ci dans cette ou toute autre procédure.

Fait à Montréal, le 27 avril 2000.

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

(S) Guy Charron

Les Conseillers en placements Pemp Inc.
par : Monsieur Guy Charron, président

(S) Suzanne Côté, Stikeman Elliott

Stikeman Elliott, procureurs de Les Conseillers
en placements Pemp Inc. et des Portefeuilles
regroupés Pemp
par : Me Suzanne Côté

(S) Guy Charron

Les Portefeuilles regroupés Pemp
par : Monsieur Guy Charron

(S) Guy Charron

Monsieur Guy Charron

(S) Guy Charron

Les Services financiers Polygone Inc.
par : Monsieur Guy Charron, président

(S) Jeannot Montminy

Monsieur Jeannot Montminy, CA
Chef du Service de l'Inspection et des enquêtes

(S) Jacques Breton

Me Jacques Breton
Procureur du chef du Service de l'Inspection et
des enquêtes)

Décision n° : 2000-C-0242

Article(s) : L-148, L-151, L-152, L-263, L-265,
L-266, L-273, L-316 et L-317

Date : 2000-04-27

– **Daniel Langlois**
(Optec Fund Ltd.)

(Le 26 avril 2000, la Commission des valeurs mobilières du Québec a prononcé verbalement la décision n° 2000-C-0235. Par sa décision, à la Commission a pris acte de l'entente intervenue avec M. Daniel Langlois, dont le texte est reproduit en annexe. En conséquence, la Commission, en vertu de l'article 273 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, a prononcé un blâme à l'égard de Daniel Langlois. La Commission a également pris acte de l'engagement souscrit par cette personne de payer à la Commission un montant total de 500 \$, au plus tard 90 jours après la décision.

Annexe

Entente et engagement

CONSIDÉRANT que du 4 janvier 1995 au 3 septembre 1999, monsieur Daniel Langlois a été inscrit auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec (ci-après, la « Commission ») à titre de représentant en épargne collective pour différentes firmes;

CONSIDÉRANT que du 5 juin 1996 au 3 septembre 1999, monsieur Daniel Langlois fut inscrit pour le compte de la firme Placements La Laurentienne (Services Financiers) Inc., laquelle exerce maintenant ses activités sous la dénomination de Placement Optifonds Inc.;

CONSIDÉRANT que le 28 septembre 1999, la Commission a convoqué monsieur Daniel Langlois à une audience afin de déterminer s'il y avait lieu de lui retirer les droits conférés par l'inscription, les suspendre ou assortir leur exercice de conditions ou de restrictions ou de prononcer un blâme;

CONSIDÉRANT qu'à la suite de discussions intervenues entre le procureur du chef du Service de l'Inspection et des enquêtes et celui de monsieur Daniel Langlois, les deux parties en sont venues à une entente et recommandation commune qu'elles désirent soumettre à la Commission.

Vu ce qui précède :

1. Monsieur Daniel Langlois admet :
 - les faits indiqués aux paragraphes 3, 4 et 5 de la déclaration du 27 septembre 1999 du chef du service de l'Inspection et des enquêtes;
 - qu'il a effectué le placement de titres de OPTEC Fund Ltd. auprès de deux épargnants pour un montant total d'environ 60 000 \$.

En conséquence :

2. Monsieur Daniel Langlois consent à ce que la Commission émette contre lui un blâme en vertu de l'article 273 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., ch. V-1.1) (ci-après, la « Loi »);
3. Considérant les admissions et l'engagement souscrit ci-après par monsieur Daniel Langlois, le chef du service de l'Inspection et des enquêtes recommande à la Commission d'accepter la présente entente et d'émettre à l'encontre de Daniel Langlois un blâme en vertu des dispositions de l'article 273 de la Loi, lequel sera versé au dossier de celui-ci;
4. De plus monsieur Daniel Langlois s'engage à payer à la Commission, au plus tard 90 jours après l'acceptation de la présente entente, une amende administrative et les frais d'enquête encourus par celle-ci, pour un montant total de 500 \$;

5. Il est entendu que cette entente ne vaut que pour la présente instance administrative introduite par l'avis de convocation du 28 septembre 1999 et ne saurait aucunement lier le chef du service de l'Inspection et des enquêtes ou la Commission quant à toute autre inspection, enquête ou procédure pouvant être entreprise par ceux-ci conformément à la Loi;
6. La présente entente est confidentielle jusqu'à ce qu'elle soit acceptée par la Commission;
7. À défaut pour la Commission d'accepter la présente entente et de prononcer le blâme recommandé, les parties conviennent que :
 - cette entente sera réputée n'être jamais intervenue;
 - les parties ne pourront invoquer celle-ci dans cette ou toute autre procédure;
 - Monsieur Daniel Langlois accepte que les membres de la Commission ayant siégé lors de la présentation de la présente entente puissent siéger lors de l'audition des faits reprochés à la déclaration du 27 septembre 1999 (et ses modifications, s'il y a lieu) si cette entente n'est pas acceptée, et il renonce expressément à invoquer cela lors de ladite audition ou en appel de la décision de la Commission qui sera alors rendue.

Fait à Montréal, le 20 avril 2000.

Monsieur Daniel Langlois

Me Jean-Robert Turcotte

procureur de Daniel Langlois

Monsieur Jeannot Montminy, CA

Chef du Service de l'Inspection et des enquêtes

Me Jacques Breton

Procureur du chef du Service de l'Inspection et des enquêtes)

Décision n° : 2000-C-0235

Article(s) : L-273

Date : 2000-04-26

– Entente d'échange d'information Albanie-Québec

La Commission, en vertu de l'article 295.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1), approuve le « *Memorandum of Understanding between Albanian Securities Commission and Commission des valeurs mobilières du Québec* » et désigne la présidente pour apposer la signature à ce protocole au nom de la Commission des valeurs mobilières du Québec.

Décision n° : 2000-C-0218

Article(s) : L-295.1

Date : 2000-04-11

– Entente d'échange d'information Argentine-Québec

La Commission, en vertu de l'article 295.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1), approuve le « *Protocole d'entente entre la Comisión Nacional de Valores de la República Argentina et la Commission des valeurs mobilières du Québec* » et désigne la présidente pour apposer la signature à ce protocole au nom de la Commission des valeurs mobilières du Québec.

Décision n° : 2000-C-0217

Article(s) : L-295.1

Date : 2000-04-11

– Tan Pham Huu (Optec Fund Ltd.)

(Le 26 avril 2000, la Commission a prononcé verbalement la décision n° 2000-C-0233. Par cette décision, la Commission a pris acte de l'entente intervenue avec M. Tan Pham Huu, dont le texte est reproduit en annexe. En conséquence, la Commission, en vertu de l'article 273 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, a prononcé un blâme à l'égard de M. Tan Pham Huu. La Commission a également pris acte de l'engagement souscrit par cette personne de payer un montant total de 500 \$ à la Commission, au plus tard 60 jours de la décision.

Annexe

Entente et engagement

CONSIDÉRANT que depuis le 26 janvier 1987, monsieur Tan Pham Huu a été inscrit auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec (ci-après, la « Commission ») à titre de représentant en épargne collective pour différentes firmes;

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

CONSIDÉRANT que depuis le 14 avril 1994, monsieur Tan Pham Huu a été et est toujours inscrit pour le compte de la firme Investissements Courvie Inc.;

CONSIDÉRANT que le 28 septembre 1999, la Commission a convoqué monsieur Tan Pham Huu à une audience afin de déterminer s'il y avait lieu de lui retirer les droits conférés par l'inscription, les suspendre ou assortir leur exercice de conditions ou de restrictions ou de prononcer un blâme;

CONSIDÉRANT qu'à la suite de discussions intervenues entre le procureur du chef du Service de l'Inspection et des enquêtes et monsieur Tan Pham Huu, les deux parties en sont venues à une entente et recommandation commune qu'elles désirent soumettre à la Commission.

Vu ce qui précède :

1. Monsieur Tan Pham Huu admet :
 - les faits indiqués aux paragraphes 3, 4 et 5 de la déclaration du 27 septembre 1999 du chef du service de l'Inspection et des enquêtes;
 - qu'il a effectué le placement de titres de OPTEC Fund Ltd. auprès d'un épargnant pour un montant total d'environ 10 000 \$.

En conséquence :

2. Monsieur Tan Pham Huu consent à ce que la Commission émette contre lui un blâme en vertu de l'article 273 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., ch. V-1.1) (ci-après, la « Loi »);
3. Considérant les admissions et l'engagement souscrit ci-après par monsieur Tan Pham Huu, le chef du service de l'Inspection et des enquêtes recommande à la Commission d'accepter la présente entente et d'émettre à l'encontre de Tan Pham Huu un blâme en vertu des dispositions de l'article 273 de la Loi;
4. De plus monsieur Tan Pham Huu s'engage à payer à la Commission, au plus tard 60 jours après l'acceptation de la présente entente, une amende administrative et les frais d'enquête encourus par celle-ci, pour un montant total de 500 \$;
5. Il est entendu que cette entente ne vaut que pour la présente instance administrative introduite par l'avis de convocation du 28 septembre 1999 et ne saurait aucunement lier le chef du service de l'Inspection et des

enquêtes ou la Commission quant à toute autre inspection, enquête ou procédure pouvant être entreprise par ceux-ci conformément à la Loi;

6. La présente entente est confidentielle jusqu'à ce qu'elle soit acceptée par la Commission;
7. À défaut pour la Commission d'accepter la présente entente et de prononcer le blâme recommandé, les parties conviennent que :
 - cette entente sera réputée n'être jamais intervenue;
 - les parties ne pourront invoquer celle-ci dans cette ou toute autre procédure;
 - Monsieur Tan Pham Huu accepte que les membres de la Commission ayant siégé lors de la présentation de la présente entente puissent siéger lors de l'audition des faits reprochés à la déclaration du 27 septembre 1999 (et ses modifications, s'il y a lieu) si cette entente n'est pas acceptée, et il renonce expressément à invoquer cela lors de ladite audition ou en appel de la décision de la Commission qui sera alors rendue.

Fait à Montréal, le 19 avril 2000.

Monsieur Tan Pham Huu

Monsieur Jeannot Montminy, CA

Chef du Service de l'Inspection

et des enquêtes

Me Jacques Breton

Procureur du chef du Service de l'Inspection et des enquêtes)

Décision n° : 2000-C-0233

Article(s) : L-273

Date : 2000-04-26

2.2 Décisions du directeur général

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4. POURSUITES JUDICIAIRES

4.1 Poursuites criminelles

4.2 Poursuites pénales

4.3 Poursuites civiles

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Levées d'interdiction

6. PLACEMENTS

6.1 Visas de prospectus

Prospectus provisoires

– **Applied Terravision Systems Inc.**

Visa du prospectus provisoire du 8 mai 2000 concernant le placement de 3 450 000 actions ordinaires et de 1 725 000 bons de souscription d'actions ordinaires qui seront émis lors de l'exercice de 3 450 000 bons de souscription spéciaux, antérieurement placés au prix de 3 \$ par bon de souscription spécial.

Le visa prend effet le 9 mai 2000.

Placeur pour compte :

Thomson Kernaghan & Cie Limitée

Numéro de projet Sédar : 262656

– **Burntsand Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 2 mai 2000 concernant le placement de 4 714 285 actions ordinaires pouvant être émises lors de l'exercice de 4 174 285 bons de souscription spéciaux, antérieurement placés au prix de 10,50 \$ par bon de souscription spécial.

Le visa prend effet le 5 mai 2000.

Preneurs fermes :

Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 262223

– **Cambridge Global Technology Fund**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 28 avril 2000 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 1^{er} mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 260530

– **Nelvana Limited**

Visa du prospectus simplifié provisoire modifié du 5 mai 2000 concernant le placement de 3 750 000 actions à droit de vote subalterne.

Le visa prend effet le 8 mai 2000.

Preneur ferme :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 260311

– **Société en commandite accréditive NCE (2000-1)**

Visa du prospectus provisoire du 8 mai 2000 concernant le placement d'un maximum de 1 200 000 parts de société en commandite, au prix de 25 \$ la part.

Le visa prend effet le 9 mai 2000.

Placeurs pour compte :

Corporation Canaccord Capital
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 262556

– **Unique Broadband Systems, Inc.**

Visa du prospectus provisoire du 5 mai 2000 concernant le placement de 4 102 400 actions ordinaires et de 2 051 200 bons de souscription spéciaux, émis antérieurement au prix de 40 \$ par bon de souscription spécial.

Le visa prend effet le 8 mai 2000.

Placeurs pour compte :

Scotia Capitaux Inc.
Thomson Kernaghan & Cie Limitée

Numéro de projet Sédar : 262389

– **Xenos Group Inc.**

Visa du prospectus provisoire modifié n° 1 du 5 mai 2000 concernant le placement de 667 500 actions ordinaires pouvant être émises à l'exercice de bons de souscription spéciaux.

Le visa prend effet le 8 mai 2000.

Preneurs fermes :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 251454

Prospectus définitifs

– **Fiducie pour l'éducation des enfants du Canada (La)**

Visa du prospectus du 2 mai 2000 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 3 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 249290

- **Fonds Bnp Paribas Canada (Les)**
Fonds marché monétaire canadien BNP Paribas Canada
Fonds d'obligations canadiennes BNP Paribas Canada
Fonds d'actions canadiennes BNP Paribas Canada
Fonds d'actions Euro BNP Paribas Canada

Visa du prospectus simplifié du 5 mai 2000 concernant le placement des titres des fonds communs de placement.

Le visa prend effet le 10 mai 2000.

Mandataire :

BNP (Canada) Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 228897

- **Fonds Croissance Québec Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 5 mai 2000 concernant le placement des actions de société d'investissement à capital variable.

Le visa prend effet le 5 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 250235

- **Groupe De Fonds @Rgentum**
Portefeuille Marché Neutre US @rgentum
Portefeuille A/V actions canadiennes @rgentum

Visa du prospectus simplifié du 9 mai 2000 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 9 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 206314

- **Groupe TVA inc.**

Visa du prospectus simplifié du 4 mai 2000 concernant le placement de 3 850 000 reçus de souscription conférant chacun le droit de recevoir une action classe B, participante, sans droit de vote et sans valeur nominale, au prix de 26 \$ par reçu de souscription.

Le présent document de décision du régime d'examen concerté confirme que le prospectus simplifié définitif a été visé par les autorités de valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince-Édouard et de Terre-Neuve.

Le visa prend effet le 5 mai 2000.

Preneurs fermes :

Financière Banque Nationale Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 UBS Bunting Warburg Dillon Read Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Griffiths McBurney & Associés
 Yorkton Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 256641

- **Micrologix Biotech Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 3 mai 2000 concernant le placement de 4 000 000 d'actions ordinaires en contrepartie de 4 000 000 de bons de souscription spéciaux, antérieurement placés au prix de 10 \$ le bon de souscription spécial et concernant le placement de bons de souscription spéciaux non cessibles de soutien après Bourse auprès des preneurs fermes, exerçables en options non cessibles leur permettant d'acquérir 400 000 actions ordinaires de la société, à un prix unitaire pouvant varier entre 12 \$ et 14,50 \$ l'action.

Le visa prend effet le 4 mai 2000.

Preneurs fermes :

Valeurs Mobilières TD Inc.
 Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 253500

- **Sierra Wireless, Inc.**

Visa du prospectus du 4 mai 2000 concernant le placement de 2 530 866 actions ordinaires.

Le visa prend effet le 4 mai 2000.

Preneurs fermes :

Merrill Lynch Canada Incorporée
 Scotia Capitaux Inc.

Numéro de projet Sédar : 254873

- **SPEQ Point-Lab Inc. et Recherches Point-Lab Inc.**

Visa du prospectus du 2 mai 2000 concernant le placement :

1. d'un maximum de 4 985 044 actions ordinaires de SPEQ Point-Lab Inc., chacune accompagnée d'un demi-bon de souscription, au prix de 1,18 \$ l'action, auprès du public; et

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

2. d'un maximum de 4 999 999 actions catégorie A au prix de 1\$ l'action et d'options de souscription d'un maximum de 2 492 522 actions catégorie A de Recherches Point-Lab Inc., auprès de SPEQ Point-Lab Inc.

Le visa prend effet le 5 mai 2000.

Placeur pour compte :

ECE, Compensation Électronique Inc.

Numéro de projet Sédar : 238733

– **Twin Mining Corporation (anciennement Twin Gold Corporation)**

Visa du prospectus du 4 mai 2000 de Twin Mining Corporation (anciennement Twin Gold Corporation) concernant les placements suivants :

1. d'un maximum de 22 458 824 actions ordinaires accréditatives et d'actions ordinaires, au prix de 0,85 \$ l'action;
2. d'un nombre maximum égal à 7 % des actions ordinaires placées, de bons de souscription aux courtiers, à titre de rémunération; et
3. de 4 281 756 actions ordinaires accréditatives, de 1 878 572 actions ordinaires et des bons de souscription visant 2 746 829 actions ordinaires, devant être émis à la suite de la conversion des bons de souscription spéciaux de catégorie A, B et C, émis antérieurement.

Le visa prend effet le 8 mai 2000.

Preneurs fermes :

Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 243447

Modifications du prospectus

– **Fonds AIM
Fonds de rendement en espèces AIM**

Visa de la modification n° 1 du 19 avril 2000 du prospectus simplifié du 4 octobre 1999 concernant le placement de parts.

Cette modification fait suite à l'intention de regrouper le Fonds dissout et le Fonds de marché monétaire canadien AIM.

Le visa prend effet le 4 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 201666

- **Fonds Desjardins**
Fonds Desjardins Marché monétaire
Fonds Desjardins Hypothèques
Fonds Desjardins Obligations
Fonds Desjardins Équilibré
Fonds Desjardins Québec
Fonds Diversifié Desjardins Sécuritaire
Fonds Diversifié Desjardins Modéré
Fonds Diversifié Desjardins Audacieux
Fonds Diversifié Desjardins Ambitieux
Fonds Desjardins Sélection équilibrée
Fonds Desjardins Mondial équilibré
Fonds Desjardins Dividendes
Fonds Desjardins Actions
Fonds Desjardins Environnement
Fonds Desjardins Croissance
Fonds Desjardins Secteurs Prometteurs
Fonds Desjardins Sélection Canadienne
Fonds Desjardins Marché américain
Fonds Desjardins International
Fonds Desjardins Europe
Fonds Desjardins Asie/Pacifique
Fonds Desjardins Pays émergents
Fonds Desjardins Sélection américaine
Fonds Desjardins Sélection mondiale.

Visa de la modification n° 1 datée du 25 avril 2000 du prospectus simplifié daté du 15 octobre 1999 concernant le placement de parts.

Le présent document de décision du régime d'examen concerté confirme que les visas et les avis d'acceptation des autorités de valeurs mobilières des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon, du Nunavut, de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince-Édouard et de Terre-Neuve ont été produits.

Cette modification fait suite à la nomination d'un nouveau gérant au sein du même groupe, à la mise à jour de la déclaration de Fiducie et à la modification des frais de gestion.

Le visa prend effet le 8 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 198587

- **Fonds Desjardins**
Fonds Desjardins Éthique Revenu
Fonds Desjardins Éthique Équilibré
Fonds Desjardins Éthique Nord-américain

Visa de la modification n° 1 datée du 5 mai 2000 du prospectus simplifié daté du 15 décembre 1999 concernant le placement de parts.

Le présent document de décision du régime d'examen concerté confirme que les visas et les avis d'acceptation des autorités de valeurs mobilières de l'Ontario et du Québec ont été produits.

Cette modification fait suite à la nomination d'un nouveau gérant au sein du même groupe, à la mise à jour de la déclaration de Fiducie et à la modification des frais de gestion.

Le visa prend effet le 8 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 217123

– **Fonds Desjardins**
Fonds Desjardins Sélection Cartier

Visa de la modification n° 1 datée du 25 avril 2000 apportée au prospectus simplifié daté du 19 janvier 1999 concernant le placement de parts.

Cette modification fait suite à la nomination d'un nouveau gérant au sein du même groupe, à la mise à jour de la déclaration de Fiducie et à la modification des frais de gestion.

Le visa prend effet le 8 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 142200

– **Sears Canada Inc.**

Visa de la modification du 3 mai 2000 du prospectus simplifié du 22 décembre 1998 concernant le placement d'un emprunt de 500 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Cette modification fait suite à un ajout de Valeurs Mobilières TD inc. à titre de partie à la convention de courtage.

Le visa prend effet le 8 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 141120

Modifications de la notice d'offre

6.2 Dispenses de prospectus

– **Agra Inc.**

Dispense les porteurs des actions ordinaires de Agra Inc. acquises dans le cadre du régime de réinvestissement de dividendes et résidant au Québec, de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Ashton Mining of Canada Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de droits de souscription d'actions ordinaires.

Les titres sont placés auprès de ses actionnaires et permettent de souscrire approximativement 7 176 733 actions ordinaires au prix de 0,80 \$ l'action ou à des actions ordinaires accréditives au prix de 0,85 \$ l'action, à raison d'une action pour 4 actions immatriculées le 19 mai 2000.

Les conditions du placement sont présentées dans la notice d'offre du 8 mai 2000.

Numéro de projet Sédar : 253618

– **Avon Products, Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options de souscription d'actions ordinaires de la société auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe en vertu de son régime intitulé « Year 2000 Stock Incentive Plan » aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
2. qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

– **Capitalor inc.**

Dispense Capitalor inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'un maximum de 300 000 actions de classe « A » auprès des employés de Jérôme Houle & Fils inc., conformément aux informations déposées auprès de la Commission;

Dispense les porteurs de 391 613 actions de classe « A » de Capitalor inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **CGNU plc (anciennement connu sous le nom de CGU plc)**

Dispense de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires de la société auprès des actionnaires de Norwich Union plc en échange de leurs actions, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou l'extérieur du Québec par l'intermédiaire d'un marché organisé.

– **Immersion Corporation**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement, dans le cadre de son régime intitulé « Haptic Technologies, Inc. 2000 Stock Option Plan », de 1 831 751 actions ordinaires de la société auprès de ses salariés et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
2. qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime soit transmise à chaque personne éligible résidente au Québec;
3. qu'une copie des documents d'information respectant les normes établies par les autorités réglementaires aux États-Unis d'Amérique soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

– **Intasys Corporation**

Dispense les porteurs des 1 660 000 actions ordinaires à être acquises en vertu d'options antérieurement octroyées de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces actions;

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 2 340 000 options de souscription d'actions ordinaires auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition suivante :

que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec.

– **Investihoule inc.**

Dispense Investihoule inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'un maximum de 300 000 actions de classe « A » auprès des employés de Jérôme Houle & Fils inc., conformément aux informations déposées auprès de la Commission;

dispense les porteurs de 391 343 actions de classe « A » d'Investihoule inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Karo Bio AB**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires auprès des actionnaires de Novalon Pharmaceutical Corporation, en échange de leurs titres, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

La dispense est octroyée à la condition que l'aliénation de ces titres ait lieu à l'extérieur du Québec.

– **Mines d'argent ECU inc. (Les)**

Dispense de prospectus concernant le placement de 436 542 actions ordinaires auprès de Blake Joyner et IIG Capital LLC, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 231134

– **Moxie Petroleum Ltd.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour les porteurs d'actions ordinaires de Richland Petroleum Corporation émises à la suite d'un arrangement entre Moxie Petroleum Ltd. et Richland Petroleum Corporation ainsi que pour les porteurs de droits de souscription d'actions ordinaires de Moxie Exploration Ltd., le tout acquis dans le cadre d'un échange de leurs titres, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que Moxie Exploration Ltd. soit assujettie aux obligations prescrites au titre III de la Loi.

– **On Semiconductor**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options, d'actions ordinaires ou autres valeurs mobilières dans le cadre d'un Régime d'achats d'actions, d'un Régime de participation et du Directed Share Program de la société auprès de quatre dirigeants, d'une filiale canadienne, résidant au Québec aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
2. qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

Dispense On Semiconductor de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1 à 6 et 10 de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3, dans le cadre de son Régime d'achats d'actions et le Régime de participation pour le

placement d'actions et d'options auprès de quatre dirigeants, d'une filiale canadienne, résidant au Québec. La dispense est valable pour les régimes présentés à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujetti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite aux États-Unis.

– **Pelangio Larder Mines, Limited**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires de Marl Resources Corp. par Pelangio Larder Mines, Limited auprès de ses actionnaires, en échange de leurs titres, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

La dispense est octroyée à la condition que l'aliénation de ces titres ait lieu à l'extérieur du Québec.

– **Ressources Unifiées Oasis Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 600 000 actions ordinaires auprès de Benoit Boudreault, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et des personnes avec qui il a des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujettit doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Sand Technology Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 315 789 actions ordinaires, au prix de 4,75 \$ US l'action, et de bons de souscription de 65 217 actions ordinaires.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 261780

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

– **ZapMe! Corporation**

Dispense ZapMe! Corporation, ZapMe! Nova Scotia Company, 3042179 Nova Scotia Limited ainsi que la société résultant de la fusion de 3042179 Nova Scotia Limited et de eFundraising.com Corporation de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour des placements de titres auprès des actionnaires de eFundraising.com Corporation, en échange de leurs titres, dans le cadre de l'acquisition de eFundraising.com Corporation, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs et entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
2. que les documents d'information financière de ZapMe! Corporation déposés auprès de la Securities and Exchange Commission soient transmis aux porteurs d'actions de la société résultant de la fusion.

6.3 Avis de placement

– **Art Recherches et Technologies Avancées Inc.**

Placement de 10 000 actions ordinaires catégorie B, au prix de 15 \$ l'action.

Souscripteur :

Valeur Mobilière Monaco Ltée

Date du placement : Le 20 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited Daily TSE 300 Equity Index Fund**

Placement de 2 623,7000 parts, au prix de 12,6920 \$ la part.

Souscripteurs :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial
SSQ Vie-Astra Indiciel Prudent

Date du placement : Le 20 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited Daily TSE 300 Equity Index Fund**

Placement de 818,1970 parts, au prix de 12,4970 \$ la part.

Souscripteurs :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial
SSQ Vie-Astra Indiciel Audacieux

Date du placement : Le 24 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited Daily TSE 300 Equity Index Fund**

Placement de 2 009,6340 parts, au prix de 13,2860 \$ la part.

Souscripteurs :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial
SSQ Vie-Astra Actions Indicielles

Date du placement : Le 26 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited Daily Unhedged Synthetic US Equity Fund**

Placement de 1 603,9690 parts, au prix de 20,7610 \$ la part.

Souscripteurs :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial
SSQ Vie-Astra Indiciel Prudent

Date du placement : Le 20 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited Daily Unhedged Synthetic US Equity Fund**

Placement de 494,5110 parts, au prix de 20,6770 \$ la part.

Souscripteurs :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial
SSQ Vie-Astra Indiciel Audacieux

Date du placement : Le 24 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited Daily Unhedged Synthetic US Equity Fund**

Placement de 316,4560 parts, au prix de 21,1720 \$ la part.

Souscripteur :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial

Date du placement : Le 26 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited Daily Universe Bond Fund**

Placement de 7 704,7470 parts, au prix de 10,5130 \$ la part.

Souscripteur :

SSQ Vie-Astra Indiciel Prudent

Date du placement : Le 20 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited
Daily Universe Bond Fund**

Placement de 428,3670 parts, au prix de 10,5050 \$ la part.

Souscripteur :

SSQ Vie-Astra Indiciel Audacieux

Date du placement : Le 24 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited
EAFE Equity Index Fund Canada**

Placement de 2 863,7090 parts, au prix de 11,3140 \$ la part.

Souscripteurs :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial

SSQ Vie-Astra Indiciel Prudent

Date du placement : Le 20 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited
EAFE Equity Index Fund Canada**

Placement de 885,6180 parts, au prix de 11,3480 \$ la part.

Souscripteurs :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial

SSQ Vie-Astra Indiciel Audacieux

Date du placement : Le 24 avril 2000

– **Barclays Global Investors Canada Limited
EAFE Equity Index Fund Canada**

Placement de 579,3540 parts, au prix de 11,3920 \$ la part.

Souscripteur :

SSQ Vie-Astra Indiciel Mondial

Date du placement : Le 26 avril 2000

– **Canada-Israel Opportunity Fund III (The)**

Placement de 750 parts, au prix de 1 000 \$ US la part.

Souscripteurs :

Elmvest Holdings Inc.

Jems Investments (Quebec) Inc.

Date du placement : Le 23 mars 2000

– **Capstone Turbine Corporation**

Placement de 2 000 000 actions privilégiées série G, convertibles en actions ordinaires, votantes, au prix de 4 \$ US l'action.

Souscripteur :

Hydro-Québec CapiTech Inc.

Date du placement : Le 16 mars 2000

– **Cognicase**

Placement de 98 390 actions ordinaires, au prix de 35,90 \$ l'action, en contrepartie d'actifs de L'Association d'Hospitalisation Canassurance.

Souscripteur :

Association d'Hospitalisation Canassurance

Date du placement : Le 20 avril 2000

– **Conner Technology Inc.**

Placement de 409 836 actions privilégiées série D, à dividende non cumulatif de 0,29 \$ l'action, convertibles en actions ordinaires, au prix de 3,66 \$ US l'action, et d'un droit d'obtenir un bon de souscription.

Souscripteur :

Formula Growth Fund

Date du placement : Le 18 février 2000

– **ePhone Telecom, Inc.**

Placement de 185 200 bons de souscription spéciaux, chacun donnant droit à une unité composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'une action ordinaire, au prix de 1,60 \$ US le bon spécial, et de 53 089 options de souscription de 53 089 unités à titre de rémunération.

Souscripteurs :

Pierre Boivin

Gordon Haight

Groome Capital.Com Inc.

Date du placement : Le 20 avril 2000

– **Exploration Loubel Inc.**

Placement de 5 000 000 actions ordinaires, et de 5 000 000 bons de souscription d'une demi-action ordinaire, au prix de 0,15 \$ l'action.

Souscripteurs :

Thing Tuong Quan

2866-0272 Québec Inc.

Date du placement : Le 17 avril 2000

– **Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.**

Placement de :

NOM	PARTS	\$ prix moyen (la part)
RBIM Mortgage Fund	20 676,0962	100,0363
RBIM Bond Fund	92 067,1706	103,9618
RBIM Canadian Equity Fund	102 546,5125	36,9074
RBIM Dividend Fund	86 958,2459	15,6777
RBIM Global Bond Fund	19 146,9639	90,5699
RBIM EAFE Fund	143 187,2116	39,9489
RBIM European Fund	261 519,9495	10,7305
RBIM Far East Ex Japan Fund	31 303,6410	13,4441
RBIM Japanese Fund	150 559,0171	14,6057
RBIM American Equity Trust	65 437,0303	53,9314

Souscripteur :

Compagnie Trust Royal

Date des placements : Du 30 décembre 1999 au 31 mars 2000

– **Gestion de placement RT Inc.**

Placement de :

NOM	PARTS	\$ prix moyen (la part)
RTCM Balanced Fund	760 197,041	17,0838
RTCM American Equity Fund	273,006	18,3200
RTCM Canada Plus Equity Fund	79 039,439	18,7618
RTCM Diversified Fund	1 602,345	16,8500
RTCM Emerging Technologies Fund	7 832,625	35,8704
RTCM Canadian Equity Fund	170 085,248	107,4371
RTCM Bond Fund	2 958 186,389	8,2663
RTCM Government Canada Money Market Fund	1 400,000	10,0000
RTCM Conventional Mortgage Fund	240,858	8,0217
RTCM Money Market Fund	10 530 386,633	10,000
RTCM International Equity Fund	96 097,241	62,3661
RTCM Quebec Small Cap Fund	97 214,065	10,3206
RTCM Small Capitalization Fund	72 784,867	19,4226
RTCM US Equity Growth Fund	42 259,185	69,2539
RTCM US Equity Value Fund	17 243,018	55,6168

Souscripteur :

Compagnie Trust Royal

Date des placements : Du 4 janvier au 31 mars 2000

– **Kroger Co. (The)**

Placement d'une débenture de premier rang, 8,05 % l'an, échéant en 2010, pour une valeur globale de 1 996 560 \$ US.

Souscripteur :

Gestion Natcan

Date du placement : Le 4 février 2000

– **Industries Lassonde Inc.**

Placement de 20 000 actions ordinaires, catégorie A, au prix de 14,50 \$ l'action.

Souscripteur :

Fonds Cote 100 Rea-Action

Date du placement : Le 24 janvier 2000

– **Monogram Balanced Conservative Fund**

Placements de 64 592,4880 parts, à un prix moyen de 11,1371 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

– **Monogram Balanced Growth Fund**

Placements de 141 888,1790 parts, à un prix moyen de 12,3337 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

– **Monogram Canadian Balanced Fund**

Placements de 89 228,5960 parts, à un prix moyen de 11,4367 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

– **Monogram Canadian Balanced Growth Fund**

Placements de 61 629,7160 parts, à un prix moyen de 11,6500 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

– **Monogram Canadian Conservative Equity Fund**

Placements de 9 076,9790 parts, à un prix moyen de 11,3459 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

– **Monogram Canadian Equity Fund**

Placements de 40 316,1360 parts, à un prix moyen de 12,7092 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

– **Monogram Canadian Income Fund**

Placements de 2 860,0120 parts, à un prix moyen de 10,4872 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

– **Monogram Conservative Equity Fund**

Placements de 11 261,2610 parts, à un prix moyen de 13,3200 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

– **Monogram Growth Equity Fund**

Placements de 879,2350 parts, à un prix moyen de 12,7384 \$ la part.

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Date des placements : Du 1^{er} février au 29 février 2000

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

– **Netvention Inc.**

Placement de 25 000 actions ordinaires, au prix de 12 \$ l'action.

Souscripteur :

Cie de publications Alpha Inc.

Date du placement : Le 18 avril 2000

– **Québecor World Inc.**

Placement de 500 000 options de vente de 500 000 actions à droit de vote subalterne, à des prix variant de 1,452 \$ à 2,299 \$ l'action, échéant du 19 juin au 20 octobre 2000.

Souscripteur :

Citibank Canada

Date du placement : Le 19 avril 2000

– **Ressources Continental Ltée**

Placement de 3 333 333 actions ordinaires, au prix de 0,15 \$ l'action.

Souscripteurs :

Oster Services Limited
120380 Canada Inc.
3699854 Canada Inc.

Date du placement : Le 13 mars 2000

– **Ressources Dianor Inc.**

Placement de 750 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'une action ordinaire, au prix de 0,20 \$ l'unité.

Souscripteur :

Bank Von Ernst

Date du placement : Le 30 septembre 1999

– **Sentinel Hill 1999 Master Limited Partnership**

Placement de 20 parts de la société en commandite, au prix de 15 300 \$ la part.

Souscripteur :

Alain Benedetti

Date du placement : Le 15 décembre 1999

– **Société en Commandite Pro.Cess**

Placement de 1 630 700 parts de la société en commandite, au prix de 1 \$ la part.

Souscripteurs :

3087-6353 Québec Inc.
2425-1761 Québec Inc.
Fernand Moquin
Claude Wallet
Liliane Colpron
Domenico Spadafora
Denis Roy

Date du placement : Le 30 mars 2000

– **SoftQuad Software, Ltd.**

Placement de 180 740 unités, chacune étant composée d'un bon de souscription spécial d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'une action ordinaire, au prix de 11,0246 \$ l'unité.

Souscripteurs :

Claret Asset Management Corp.
Investissements F.G.Ghantous Inc.
Nick Mylonakis

Date du placement : Le 18 avril 2000

– **Trader.com N.V.**

Placement de 10 400 actions ordinaires catégorie A, au prix de 30 EURO l'action.

Souscripteurs :

Yolande Blouin
Hélène Desmarais

Date du placement : Le 5 avril 2000

6.4 Refus

6.5 Divers

– **Alliant Inc.**

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 11 mai 2000, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– **Avon Products, Inc.**

Dispense de l'application des dispositions prévues aux paragraphes de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3 concernant le placement d'options de souscription d'actions ordinaires auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe, dans le cadre de son régime intitulé « Year 2000 Stock Incentive Plan ». La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite aux États-Unis.

– **Axia NetMedia Corporation**

Dispense Arthur R. Price et Aeonian Capital Corporation des obligations prévues à l'Instruction générale n° Q-8 en ce qui a trait au dépôt entre les mains d'un tiers des actions qu'ils détiennent dans Axia NetMedia Corporation aux motifs suivants :

- la société Axia NetMedia Corporation est un émetteur assujéti dans les provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de l'Ontario, du Québec et de la Nouvelle-Écosse;
- les actions ont fait l'objet d'un entiercement en date du 28 juin 1995 et du 20 décembre 1995;
- les actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto.

– **Digital Dispatch Systems Inc.**

Dispense dans le cadre du placement, de l'application des articles 4B et 5 de l'Instruction générale n° Q-3, afin de lui permettre d'accorder aux preneurs fermes, une option leur permettant de couvrir leur position dans le cas d'une attribution excédentaire ou d'effectuer des opérations visant à fixer ou à stabiliser le cours de la valeur qui fait l'objet du placement. Cette option sera consentie pour une période de 30 jours à compter de la date de la clôture du placement et portera sur au plus 15 % des titres faisant l'objet du placement.

– **Immersion Corporation**

Dispense de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 2°, 3°, 4°, 7° et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3 concernant le placement de 1 831 751 actions ordinaires auprès de ses salariés et de ceux de sociétés du même groupe, dans le cadre de son

régime intitulé « Haptic Technologies Inc. 2000 Stock Option Plan ». La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite aux États-Unis d'Amérique.

– **MGI Software Corp.**

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 9 mai 2000, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– **Microcell Telecommunications Inc.**

Dispense de l'obligation prévue à l'article 164 du Règlement, de déposer le supplément prévu à l'annexe IX.1, ainsi que de l'obligation prévue à l'article 58 du Règlement, de présenter dans son prospectus simplifié l'information indiquée dans la partie B de l'annexe IV, à la condition que Microcell Telecommunications Inc. satisfasse, lors du dépôt de son prospectus simplifié provisoire à la 2^e exigence de l'article 164 du Règlement, au motif que la société est admissible au régime de prospectus simplifié selon les dispositions de l'Instruction générale canadienne n° C-47 et qu'elle entend s'en prévaloir.

– **Sierra Wireless, Inc.**

Dispense des obligations prévues à l'article 5 de l'Instruction générale n° Q-3 afin de lui permettre d'accorder aux preneurs fermes une option, portant sur 15 % des titres faisant l'objet du placement, aux fins de fixer ou de stabiliser le cours de la valeur qui fait l'objet du placement.

– **Villa Belle Rive inc.**

Régularisation de la situation de titres placés par la société, soit 40 actions ordinaires, sans qu'aient été observées les formalités prévues par la loi applicable à l'époque de l'opération, au motif qu'une dispense de prospectus aurait été accordée pour le placement de ces titres si elle avait été demandée.

6.6 Dépôt de suppléments

– Bell Canada

Réception du supplément de fixation du prix n° 2 daté du 12 avril 2000 au prospectus simplifié définitif de Bell Canada daté du 22 novembre 1999, visant le placement de débentures MTN, 6 %, série M-6, échéant le 1^{er} mai 2003.

Numéro de projet Sédar : 214986

– Sierra Wireless, Inc.

Réception du supplément de fixation du prix daté du 5 mai 2000 au prospectus définitif de Sierra Wireless, Inc. daté du 4 mai 2000, visant le placement de 2 530 866 actions ordinaires.

Numéro de projet Sédar : 254873

– Société Financière DaimlerChrysler Canada Inc.

Réception du supplément de fixation du prix n° 2 daté du 3 mai 2000 au prospectus simplifié définitif de Société Financière DaimlerChrysler Canada Inc. daté du 14 mars 2000, visant le placement de billets à moyen terme.

Numéro de projet Sédar : 240403

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1 Avis

– Anderson Exploration Ltd. (Ulster Petroleum Ltd.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 25 avril 2000 concernant l'offre publique d'échange d'Anderson Exploration Ltd. visant toutes les actions ordinaires de Ulster Petroleum Ltd. au prix de 11 \$ en espèces et de 0,09655 action ordinaire d'Anderson Exploration Ltd. pour chaque action ordinaire d'Ulster Petroleum Ltd.

L'offre expire le 17 mai 2000 à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

– PrimeWest Resources Ltd. (Venator Petroleum Company Ltd.)

Dépôt de documents du 27 mars 2000 en vertu de l'article 121 de la Loi concernant l'offre publique d'échange de PrimeWest Resources Ltd sur la totalité des actions ordinaires en circulation de Venator Petroleum Company Ltd. en contrepartie de 0,657 parts de Fiducie de PrimeWest Energy Trust ou 0,657 actions échangeables de PrimeWest Resources Ltd. pour chaque action ordinaire de Venator Petroleum Company Ltd.

L'offre expire le 18 avril 2000 à moins qu'elle ne soit prolongée.

– Samson Canada, Ltd. (Calahoo Petroleum Ltd.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 28 avril 2000 concernant l'offre publique d'achat de Samson Canada, Ltd. sur la totalité des actions ordinaires et des actions privilégiées de Calahoo Petroleum Ltd. au prix de 2,90 \$ (CA) l'action ordinaire et de 1,05 \$ (CA) l'action privilégiée.

L'offre expire le 23 mai 2000 à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

7.2 Dispenses

7.3 Refus

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Financière Banque Nationale Inc. :

- **Charbonneau, Michel Jacques André**
- **Kazandjian, Loussine**
- **Larouche, Kathy**
- **Mercure, Lucie**
- **Roquet, Isabelle**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Basso, Tony**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Bédard, Isabelle**
Placements Scotia Inc.
- **Beaudoin, Benoît**
Merrill Lynch Canada Inc.
- **Blanchet, Douglas**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **Bruzzese, Massimo**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Couture, Simon**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Ducreux, Philippe**
Valeurs Mobilières Groupe Investors Inc.
- **Erginler, (Erdogmus) Serra**
Gestion MD Limitée
- **Fallavollita, Nadia**
Courtage à escompte Banque Nationale Inc.
- **Gagnon, Christian**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Gauthier, Isabelle**
Valeurs Mobilières Groupe Investors Inc.
- **Gillenwater, David**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.

- **Huot, Andréanne**
Services Investisseurs CIBC Inc.
- **Kock, Nathalie**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Lanthier, Alain**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Leblanc, Astrid Hendrica**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Marcinkiewicz, Mark**
Gestion de Portefeuilles TR Inc.
- **Michaud, Maxime**
Services Financiers Teraxis Inc. (Les)
- **Migliara, Giovanni**
Services Investisseurs CIBC Inc.
- **Naud, Francine**
Placements Scotia Inc.
- **Naud, Sébastien**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Paré, Sylvie**
Services Investisseurs CIBC Inc.
- **Poirier, Robert**
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Russo, Costantino**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Savoia, Pasquale**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Stubbs, Jonathan J.**
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée
- **Turbide, Brigitte**
Valeurs Mobilières Groupe Investors Inc.
- **Villacci, Maria**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

8.3 Inscriptions conditionnelles

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Davidson, Olive Margaret**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Keeley, David Patrick**
- **Malone, James Edward**
- **Martin, Christopher Jameson**
Phillips, Hager & North Investment Management Ltd.

laquelle est assortie de la restriction suivante :

- le représentant n'exerce l'activité de conseiller en valeurs qu'auprès des personnes visées à l'article 30 de l'Instruction générale n° Q-9.

Le Directeur se réserve la possibilité de réviser sa décision advenant modification de l'Instruction générale n° Q-9 par la Commission ou à la suite d'une modification réglementaire.

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Charlebois, François**
Corporation Recherche Capital
- **Daigneault, Richard**
BMO Nesbitt Burns Inc.
- **Daoust, Jacques**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Freund, Michael Walter**
Baker Gilmore & Associés Inc.
- **Hu, Christine Wei-Ming**
Phillips, Hager & North Investment Management Ltd.
- **Quarles, Peter Alan**
Merrill Lynch Canada Inc.
- **Savard, Denis**
Gestion Privée Binette Petitclerc Inc.
- **Stewart, Robert Alan**
BMO Nesbitt Burns Inc.
- **Woodward, Richard Stephen**
BMO Nesbitt Burns Inc.

8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Bekhor, Rebecca**
Obligations Montréal Inc.
- **Briggs, Richard Allen**
Obligations Montréal Inc.
- **Goncalves, R. Manuel**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Petrucci, Angelino**
Leduc & Associés Valeurs Mobilières Canada Ltée

8.6 Interruptions d'activités

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Gestion de Placements TD Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Bénard, Françoise**
- **Boulet, Lucie**
- **Clément, Lyne**
- **Demers, Monique**
- **Falcone, Manola**
- **Girard, Denis**
- **Labrecque, Chantal**
- **Macyshyn, Anne Sophie**
- **Nguyen, Xuyen Quy**
- **Ouellette, Jocelyne**
- **Romani, Eralda**
- **Scarfone, Mary**
- **Spagnolo, Giuseppina**
- **Sullivan, Carol Dolores**
- **Taddei, Anna**
- **Tyrrell, Ruthama E.**
- **Veilleux, Denis**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Angelakos, Costa George**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Ben-Ezra, Eyal**
Courtage Réduit Scotia Inc.
- **Bonneau, Viateur**
Valeurs Mobilières Dubeau Ltée
- **Brousseau, Gaétan**
Placements Lunor Inc.
- **Chalifour, Constance**
Placements Scotia Inc.
- **Charles, David Henry**
Gestion MD Limitée
- **Folco, Alain**
Planification Financière CIBC Inc.
- **Griss, Maryane**
Valeurs Mobilières Groupe Investors Inc.
- **Martel, Lynne Gabrielle**
Placements Scotia Inc.
- **Morissette, Majella**
Placements Scotia Inc.
- **Petrucci, Angelino**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Rodrigue, Isabelle Pauline**
Gestion MD Limitée

- **Rosettani, Valérie Anne**
Placements Scotia Inc.
- **St-Arnaud, Guy**
Planification Financière CIBC Inc.

8.7 Radiations

– Gestion Financière Talvest Inc.

Radiation de l'inscription de la société à titre de conseiller en valeurs de plein exercice, vu la cessation de cette activité.

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de BMO Investissements Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Boudreau, Alain**
- **Campbell, Fiona**
- **Charest, Jocelyne**
- **Chevrier, Daniel**
- **Drouin, Hélène**
- **El Jalbout, Rita**
- **Fares, Denise**
- **Fitzgerald, Darlene M. M.**
- **Gravel, Josée**
- **Lauzon, Yves**
- **Mora, Véronique**
- **Rousse, Richard**
- **Sananikone, Saysia**
- **Savoca, Linda**
- **Zampini, Lisa**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Courtage F.M.D. Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Desmarais, Claude**
- **Langlais, Éric**
- **Pichette, André**
- **Poulin, Réjean**
- **Rozon, J.O. Jean**
- **Talbot, Daniel**
- **Tremblay, Catherine**
- **Tremblay, Denis**
- **Yelle, Denis**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Fonds d'investissement Royal inc., vu la cessation de cette activité :

- **Angers, Manon**
- **Beaulieu, Claudette**
- **Bédard, Christian**
- **Daze, Cadoret Sylvie**
- **Di Raddo, Elena**

- **Dion, Lise**
- **Durso, Joseph**
- **Gaulin, Chantal**
- **Gosselin, Lise**
- **Guay, Hélène**
- **Guay, Micheline**
- **Lamarche, Huguette**
- **Lemay, Louise**
- **Lessard, Josée**
- **Lévesque, Gilles**
- **Lozeau, Maryette**
- **Maher, Diane**
- **Mazzarello, Dario**
- **Messier, Lucille**
- **Moodie, Michael**
- **Paquet, Esther**
- **Poulin, Line**
- **Racine, Hélène**
- **Saulnier, Rita**
- **Savard, Claude**
- **Scurti, Claudio**
- **Sieber, Patrice**
- **Tremblay, Yolande**
- **Vallée, Jean-François**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Placements Scotia Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Ayala, Gregory**
- **Cloutier, Lise**
- **Côté, Geneviève**
- **Filion, Johanne**
- **Maisonnette, Roxanne**
- **St-Louis, Suzanne**

Radiation de l'inscription à titre de représentant de la personne suivante, vu la cessation de cette activité :

- **Ladouceur, Denis**
Leduc & Associés Valeurs Mobilières
Canada Ltée

8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Gestion Financière Talvest Inc. :

- **Archambault, Guy**
- **Bélanger, Christian**
- **Bolton, Kimberley James**
- **Brosseau, Sylvain**
- **Cocks, Dennis Adrian**
- **Desjardins, Jean-Guy**
- **Di Lorenzo, Assunta**
- **Douglas, Murray Gordon**

- **Doyon, Gilbert**
- **Duval, Richard**
- **Lauzon, Michel**
- **Millette, Lorraine**
- **Seigneur, François-Xavier**
- **St-Cyr, Éric**
- **Trépanier, Robert**
- **Vézina, Joanne**

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Baldwin, Harold Robert**
Gestion MD Limitée
- **Boivin, Paul**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Canfield, Brian Albert**
Gestion MD Limitée
- **Clément, Gilles**
Fiducie Desjardins Inc.
- **Dickie, William Kenneth**
Gestion de Portefeuilles TR Inc.
- **Lyonnais, Claude**
Fiducie Desjardins Inc.
- **Mackay, William Reay**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Malone, James Edward**
Phillips, Hager & North Investment Management Ltd.
- **Simard, Benoît**
Fiducie Desjardins Inc.

8.9 Dispenses

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Cranley, Daniel Vincent**
- **Erginler, (Erdogmus) Serra**
- **Greenberg, Howard Michael**
- **Hayami, Steven Osamu**
- **Lanthier, Alain**
- **Oloumi, Alireza**
- **Rowan-Legg, Ross Kingsley**
- **Tierney, Tania Jane**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles résident près de la frontière;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.
 - **Davidson, Olive Margaret**
 - **Keeley, David Patrick**
 - **Malone, James Edward**
 - **Martin, Christopher Jameson**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles sont inscrites à titre de représentant d'un conseiller en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario;
- elles n'exercent l'activité de conseiller en valeurs qu'auprès des personnes visées à l'article 30 de l'Instruction générale n° Q-9.

Le Directeur se réserve la possibilité de réviser sa décision advenant modification de l'Instruction générale n° Q-9 par la Commission ou à la suite d'une modification réglementaire.

8.10 Exercice d'une autre activité

8.11 Refus

8.12 Divers

- **Placements Lunor Inc.**

Approbation de la prise de position importante de 100 % dans le capital-actions du courtier en épargne collective et contrats d'investissement Placements Lunor Inc. par Capital Teraxis Inc., une filiale de Services Financiers CDPQ Inc., elle-même une filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec. Cette prise de position se fait via Groupe CMA Corporation Financière.

– **Valeurs Mobilières Sun Life Inc.**

Approbation de la modification au projet d'entente de réseau déposé le 12 mai 1999 entre Valeurs Mobilières Sun Life inc., courtier en valeurs de plein exercice, la Fiducie de la Financière Sun Life inc. et Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, tel que décrit dans la lettre du 7 novembre 1996.

L'exercice de l'activité est assorti des conditions suivantes :

- le courtier doit exercer son activité de manière à établir clairement pour les clients la distinction entre son activité et les activités des institutions financières;
- le courtier devra se conformer aux exigences relatives à la communication d'informations confidentielles sur les clients telles que décrites dans les principes de réglementation;
- le courtier devra respecter toutes les règles relatives au paiement de frais de référence ou partage de commissions;
- tous les clients référés devront être avisés par écrit, avant l'ouverture d'un compte, du paiement de frais de référence;
- l'entente de réseau ne peut subir des modifications majeures sans l'approbation de la Commission.

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

– **Perigee Inc.**

Consentement au retour à la libre disposition de la totalité des actions ordinaires et des actions de catégorie M entières de Perigee Inc., concurrentement à la clôture du regroupement de Perigee Inc. et de Legg Mason, Inc.

– **Sierra Wireless, Inc.**

Consent au retour à la libre disposition de 9 999 actions ordinaires de Sierra Wireless, Inc. détenues par David Sutcliffe, à la condition qu'il dépose le même nombre d'actions ordinaires qui sont présentement hors écoule entre les mains de Compagnie Montreal Trust du Canada aux conditions originales du dépôt.

– **Sierra Wireless, Inc.**

Consentement au retour à la libre disposition de 1 139 334 actions ordinaires détenues par PMC-Sierra, Inc.

9.2 Dispenses

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

– **Westfield Minerals Limited**

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

**ANNEXES -
AUTRES INFORMATIONS**

A. Dépôt de documents d'information*Rapports trimestriels*

	Date du document		
ACQUISITION LOUISIANA-PACIFIC	2000-03-31	CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE	2000-03-31
AGRIUM INC.	2000-03-31	CAPITAL WAITSFIELD INC.	2000-01-31
ALIANTE INC.	2000-03-31	CCL INDUSTRIES INC.	2000-03-31
ALIMENTS HIGH LINER INCORPORÉE (LES)	2000-03-31	CELESTICA INC.	2000-03-31
ALPINE OIL SERVICES CORPORATION	2000-03-31	COMINCO LTEE	2000-03-31
ATHABASCA OIL SANDS TRUST	2000-03-31	CONREX STEEL CORP.	2000-03-31
BALLARD POWER SYSTEMS INC.	2000-03-31	CONSOLIDATED THOMPSON-LUNDMARK	2000-03-31
BCE INC.	2000-03-31	GOLD MINES LIMITED	
BELL CANADA	2000-03-31	CORPORATION TECK	2000-03-31
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.	2000-03-31	CORPORATION VECTOR AEROSPATIALE	2000-03-31
BIOCHEM PHARMA INC.	2000-03-31	CSA MANAGEMENT INC.	2000-03-31
BLACKWATER GOLD CORPORATION	2000-02-29	DENISON MINES LIMITED	2000-03-31
BOLIDEN LIMITED	2000-03-31	DEVELOPPEMENT CLINICHEM INC.	2000-03-31
BOVAR INC.	2000-03-31	DOMTAR INC.	2000-03-31
BP AMOCO p.l.c.	2000-03-31	DUNDEE REALTY CORPORATION	2000-03-31
BRIDGEPOINT INTERNATIONAL INC.	2000-03-31	EDGE ENERGY INC.	2000-03-31
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2000-03-31	ENBRIDGE INC.	2000-03-31
CAISSE DESJARDINS MONT-BLEU	2000-03-31	EPCOR UTILITIES INC.	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE D'IBERVILLE	2000-03-31	FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DE LAVERNIERE (LA)	2000-03-31	FIDUCIE DESJARDINS	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ROXTON POND (LA)	2000-03-31	FLETCHER'S FINE FOODS LTD.	2000-03-28
(90054)		FONDS CARTE DE CREDIT EATON MC	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT OMER (LA)	2000-03-31	GENERAL MOTORS ACCEPTANCE	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-CHARLES-	2000-03-31	CORPORATION DU CANADA, LIMITEE	
DE-CAPLAN (LA)		GEORGE WESTON LIMITEE	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-ULRIC (LA)	2000-03-31	GOLDEN STAR RESOURCES LTD.	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-URBAIN (LA)	2000-03-31	GROUPE CIMENT ST-LAURENT INC.	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2000-03-31	GROUPE COSSETTE COMMUNICATION INC.	2000-03-31
DUNHAM (LA)		GROUPE NORWALL INC. (LE)	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE FATIMA	2000-03-31	GROUPE SNC-LAVALIN INC.	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT	2000-03-31	GSW INC.	2000-03-31
ST-GREGOIRE (90045) (LA)		HOME CAPITAL GROUP INC.	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2000-03-31	INDUSTRIES LASSONDE INC.	2000-03-31
SABREVOIS (LA)		INDUSTRIES PAPERBOARD INTERNATIONAL	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2000-03-31	INC. (LES)	
SAINT-STANISLAS DE KOSTKA (LA)		INNOVA TECHNOLOGIES CORP.	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	2000-03-31	INTERNATIONAL DATASHARE	2000-02-29
ST-ALEXIS-DE-MONTCALM		CORPORATION	
CAISSE POPULAIRE HAVRE-AUX-MAISONS	2000-03-31	INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE LA LEONARDOISE	2000-03-31	LIMITED	
CAISSE POPULAIRE MISTRAL	2000-03-31	JOURNAUX CANADIENS HOLLINGER,	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-JACQUES-	2000-03-31	SOCIETE EN COMMANDITE	
LE-MINEUR		LUSCAR COAL INCOME FUND	2000-03-31
CAISSE POPULAIRE ST-MICHEL DE	2000-03-31	MICROCELL TELECOMMUNICATIONS INC.	2000-03-31
NAPIERVILLE (LA)		MONTRUSCO BOLTON INC.	2000-03-31
CANADIAN HUNTER EXPLORATION LTD.	2000-03-31	NORAMPAC INC.	2000-03-31
CANADIAN OCCIDENTAL PETROLEUM LTD	2000-03-31	NUMAC ENERGY INC.	2000-03-31
		ONEX CORPORATION	2000-03-31
		PETRO-CANADA	2000-03-31
		PRUDENTIAL STEEL LTD.	2000-03-31
		RENAISSANCE ENERGY LTD	2000-03-31
		RESSOURCES AUR INC.	2000-03-31
		RESSOURCES LUCEM INC.	2000-02-29
		RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2000-03-31
		RIO ALGOM LIMITED	2000-03-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

RIO ALTO EXPLORATION LTD.	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-MATHIEU	1999-12-31
RUSSEL METALS INC.	2000-03-31	(MONTMAGNY) (LA)	
SACO SMARTVISION INC.	2000-02-29	CAISSE POPULAIRE DE ST-NAZAIRE	1999-12-31
SAMUEL MANU-TECH INC.	2000-03-31	D'ACTON (LA)	
SHELL CANADA LIMITEE	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-STANISLAS DE	1999-12-31
SLATER STEEL INC.	2000-03-31	CHAMPLAIN (LA)	
SLOCAN FOREST PRODUCTS LTD	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-THEODORE	1999-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE SNOWBERRY	2000-03-31	D'ACTON (LA)	
DOWNNS		CAISSE POPULAIRE DE ST-WENCESLAS (LA)	1999-12-31
SPEQ PROCREA INC.	2000-02-29	CAISSE POPULAIRE DE STE-ANGELE-DE-	1999-12-31
SUMMIT RESOURCES LIMITED	2000-03-31	LAVAL (LA)	
TEKNION CORPORATION	2000-02-29	CAISSE POPULAIRE DE STE-MADELEINE	1999-12-31
TERRA INDUSTRIES INC.	2000-03-31	(LA) (10034)	
THIRD CANADIAN GENERAL INVESTMENT	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
TRUST LIMITED		NAPIERVILLE (LA)	
TORSTAR CORPORATION	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
TRANSALTA CORPORATION	2000-03-31	YAMACHICHE/SAINT-SEVERE	
TRIMAC CORPORATION	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
UNGAVA MINERALS CORP.	2000-02-29	GRONDINES (LA)	
VALEURS MOBILIERES CANADIEN	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
PACIFIQUE LIMITEE (LES)		L'OUEST DE LONGUEUIL	
VIRTUAL PROTOTYPES INC.	2000-02-29	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA	1999-12-31
WEST FRASER TIMBER CO. LTD.	2000-03-31	CORNE	
WESTBURNE INC.	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LES	1999-12-31
WESTJET AIRLINES LTD.	2000-03-31	ECUREUILS	
WEYERHAEUSER COMPANY LIMITED	2000-03-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
WORLD HEART CORPORATION	2000-03-31	SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE	
XEROX CAPITAL LLC	1999-03-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
9069-6170 QUEBEC INC.	1999-06-30	SAINT-MARC-DE-FIGUERY	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
		SAINT-NARCISSE NEUBOIS	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
		SAINT-PRIME	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
		ST DOMINIQUE DU ROSAIRE (LA)	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
		ST-CESAIRE (LA)	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
		STE-MARIE-SALOME	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE VASSAN	1999-12-31
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WEEDON	1999-12-31
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU	1999-12-31
		SAULT-SAINT-LOUIS	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS	1999-12-31
		SAINT-BRUNO	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS	1999-12-31
		SAINT-HUBERT (30087)	
		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS	1999-12-31
		SAINTE-JULIE	
		CAISSE POPULAIRE DOUVILLE (LA)	1999-12-31
		CAISSE POPULAIRE SAINT-EDMOND DE	1999-12-31
		SAINT-JEAN	
		CAISSE POPULAIRE SAINT-LUC	1999-12-31
		CAISSE POPULAIRE SAINTE-CECILE DE	1999-12-31
		MONTREAL	
		CAISSE POPULAIRE UKRAINIENNE DE	1999-12-31
		MONTREAL (LA)	

États financiers annuels

AMT INTERNATIONAL MINING CORPORATION	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
BALLARD POWER SYSTEMS INC.	1999-12-31	ST DOMINIQUE DU ROSAIRE (LA)	
BAND-ORE RESOURCES LTD	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
BOLIDEN LIMITED	1999-12-31	ST-CESAIRE (LA)	
BONAVISTA PETROLEUM LTD.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-12-31
BOUTIQUES SAN FRANCISCO	2000-01-31	STE-MARIE-SALOME	
INCORPOREES (LES)		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE VASSAN	1999-12-31
BURNTSAND INC.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WEEDON	1999-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU	1999-12-31
S.T.C.U.M.		SAULT-SAINT-LOUIS	
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS	1999-12-31
EMPLOYES H.M.R.		SAINT-BRUNO	
CAISSE D'ECONOMIE LAURENTIDE (LA)	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS	1999-12-31
CAISSE DESJARDINS DU LAC DES NATIONS	1999-12-31	SAINT-HUBERT (30087)	
DE SHERBROOKE		CAISSE POPULAIRE DESJARDINS	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE CHATEAUGUAY	1999-12-31	SAINTE-JULIE	
CAISSE POPULAIRE DE CHAMBLY (30168) (LA)	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DOUVILLE (LA)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DE L'ILE PERROT	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE SAINT-EDMOND DE	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DE LONGUEUIL (LA)	1999-12-31	SAINT-JEAN	
CAISSE POPULAIRE DE RICHELIEU (LA)	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE SAINT-LUC	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DE RICHELIEU (LA)	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE SAINTE-CECILE DE	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ANTOINE-SUR-	1999-12-31	MONTREAL	
RICHELIEU (LA)		CAISSE POPULAIRE UKRAINIENNE DE	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-HENRI (LA)	1999-12-31	MONTREAL (LA)	

CAT. SOC. A PETITE CAPITALISATION CANADIENNES SYNERGY (#14973)	1999-12-31	FONDS CANADIEN SYNERGY INC. - CATEGORIE VALEUR CANADIENNE SYNERGY (#14973)	1999-12-31
CITADEL DIVERSIFIED INVESTMENT TRUST	1999-12-31	FONDS CANADIEN SYNERGY INC.-CAT.	1999-12-31
COMPTON PETROLEUM CORPORATION	1999-12-31	REVENU A COURT TERME CANADIEN SYNERGY (#14973)	
CORECO INC.	1999-12-31	FONDS CANADIEN SYNERGY INC.-CAT.GESTION DE STYLE CANADIEN SYNERGY (#14973)	1999-12-31
CORPORATION CIRCUIT WORLD	1999-12-31	FONDS CANADIEN UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
CRS ROBOTICS CORPORATION	1999-12-31	FONDS COMMONWEALTH VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
CYBERPLEX INC.	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
CYGNAL TECHNOLOGIES CORPORATION	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS AMERICAINES VALEUR STRATEGIQUE LTEE (#4448)	1999-12-31
DEUTSCHE TELEKOM AG	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31
DEVOIR INC. (LE)	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
DIRECT ENERGY	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEUR STRATEGIQUE LTEE (#4448)	1999-12-31
DRAYTON VALLEY POWER INCOME FUND	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
ENERGIE DES INC.	1999-12-21	FONDS D' ACTIONS DE QUALITE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
ENERGIE NMP INC.	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FACS RECORDS STORAGE INCOME FUND	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.	1999-12-28	FONDS D' ACTIONS REER TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS A REVENU MENSUEL ELEVE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS D' ENTREPRISES TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS ACTIF D'OBLIGATIONS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS D' INTERET TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN A CAPITALISATION MOYENNE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	FONDS D' OBLIGATIONS AVANTAGE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS D' OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN CIBLE ADERES (#15973)	1999-12-31	FONDS D' OBLIGATIONS SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN D'OPTIMISATION DU REVENU O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	FONDS D' OCCASIONS DE CROISSANCE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS D' OPTIMISATION DU REVENU O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS DE BONS DU TRESOR ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN DIVERSIFIE ADERES (#15973)	1999-12-31	FONDS DE CROISSANCE É-U UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
FONDS ASIATIQUE DE CROISSANCE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS DE CROISSANCE DU REVENU TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS ASIE ET DES MARCHES EMERGENTS VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS DE CROISSANCE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FONDS CANADIEN A FORTE CAPITALISATION O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	FONDS DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS CANADIEN CIBLE ADERES (#15973)	1999-12-31	FONDS DE DIVIDENDES VALEUR STRATEGIQUE LTEE (#4448)	1999-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS DE MARCHES NAISSANTS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	1999-12-31		
FONDS CANADIEN DIVERSIFIE ADERES (#15973)	1999-12-31		
FONDS CANADIEN NOUVELLE CROISSANCE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31		
FONDS CANADIEN SYNERGY INC. - CATEGORIE CROISSANCE CANADIENNE SYNERGY (#14973)	1999-12-31		
FONDS CANADIEN SYNERGY INC. - CATEGORIE MOMENTUM CANADIEN SYNERGY (#14973)	1999-12-31		

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

FONDS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE DE L'ASSOCIATION DES POLICIERS PROVINCIAUX DU QUEBEC	1999-12-31
FONDS DE PETITS ENTREPRISES TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS DE PLACEMENT HYPOTHECAIRE MTC NO 2	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE GLOBAL RER VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
FONDS DE REPARTITION TACTIQUE D'ACTIFS SYNERGY (#14973)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE MONDIAL VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FONDS DE REVENU GOUVERNEMENTAL TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE SELECT TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DE REVENU VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
FONDS DE ROTATION DE SECTEURS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS EUROPE VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
FONDS DE SOCIÉTÉS PETITE CAPITALISATION AMERICAINES UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31	FONDS EUROPLUS TRIMARK (3023)	1999-12-31
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS INDO-PACIFIQUE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DE SOCIETES PETITE CAPITALISATION CANADIENNES UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31	FONDS INTERNATIONAL D' ACTIONS MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31
FONDS DE VALEURS EMERGENTES MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS INTERNATIONAL DE SOCIETES TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DE VALEURS SURES MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS INTERNATIONAL SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
FONDS DE 10 TITRES DE CHOIX (#13184)	1999-12-31	FONDS INTERNATIONAL VALEUR STRATEGIQUE LTEE (#4448)	1999-12-31
FONDS DECOUVERTE TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS MARCHE MONETAIRE ADERES (#15973)	1999-12-31
FONDS DES AMERIQUES (#3023)	1999-12-31	FONDS MONDIAL D' ACTIONS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS DES PETITES ENTREPRISES CANADIENNES VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS MONDIAL D' ACTIONS O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FONDS DIVERSIFIE CONSERVATEUR BANQUE NATIONALE (#6226)	1999-12-31	FONDS MONDIAL D'OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DIVERSIFIE D'OBLIGATIONS MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS MONDIAL DE METAUX PRECIEUX O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FONDS DIVERSIFIE ENERGIE BANQUE NATIONALE (#6226)	1999-12-31	FONDS MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DIVERSIFIE INTREPIDE BANQUE NATIONALE (#6226)	1999-12-31	FONDS MONDIAL SYNERGY INC. - CAT.GESTION DE STYLE MONDIAL SYNERGY (#14973)	1999-12-31
FONDS DIVERSIFIE PONDERE BANQUE NATIONALE (#6226)	1999-12-31	FONDS MONDIAL SYNERGY INC. - CATEGORIE MOMENTUM MONDIAL SYNERGY (#14973)	1999-12-31
FONDS DIVERSIFIE PRUDENT BANQUE NATIONALE (#6226)	1999-12-31	FONDS MONDIAL UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS MONETAIRE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	FONDS MONETAIRE UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE SCEPTRE (#3100)	1999-12-31	FONDS NOUVELLE VAGUE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA CANADA MONDE RER (#12628)	1999-12-31
FONDS ENERPLUS RESSOURCES	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA CONSERVATEUR CANADIEN (#12628)	1999-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA CROISSANCE CANADIENNE (#12628)	1999-12-31
FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA CROISSANCE MONDIALE (#12628)	1999-12-31
		FONDS REGROUPE AZURA EQUILIBRE CANADIEN (#12628)	1999-12-31

FONDS REGROUPE AZURA EQUILIBRE MONDIAL (#12628)	1999-12-31	<i>Rapports annuels</i>	
FONDS REGROUPE AZURA FORTE CROISSANCE CANADIENNE (#12628)	1999-12-31	AMT INTERNATIONAL MINING CORPORATION	1999-12-31
FONDS REGROUPE AZURA SECTEURS D'AVENIR MONDIAUX RER (#12628)	1999-12-31	BALLARD POWER SYSTEMS INC.	1999-12-31
FONDS REGROUPES AZURA SECTEURS D'AVENIR MONDIAUX (#12628)	1999-12-31	BAND-ORE RESOURCES LTD	1999-12-31
FONDS RER DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	1999-12-31	BONAVISTA PETROLEUM LTD.	1999-12-31
FONDS RER DECOUVERTE TRIMARK (#3023)	1999-12-31	BOUTIQUES SAN FRANCISCO INCORPOREES (LES)	2000-01-31
FONDS RER DES AMERIQUES (#3023)	1999-12-31	BURNTSAND INC.	1999-12-31
FONDS RER EUROPLUS TRIMARK (#3023)	1999-12-31	CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA S.T.C.U.M.	1999-12-31
FONDS RER GESTION DE STYLE MONDIAL SYNERGY (#14973)	1999-12-31	CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYES H.M.R.	1999-12-31
FONDS RER INDO-PACIFIC TRIMARK (#3023)	1999-12-31	CAISSE D'ECONOMIE LAURENTIDE (LA)	1999-12-31
FONDS RER MOMENTUM MONDIAL SYNERGY (#14973)	1999-12-31	CAISSE DESJARDINS DU LAC DES NATIONS DE SHERBROOKE	1999-12-31
FONDS RER TRIMARK (#3023)	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE CHATEAUGUAY	1999-12-31
FONDS SECTORIEL AMERICAIN DE CROISSANCE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE CHAMBLY (30168) (LA)	1999-12-31
FONDS TRIMARK (#3023)	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE L'ILE PERROT	1999-12-31
FONDS TRIMARK CANADIEN (#3023)	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE LONGUEUIL (LA)	1999-12-31
GENSCI REGENERATION SCIENCES INC.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE RICHELIEU (LA)	1999-12-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU (LA)	1999-12-31
GROUPE FORZANI LTEE (LE)	2000-01-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-HENRI (LA)	1999-12-31
GROUPE INVESTORS INC.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-MATHIEU (MONTMAGNY) (LA)	1999-12-31
INNOVA TECHNOLOGIES CORP.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-NAZAIRE D'ACTON (LA)	1999-12-31
KENSINGTON ENERGY LTD.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-STANISLAS DE CHAMPLAIN (LA)	1999-12-31
MFC BANCORP LTD.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-THEODORE D'ACTON (LA)	1999-12-31
MINEFINDERS CORPORATION LTD	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE ST-WENCESLAS (LA)	1999-12-31
MOSAIC GROUP INC.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE STE-ANGELE-DE-LAVAL (LA)	1999-12-31
NEXFOR INC.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DE STE-MADELEINE (LA) (10034)	1999-12-31
NORTH WEST COMPANY FUND	2000-01-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NAPIERVILLE (LA)	1999-12-31
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE YAMACHICHE/SAINT-SEVERE	1999-12-31
NU-LIFE CORP.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GRONDINES (LA)	1999-12-31
OLYMPIA ENERGY INC.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'OUEST DE LONGUEUIL	1999-12-31
PARAMOUNT RESOURCES LTD	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA CORNE	1999-12-31
PASON SYSTEMS INC.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LES ECUREUILS	1999-12-31
QUEBEC-TELEPHONE	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE	1999-12-31
RAINMAKER ENTERTAINMENT GROUP LTD.	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-MARC-DE-FIGUERY	1999-12-31
RENAISSANCE ENERGY LTD	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-NARCISSE NEUBOIS	1999-12-31
RESSOURCES STE-GENEVIEVE LTEE	1999-12-31	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-PRIME	1999-12-31
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	1999-12-31		
SALIX PHARMACEUTICALS, LTD.	1999-12-31		
SDI SYSTEMES DE DETECTION INTELLIGENTS INC.	1999-12-31		
SOCIETE FINANCIERE VALEUR STRATEGIQUE	1999-12-31		
SOCIETE MINIERE EASTGATE LTEE	1999-12-31		
STARTECH ENERGY INC.	1999-12-31		
SUITE 101.COM, INC.	1999-12-31		
SUZY SHIER LIMITEE	2000-01-29		
WESTROCK ENERGY INCOME FUND I	1999-12-31		
WESTROCK ENERGY INCOME FUND II	1999-12-31		
WHEATON RIVER MINERALS LTD.	1999-12-31		

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST DOMINIQUE DU ROSAIRE (LA)	1999-12-31	FONDS ASIATIQUE DE CROISSANCE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-CESAIRE (LA)	1999-12-31	FONDS ASIE ET DES MARCHES EMERGENTS VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE STE-MARIE-SALOME	1999-12-31	FONDS CANADIEN A FORTE CAPITALISATION O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE VASSAN	1999-12-31	FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WEEDON	1999-12-31	FONDS CANADIEN DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU SAULT-SAINT-LOUIS	1999-12-31	FONDS CANADIEN NOUVELLE CROISSANCE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-BRUNO	1999-12-31	FONDS CANADIEN UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-HUBERT (30087)	1999-12-31	FONDS COMMONWEALTH VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINTE-JULIE	1999-12-31	FONDS CROISSANCE EQUILIBRE PROTEGE BANQUE NATIONALE (#6226)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE DOUVILLE (LA)	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-EDMOND DE SAINT-JEAN	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS AMERICAINES VALEUR STRATEGIQUE LTEE (#4448)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-LUC	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINTE-CECILE DE MONTREAL	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
CAISSE POPULAIRE UKRAINIENNE DE MONTREAL (LA)	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEUR STRATEGIQUE LTEE (#4448)	1999-12-31
CANTOL LIMITEE	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
CAPITAL WAITSFIELD INC.	1999-10-31	FONDS D' ACTIONS DE QUALITE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
CITADEL DIVERSIFIED INVESTMENT TRUST	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
COMPTON PETROLEUM CORPORATION	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
CORECO INC.	1999-12-31	FONDS D' ACTIONS REER TRIMARK (#3023)	1999-12-31
CORPORATION CAPITAL GIBRALTAR SPRINGS	1999-11-30	FONDS D' APPRECIATION D' ACTIONS CANADIENNES VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
CRS ROBOTICS CORPORATION	1999-12-31	FONDS D' ENTREPRISES TRIMARK (#3023)	1999-12-31
CYGNAL TECHNOLOGIES CORPORATION	1999-12-31	FONDS D' INTERET TRIMARK (#3023)	1999-12-31
DEUTSCHE TELEKOM AG	1999-12-31	FONDS D' OBLIGATIONS AVANTAGE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
DIRECT ENERGY	1999-12-31	FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES TRIMARK (#3023)	1999-12-31
DRAYTON VALLEY POWER INCOME FUND	1999-12-31	FONDS D' OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
ENERGIE DES INC.	1999-12-21	FONDS D' OBLIGATIONS SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
ENERGIE NMP INC.	1999-12-31	FONDS D' OCCASIONS DE CROISSANCE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FACS RECORDS STORAGE INCOME FUND	1999-12-31	FONDS D' OPTIMISATION DU REVENU O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.	1999-12-28	FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS A REVENU MENSUEL ELEVE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS ACTIF D'OBLIGATIONS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN A CAPITALISATION MOYENNE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN D'OPTIMISATION DU REVENU O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS DE CROISSANCE É-U UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE RER ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS DE CROISSANCE DU REVENU TRIMARK (#3023)	1999-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

FONDS DE CROISSANCE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE MONDIAL VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
FONDS DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FONDS DE DIVIDENDES VALEUR STRATEGIQUE LTEE (#4448)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE SELECT TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DE MARCHES NAISSANTS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS EQUILIBRE UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS EUROPE VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31
FONDS DE PETITS ENTREPRISES TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS EUROPLUS TRIMARK (3023)	1999-12-31
FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS INDO-PACIFIQUE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DE REVENU GOUVERNEMENTAL TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS INTERNATIONAL D' ACTIONS MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31
FONDS DE REVENU VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS INTERNATIONAL DE SOCIETES TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DE ROTATION DE SECTEURS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS INTERNATIONAL SCEPTRE (#3100)	1999-12-31
FONDS DE SOCIÉTÉS PETITE CAPITALISATION AMERICAINES UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31	FONDS INTERNATIONAL VALEUR STRATEGIQUE LTEE (#4448)	1999-12-31
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS MONDIAL D' ACTIONS ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS DE SOCIETES PETITE CAPITALISATION CANADIENNES UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31	FONDS MONDIAL D' ACTIONS O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FONDS DE VALEURS EMERGENTES MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DE VALEURS SURES MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS MONDIAL DE METAUX PRECIEUX O'DONNELL (#12386)	1999-12-31
FONDS DE 10 TITRES DE CHOIX (#13184)	1999-12-31	FONDS MONDIAL EQUILIBRE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
FONDS DECOUVERTE TRIMARK (#3023)	1999-12-31	FONDS MONDIAL UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
FONDS DES AMERIQUES (#3023)	1999-12-31	FONDS MONETAIRE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS DES PETITES ENTREPRISES CANADIENNES VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS MONETAIRE UNIVERSITY AVENUE (#14446)	1999-12-31
FONDS DIVERSIFIE D' OBLIGATIONS MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS NOUVELLE VAGUE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE MANUVIE - CABOT (#11462)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA CANADA MONDE RER (#12628)	1999-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE O'DONNELL (#12386)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA CONSERVATEUR CANADIEN (#12628)	1999-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE SCEPTRE (#3100)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA CROISSANCE CANADIENNE (#12628)	1999-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA CROISSANCE MONDIALE (#12628)	1999-12-31
FONDS ENERPLUS RESSOURCES	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA EQUILIBRE CANADIEN (#12628)	1999-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA EQUILIBRE MONDIAL (#12628)	1999-12-31
FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE SCEPTRE (#3100)	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA FORTE CROISSANCE CANADIENNE (#12628)	1999-12-31
FONDS EQUILIBRE DE L' ASSOCIATION DES POLICIERS PROVINCIAUX DU QUEBEC	1999-12-31	FONDS REGROUPE AZURA SECTEURS D' AVENIR MONDIAUX RER (#12628)	1999-12-31
FONDS EQUILIBRE ELLIOTT & PAGE (#6814)	1999-12-31	FONDS REGROUPES AZURA SECTEURS D' AVENIR MONDIAUX (#12628)	1999-12-31
FONDS EQUILIBRE GLOBAL RER VALEUR STRATEGIQUE (#4448)	1999-12-31	FONDS RER DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#3023)	1999-12-31
		FONDS RER DECOUVERTE TRIMARK (#3023)	1999-12-31
		FONDS RER DES AMERIQUES (#3023)	1999-12-31
		FONDS RER EUROPLUS TRIMARK (#3023)	1999-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

FONDS RER INDO-PACIFIC TRIMARK (#3023) 1999-12-31
FONDS RER TRIMARK (#3023) 1999-12-31
FONDS SECTORIEL AMERICAIN DE
CROISSANCE O'DONNELL (#12386) 1999-12-31
FONDS TRIMARK (#3023) 1999-12-31
FONDS TRIMARK CANADIEN (#3023) 1999-12-31
GENSCI REGENERATION SCIENCES INC. 1999-12-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD. 1999-12-31
GROUPE FORZANI LTEE (LE) 2000-01-31
HIGH RIVER GOLD MINES LTD 1999-12-31
INNOVA TECHNOLOGIES CORP. 1999-12-31
KENSINGTON ENERGY LTD. 1999-12-31
MGI SOFTWARE CORP. 2000-01-31
MINEFINDERS CORPORATION LTD 1999-12-31
MODES SHIRMAX LTEE 2000-01-31
MOSAIC GROUP INC. 1999-12-31
NEXFOR INC. 1999-12-31
NORTH WEST COMPANY FUND 2000-01-31
NU-LIFE CORP. 1999-12-31
OLYMPIA ENERGY INC. 1999-12-31
PARAMOUNT RESOURCES LTD 1999-12-31
PASON SYSTEMS INC. 1999-12-31
RAINMAKER ENTERTAINMENT GROUP LTD. 1999-12-31
RESSOURCES STE-GENEVIEVE LTEE 1999-12-31
SALIX PHARMACEUTICALS, LTD. 1999-12-31
SOCIETE FINANCIERE VALEUR STRATEGIQUE 1999-12-31
SOCIETE MINIERE EASTGATE LTEE 1999-12-31
STARTECH ENERGY INC. 1999-12-31
SUZY SHIER LIMITEE 2000-01-29
WESTROCK ENERGY INCOME FUND I 1999-12-31
WESTROCK ENERGY INCOME FUND II 1999-12-31

Circulaires en vue de la sollicitation de procuration

AMERICAN RESOURCE CORPORATION
LIMITED
AMT INTERNATIONAL MINING
CORPORATION
BALLARD POWER SYSTEMS INC.
BAND-ORE RESOURCES LTD
BAYTEX ENERGY LTD.
BONAVISTA PETROLEUM LTD.
BOUTIQUES SAN FRANCISCO
INCORPOREES (LES)
COMPTON PETROLEUM CORPORATION
CONSOLIDATED CANADIAN EXPRESS
LIMITED
CORECO INC.
CRS ROBOTICS CORPORATION
CYGNAL TECHNOLOGIES CORPORATION
DEUTSCHE TELEKOM AG
DEVOIR INC. (LE)
DIRECT ENERGY
DOMCO TARKETT INC.
DRAYTON VALLEY POWER INCOME FUND

ENERGIE DES INC.
ENERGIE NMP INC.
FACS RECORDS STORAGE INCOME FUND
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER
D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS
FONDS ENERPLUS RESOURCES
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.
GROUPE FORZANI LTEE (LE)
GUYANOR RESSOURCES S.A.
HARROWSTON INC.
HIGH RIVER GOLD MINES LTD
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)
INNOVA TECHNOLOGIES CORP.
KENSINGTON ENERGY LTD.
MCCARVILL CORPORATION
MGI SOFTWARE CORP.
MINEFINDERS CORPORATION LTD
MOSAIC GROUP INC.
NELVANA LIMITED
NORTH WEST COMPANY FUND
NU-LIFE CORP.
OLYMPIA ENERGY INC.
PARAMOUNT RESOURCES LTD
PASON SYSTEMS INC.
PATRIOT EQUITIES GROUP INC.
RAINMAKER ENTERTAINMENT GROUP LTD.
RENAISSANCE ENERGY LTD
RESSOURCES STE-GENEVIEVE LTEE
SALIX PHARMACEUTICALS, LTD.
SOCIETE EN COMMANDITE VILLA DE
JONQUIERE
SOCIETE EN COMMANDITE VILLA DU
SAGUENAY
SOCIETE FINANCIERE VALEUR
STRATEGIQUE
SOCIETE MINIERE EASTGATE LTEE
SPEQ LE DEVOIR INC.
STARTECH ENERGY INC.
SUITE 101.COM, INC.
SUZY SHIER LIMITEE
TAHERA CORPORATION
THUNDER ENERGY INC.
WESTROCK ENERGY INCOME FUND I
WESTROCK ENERGY INCOME FUND II
WORLD HEART CORPORATION

Dossiers d'information

ALGOMA CENTRAL CORPORATION 1999-12-31
AT&T CANADA INC. 1999-12-31
BRASSERIE SLEEMAN LTEE 1999-12-31
CENTRE COMMERCIAUX CAMBRIDGE LIMITEE 1999-12-31
CLARICA, COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR
LA VIE 1999-12-31

COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA CORPORATION ACKTION	1999-12-31	PARAMOUNT RESOURCES LTD	1999-12-31
CORPORATION CIRCUIT WORLD	1999-12-31	PE BEN OILFIELD SERVICES LTD.	1999-12-31
CRS ROBOTICS CORPORATION	1999-12-31	PEMBINA PIPELINE INCOME FUND	1999-12-31
CYGNAL TECHNOLOGIES CORPORATION	1999-12-31	PINETREE CAPITAL CORP.	1999-12-31
DEUTSCHE TELEKOM AG	1999-12-31	QUEBEC-TELEPHONE	1999-12-31
DOFASCO INC.	1999-12-31	RENAISSANCE ENERGY LTD	1999-12-31
DOMTAR INC.	1999-12-31	RESSOURCES MINIERES COLERAINE INC.	1999-12-31
DUPONT CANADA INC.	1999-12-31	RESTAURANTS MIKES INC. (LES)	1999-12-31
FACS RECORDS STORAGE INCOME FUND	1999-12-31	SCI INCOME TRUST	1999-12-31
FORTIS INC.	1999-12-31	SHAW INDUSTRIES LTD	1999-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	1999-12-31	SINTRA LTEE	1999-12-31
KINROSS GOLD CORPORATION	1999-12-31	SOCIETE FINANCIERE MANUVIE	1999-12-31
MAGIN ENERGY INC.	1999-12-31	STELCO INC.	1999-12-31
MFC BANCORP LTD.	1999-12-31	TDZ HOLDINGS INC.	1999-12-31
MULTI-FUND INCOME TRUST	1999-12-31	TEKNION CORPORATION	1999-11-30
NOBLE CHINA INC.	1999-12-31	TELEBEC LTEE	1999-12-31
NORTHLAND POWER INCOME FUND	1999-12-31	TRINORTH CAPITAL INC.	1999-12-31
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	1999-12-31	TRIZEC HAHN CORPORATION	1999-12-31
OLYMPIA ENERGY INC.	1999-12-31	WESTAIM CORPORATION (THE)	1999-12-31
		WESTCOAST ENERGY INC.	1999-12-31
		WESTJET AIRLINES LTD.	1999-12-31

B. Déclarations d'initiés

Liste des symboles

- Relations avec l'émetteur assujetti

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- Nature de l'emprise

- p : propriété
- c : contrôle

- Nature de l'opération

- 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
- 11 : Placement privé (actions nouvelles)
- 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privé-ment
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
- 25 : Modification de la nature de l'emprise
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
- 35 : Dividende en actions
- 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat

- 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
- 46 : Expiration d'une option
- 50 : Acquisition ou aliénation par don
- 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
- 60 : Vente à découvert
- 65 : Attribution de bons de souscription
- 66 : Attribution de droits de souscription
- 70 : Exercice de bons de souscription
- 71 : Expiration de bons de souscription
- 72 : Expiration de droits de souscription
- 75 : Exercice de droits de souscription
- 76 : Levée d'options
- 78 : Conversion ou échange
- 82 : Restructuration de capital
- 84 : Division ou regroupement d'actions
- 85 : Rachat - annulation
- 87 : Offre publique de rachat
- 90 : Contrepartie d'un bien
- 95 : Contrepartie de services
- 96 : Attribution d'options
- 97 : Autre (fournir explications dans commentaires)
- 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

-
- DI : Déclaration initiale
 - PI : Porteur inscrit
 - P.R.D. : Plan de réinvestissement de dividendes
 - P.S.A. : Plan de souscription d'action
 - P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
 - R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite
 - a : Prix approximatif
 - m : Prix moyen

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
A.L. VAN HOUTTE LTEE							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
A.L. VAN HOUTTE LTEE	1	2000-04-26	P22	1000		22,000	
		2000-04-26	P22	2100		21,900	
		2000-04-26	P22	2100		21,750	
		2000-04-27	P22	100		21,750	
		2000-04-27	P22	1100		22,000	
		2000-04-28	P22	200		22,000	
		2000-04-28	P22	900		22,500	234100
<i>OPTIONS (ACT. D.V.S.)</i>							
DOUVILLE, JEAN R.	4	2000-04-12	P96	500		24,750	1500
ABL CANADA INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MCKENZIE, WILLIAM	45	2000-04-20	P96	350000		,700	920000
ABSOLUTE SOFTWARE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RAFFIN, LEO	5	2000-03-16	PDI			-	0
		2000-03-27	P97	2800		5,000	2800
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
RAFFIN, LEO	5	2000-03-16	PDI			-	0
		2000-04-11	P96	50000		5,000	50000
ACANTHUS REAL ESTATE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ACANTHUS REAL ESTATE CORPORATION	1	2000-04-12	P22	400		6,500	
		2000-04-12	P85		400	-	
		2000-04-14	P22	1000		6,500	
		2000-04-14	P85		1000	-	
		2000-04-17	P22	1500		6,500	
		2000-04-17	P85		1500	-	
		2000-04-18	P22	800		6,463	
		2000-04-18	P85		800	-	
		2000-04-20	P22	2700		6,750	
		2000-04-20	P85		2700	-	
		2000-04-24	P22	25500		7,100	
		2000-04-24	P22	15000		7,250	
		2000-04-24	P22	2800		6,950	
		2000-04-24	P22	2200		7,000	
		2000-04-24	P85		45500	-	
		2000-04-25	P22	2600		7,100	
		2000-04-25	P22	800		7,000	
		2000-04-25	P85		3400	-	
		2000-04-27	P22	100		7,000	
		2000-04-27	P85		100	-	
		2000-04-28	P22	2400		7,000	
		2000-04-28	P85		2400	-	
		2000-05-01	P22	5000		7,000	
		2000-05-01	P85		5000	-	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ARGIROS, DANIEL NICHOLAS	457	2000-04-19	P76	13380		,010	105584
ROSS, JOHN R.	45	2000-04-19	P76	13380		,010	308414
R.E.E.R.	PI	- -	C99		20000	-	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ARGIROS, DANIEL NICHOLAS	457	2000-02-03	P96	100000		6,250	
		2000-04-19	P76		13380	-	307500
COLEMAN, CRAIG	5	2000-02-03	P96	10000		6,250	20000
DAINARD, RICHARD W.	5	2000-02-03	P96	50000		6,250	110500
PENNELL, CHRISTOPHER	5	1999-12-01	PDI			-	0
		2000-02-03	P96	10000		6,250	10000
RICO, MARIA T.	5	1999-06-21	PDI			-	0
		1999-06-21	P96	3000		6,000	
		2000-02-03	P96	10000		6,250	13000
ROSS, JOHN R.	45	2000-04-19	P76		13380	-	191934
ACIERS ALGOMA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ADAM, ALEXANDER	45						
P.S.S.D.	PI	2000-03-31	C30	255		2,270	2017
KALLIO, JUHANI	4						
P.S.S.D.	PI	1999-12-31	C30	305		2,020	
		2000-03-31	C30	220		2,400	1597
KARKLINS, ROBERT	4						
EPOUSE JULIE FREESTONE	PI	2000-01-20	CDI			-	200
P.S.S.D MONTREAL TRUST		2000-01-20	CDI			-	2508
NOTT, MURRAY	4						
P.S.S.D.	PI	2000-03-31	C30	255		2,270	2017
AEC PIPELINES, L.P.							
<i>PARTS CAT. <A></i>							
BWINT, DEREK SHWAY	7						
BARBARA J. BWINT	PI	- -	C99	2000		-	
		- -	C99	280		-	
		2000-04-27	C10	209		6,450	2489
AGF LIMITED PARTNERSHIP 1991							
<i>PARTS</i>							
AMALGAMATED INCOME L.P.	3	2000-05-08	P99		2080	-	16195
AGRIUM INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CUNNINGHAM, RALPH SANFORD	4	2000-04-19	P10	5000		12,270	9875
WARNER, THOMAS E.	7	2000-02-04	P10	100		9,188US	100
WATERMAN, BRUCE G.	5	2000-04-17	PDI			-	500
		2000-04-28	P10	2600		13,000	
		2000-05-03	P10	4000		14,240	7100
<i>ACTIONS PRIVILÉGIÉES</i>							
HORNBY-SMITH, IAN CECIL	5	2000-04-28	P10	2000		13,250	3000
WATERMAN, BRUCE G.	5	2000-04-17	PDI			-	0
		2000-05-01	P10	5500		15,750US	
		2000-05-01	P10	500		15,563US	6000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
CUNNINGHAM, RALPH SANFORD	4	2000-04-19	P96	5000		12,270	109750
HORNBY-SMITH, IAN CECIL	5	2000-04-28	P96	2000		13,250	70500
WATERMAN, BRUCE G.	5	2000-04-17	PDI			-	0
		2000-04-17	P96	125000		12,300	
		2000-04-28	P96	2600		13,000	
		2000-05-03	P96	4000		14,240	131600
AINSWORTH LUMBER CO. LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GRANT FOREST PRODUCTS CORP.	3	2000-05-03	P97	245400		-	3394100
AIR CANADA							
<i>ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-04	P10		130000	13,990	
		2000-04-14	P10		50000	14,210	
		2000-04-19	P10	300000		14,120	6315182
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-04	P10		4000	15,660	
		2000-04-19	P10		86600	15,980	533730-
ALBERTA ENERGY COMPANY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AMIRAULT, PAUL MICHAEL	7	2000-05-04	P10		1250	51,950	
		2000-05-04	P76	1250		23,000	
		2000-05-05	P10		2000	52,950	
		2000-05-05	P76	2000		29,050	
		2000-05-08	P10		2000	53,950	
		2000-05-08	P76	2000		27,550	0
CHIEFTAIN CAPITAL MANAGEMENT, INC. SOUS GESTION	3 PI	2000-04-25	C97	3000		32,125	
		2000-04-26	C97	2000		31,940	
		2000-05-02	C97	50000		33,208	15332263
GILCHRIST, BARRY DEAN	7	2000-05-01	P30	1250		23,500	
		2000-05-02	P10		1250	48,950	0
FIDUCIE CANADA TRUST LAMACRAFT, JOHN CHARLES	PI 47	2000-05-05	C30		530	49,040	790
		2000-05-08	P76	5000		30,380	
MORGAN, GWYN	45	2000-05-10	P10		5000	52,750	0
		2000-05-05	P76	25000		21,880	
		2000-05-05	P76	5000		20,380	
SERINK, DONALD S.	7	2000-05-05	P76		30000	52,710	0
		2000-05-05	P10		2000	50,000	
		2000-05-05	P76	1000		18,380	
		2000-05-05	P76	1000		20,750	602
TOWLER, ROBERT ALAN	5	2000-05-05	P10		1000	52,700	3000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
AMIRAULT, PAUL MICHAEL	7	2000-05-04	P76		1250	-	
		2000-05-05	P76		2000	-	
		2000-05-08	P76		2000	-	19800
GILCHRIST, BARRY DEAN	7	2000-05-01	P76		1250	-	13250
		2000-05-08	P76		5000	-	13750
LUCAS, DALE ALFRED	47	2000-05-04	P76		3750	51,750	16250

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MORGAN, GWYN	45	2000-05-05	P76		5000	-	
		2000-05-05	P76		25000	-	342000
SERINK, DONALD S.	7	2000-05-05	P76		1000	-	
		2000-05-05	P76		1000	-	22000
ALCAN ALUMINIUM LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AMEYE, F. P.S.S.D.	0						
	PI	2000-04-30	C30	9		48,200	771
BOUGIE, JACQUES P.S.S.D.	45						
	PI	2000-04-30	C30	57		48,200	4019
BURTON, LINDA M. P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	5		48,200	202
CARROLL, CYNTHIA P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	16		48,200	291
CHAMBERLAND, CLAUDE P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	24		48,200	376
D'ANJOU, YVON P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	19		48,200	1209
DES TROIS MAISONS, ROBERT DAVID P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	4		48,200	446
FECTEAU, SERGE P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	6		48,200	
		2000-04-30	C30		16	50,450	18
GAGNIER, DANIEL J. P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	23		48,200	1354
LEBLANC, EMERY P. P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	33		48,200	224
LUCAS, GLEN R. P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	12		48,200	101
MCAUSLAND, DAVID L. P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	18		48,200	181
MILLINGTON, ROY P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	4		48,200	123
NEWLOVE, BARRY P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	6		48,200	274
O'BRIEN, DENIS G. P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	11		48,200	643
OUELLET, GASTON P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	16		48,200	2701
STURGELL, BRIAN W. P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	465		32,750US	4030
THADHANI, SURESH P.S.S.D.	5						
	PI	2000-04-30	C30	25		48,200	1756
ALIAN T INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BENSON, ROBERT HARVEY FITZPATRICK, PAUL G.	5	2000-05-03	P10		1000	36,250	201
	7	2000-04-11	P30	123		37,930	230
ALIMENTS MAPLE LEAF INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CRAWFORD, H. PURDY	4	2000-04-17	P30	495		11,420	75380

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ALLIANCE PIPELINE LIMITED PARTNERSHIP							
<i>PARTS CAT. <A></i>							
COASTAL CORPORATION (THE) COASTAL CANADA PETROL.	3 PI	2000-03-31	CDI			-	65620
ENBRIDGE INC. ENBRIDGE AP HOLDINGS	3 PI	2000-03-31	CDI			-	93759
<i>PARTS CAT. </i>							
COASTAL CORPORATION (THE) COASTAL CANADA PETROL.	3 PI	2000-03-31	CDI			-	10621
ENBRIDGE INC. ENBRIDGE AP HOLDINGS	3 PI	2000-03-31	CDI			-	15715
ALTAREX CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BAGLEY, RICHARD E.	45	1998-02-23	PDI			-	50000
		1999-05-07	P97	725000		,500	
		2000-04-20	P70	51415		1,060	826415
FITZGERALD, EDWARD M.	5	1998-09-28	PDI			-	0
		1999-05-07	P97	145000		,500	
		2000-04-20	P70	5000		1,060	150000
GONZE, PETER C.	5	2000-01-16	PDI			-	0
		2000-04-20	P70	65472		1,060	65472
NICODEMUS, CHRISTOPHER F.	5	1999-01-25	PDI			-	0
		1999-05-07	P97	145000		,600	
		2000-04-20	P70	28302		1,060	173302
NOUJAIM, ANTOINE A.	45	1995-12-01	PDI			-	5200000
		2000-04-20	P70	710000		1,060	5910000
<i>BONS DE SOUSCR. SPÉCIAUX</i>							
BAGLEY, RICHARD E.	45	1998-02-23	PDI			-	0
		2000-02-29	P65	51415		1,060	
		2000-04-20	P70		51415	-	0
FITZGERALD, EDWARD M.	5	1998-09-28	PDI			-	0
		2000-02-29	P65	5000		1,060	
		2000-04-20	P70		5000	-	0
GONZE, PETER C.	5	2000-01-16	PDI			-	0
		2000-02-29	P65	65472		1,060	
		2000-04-20	P70		65472	-	0
NICODEMUS, CHRISTOPHER F.	5	1999-01-25	PDI			-	0
		2000-02-29	P65	28302		1,060	
		2000-04-20	P70		28302	-	0
NOUJAIM, ANTOINE A.	45	1995-12-01	PDI			-	0
		2000-02-29	P65	710000		1,060	
		2000-04-20	P70		710000	-	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BAGLEY, RICHARD E.	45	1998-02-23	PDI			-	0
		1998-03-04	P96	825000		3,000	
		1999-07-08	P96	1031250		1,030	
		1999-12-22	P96	610000		,350	
		2000-02-17	P96	800000		1,490	3266250

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
FITZGERALD, EDWARD M.	5	1998-09-28	PDI			-	175000	
		1999-07-08	P96	218750		1,030		
		1999-12-22	P96	435000		,350		
		2000-02-17	P96	200000		1,490	1028750	
GONZE, PETER C.	5	2000-01-16	PDI			-	75000	
		2000-02-17	P96	200000		1,490	275000	
NICODEMUS, CHRISTOPHER F.	5	1999-01-25	PDI			-	175000	
		1999-07-08	P96	218750		1,030		
		1999-12-22	P96	445000		,350		
		2000-02-17	P96	200000		1,490	1038750	
NOUJAIM, ANTOINE A.	45	1995-12-01	PDI			-	0	
		1996-07-26	P96	375000		1,800		
		1999-12-22	P96	300000		,350		
		2000-02-17	P96	350000		1,490	1025000	
WRIGHT, JIM A.	4	1998-05-24	PDI			-	30000	
		2000-02-17	P96	10000		1,490	40000	
ALTERNATIVE FUEL SYSTEMS INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
NEWMAN, PAUL ERIC	5	1999-10-04	P76	50000		,570		
		2000-02-21	P10		10000	1,540		
		- -	P99	360		-		
		2000-02-25	P10		5000	2,260	52000	
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
NEWMAN, PAUL ERIC	5	1997-07-01	P99	50000		-		
		1999-10-04	P76		50000	-	0	
AMALGAMATED INCOME LIMITED PARTNERSHIP								
<i>PARTS</i>								
KIRBY, RALPH	45	2000-01-04	P10	1300		7,200		
		2000-01-10	P10	500		7,000		
		2000-01-11	P10	600		6,950		
		2000-01-31	P10	800		6,500		
		2000-01-31	P22	10184		8,300		
		2000-01-31	P30	5700		7,880		
		2000-02-04	P10	300		6,500		
		2000-02-08	P10	300		6,250		
		2000-02-23	P10	800		6,350		
		2000-02-28	P10	500		6,000	34260	
AMERICAN EXPRESS COMPANY								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
CHENAULT, KENNETH I.	5	2000-02-25	P97		4601	129,000US		
		2000-04-07	P76	110000		34,000US		
		2000-04-07	P97		57363	140,000US	295893 *	
GOLUB, HARVEY	45	2000-04-06	P76	200000		34,000US		
		2000-04-06	P97		103851	142,060US	703541 *	
JOHNSON, FREDERICK ROSS	4	2000-04-07	P76	1140		24,220US	20316 *	
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
CHENAULT, KENNETH I.	5	2000-04-07	P76		110000	-	0 *	
GOLUB, HARVEY	45	2000-04-06	P76		200000	-	0 *	
JOHNSON, FREDERICK ROSS	4	2000-04-07	P76		1140	-	0 *	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
AMI RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ELFORD, DUSTIN ARTHUR	45						
DAE CONSULTING LTD.	PI	2000-04-20	C10		200000	,450	347155
PETTIGREW, WILLIAM CURTIS	45	2000-04-20	P10		50000	,450	207550
AMISK INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
BERGERON, GILLES	4	2000-03-29	P20	1152		1,630	
		2000-03-29	P20	1742		1,470	
		2000-03-29	P20	2800		1,390	
		2000-03-29	P20	1600		1,510	
		2000-03-29	P20	3832		1,850	
		2000-03-29	P20	1518		1,240	
		2000-03-29	P20	1114		1,720	31641
<i>OPTIONS (ACT. CAT. <A>)</i>							
BERGERON, GILLES	4	2000-03-29	P76		1152	-	
		2000-03-29	P76		1742	-	
		2000-03-29	P76		2800	-	
		2000-03-29	P76		1600	-	
		2000-03-29	P76		3832	-	
		2000-03-29	P76		1518	-	
		2000-03-29	P76		1114	-	5018
ANGLO SWISS RESOURCES INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ROBBINS, CHRISTOPHER	45	2000-03-21	P30	750000		,210	1450000
AT PLASTIQUES INC.							
<i>ACTION ORDINAIRES</i>							
CLARKE, JOHN PULESTON	4	2000-04-28	P10	3000		2,935	
		2000-05-01	P10	2000		2,984	15000
HOUGHTON, JOHN EDWARD	4						
WOOD GUNDY	PI	2000-04-27	CDI			-	0
		2000-05-01	C30	50000		3,000	50000
STUDLEY, ANDREW T.	5	2000-02-22	P10	2500		2,750	3400
ATI TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HO, KWOK YUEN	45	2000-04-26	P20	150000		-	
		2000-04-27	P97		234000	29,100	
		2000-04-28	P97		20000	28,650	46000
HOLT, DAVE	5	1999-06-29	P10	971		15,030US	
		2000-04-24	P10		20000	18,000US	
		2000-04-24	P10		971	17,500US	
		2000-04-24	P76	20000		14,120	
		2000-04-25	P10		20000	19,000US	
		2000-04-25	P76	20000		14,120	
		2000-04-26	P10		1100	20,000US	
		2000-04-26	P76	1100		14,120	
		2000-04-28	P10		3900	19,250US	
		2000-04-28	P76	3900		14,120	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
HOLT, DAVE	5	2000-04-24	P76		20000	-	
		2000-04-25	P76		20000	-	
		2000-04-26	P76		1100	-	
		2000-04-28	P76		3900	-	180000
AXCAN PHARMA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MARTIN, FRANCOIS	5	1997-10-01	PDI			-	0
		1999-07-21	P10	500		8,500	
		1999-12-22	P10	833		6,000	1333
THERAPROUVE INC.	PI	1997-10-01	CDI			-	650
		1998-07-02	C10	1800		11,700	
		1998-07-02	C10	50		11,750	
		1999-03-05	C10	1700		7,950	4200
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MARTIN, FRANCOIS	5	1997-10-01	PDI			-	25000
		1999-05-25	P96	10000		7,450	
		2000-02-23	P96	30553		10,550	65553
B SPLIT CORP.							
<i>ACTIONS PRIVILÉGIÉES</i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	2000-04-26	P10	3364		27,050	
		2000-04-26	P10		3364	27,100	
		2000-04-27	P10	1300		27,000	1491
BALLARD POWER SYSTEMS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KIRSCH, JAMES F.	57	1999-11-08	PDI			-	1500
		2000-03-03	P95	3628		192,000	5128
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
KIRSCH, JAMES F.	57	1999-11-08	PDI			-	30000
		2000-03-03	P96	60000		192,000	90000
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	1	2000-05-01	P22	73800		37,840	
		- -	P85		73800	-	0
BAZARKEWICH, JOSEPH EDWARD P.S.S.D.	5 PI	1999-12-31	P30	320		35,070	3534 *
		1999-12-31	C30	157		35,070	1421
		1999-12-31	C35	69		35,700	2088
BAZARKEWICH, PATRICIA JANE GODARD P.S.S.D.	5 PI	1998-12-31	P30	379		40,950	
		1999-12-31	P30	442		35,070	5704
P.S.S.D.	PI	1998-12-31	C30	173		40,950	
		1999-12-31	C30	202		35,070	1939
R.S.P.		1998-12-31	C35	59		40,950	
		1999-12-31	C35	69		35,700	2091
D.P.S.P.		1998-12-31	C35	57		40,950	
		1999-12-31	C35	67		35,700	2040

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ELLIOTT, MARY ANNE CANADA TRUST	5 PI	1999-12-31	C30	672		34,740	1148
HUNKIN, JOHN STEWART 1319974 ONTARIO INC.	578 PI	- -	C30	46834		-	
		- -	C30		23552	-	
		- -	C30	32166		-	86983
P.S.S.D.		1998-12-31	C30	276		39,780	
		1999-12-31	C30	272		35,700	7817
JAKOB, OLIVER VANGUARD (401K)	5 PI	2000-05-01	CDI			-	698
PEMBER, IAN DOUGLAS DROITS DE SOUSCR. (LTIP)	5	2000-03-28	P30	1000		21,130	2448
HUNKIN, JOHN STEWART	578	1998-10-30	P30	50960		-	
		1998-10-30	P30		46834	-	
		1999-10-31	P30	173287		-	
		1999-10-31	P30		63821	-	254093
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BAZARKEWICH, JOSEPH EDWARD	5	1999-03-03	P96	2500		37,750	18500
BAZARKEWICH, PATRICIA JANE GODARD	5	1999-02-26	P96	5000		38,950	41000
EDGHILL, DEBORAH ANNE	5	1999-08-17	P99	500		-	
		2000-03-10	P96	8000		-	16500
ELLIOTT, MARY ANNE	5	2000-03-02	P96	4500		37,600	21500
HUNKIN, JOHN STEWART	578	1999-12-15	P96	250000		32,850	
		2000-03-15	P96	154000		37,600	544000
PEMBER, IAN DOUGLAS	5	2000-03-28	P76		1000	-	
		2000-03-28	P76		1250	31,700	7250
BANQUE DE MONTREAL							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANDERSON, JUDY	7	2000-02-15	P35	62		44,440	
		2000-04-07	P10		573	53,700	
		2000-04-07	P10		1000	52,300	4000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
SEABROOK, LEMUEL	5	1999-12-14	P96	6200		51,200US	36500
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
IVANDIC, LUIS TOMAS P.S.S.D.	5 PI	1999-12-31	C30	116		33,000 m	353
KANES, SAMUEL	58	2000-04-24	PDI			-	4306
MASON, BARBARA FRANCES	5	1999-11-08	P30		460	32,200	
		1999-12-31	P30	75		31,050 m	
		2000-01-04	P20		130	31,050	239
MASTERMAN, LAWRENCE RICHARD E.S.O.P.	5 PI	1999-12-31	C30	125		32,832	678
PITFIELD, ROBERT HARTLAND	58	2000-03-09	P10		5800	27,100	
		2000-03-09	P76	5800		13,250	1921
PLUMPTRE, TIMOTHY GEORGE	5	1999-12-31	P30	172		-	1369
TOWNLEY, BRODIE ALEXANDER	4	1999-09-30	P30	112		-	1578
WAHBE, ALBERT EMILE	5	2000-03-23	P10	11300		30,430	11300

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
MASON, BARBARA FRANCES	5	2000-03-03	P96	20000		-	117250
MASTERMAN, LAWRENCE RICHARD	5	2000-03-03	P96	10000		28,350	42000
MCKINTY, ROBERT JACK	5	2000-03-03	P96	9000		-	
		2000-03-10	P00			2500	-
		2000-03-15	P00			2500	-
PITFIELD, ROBERT HARTLAND	58	2000-03-03	P96	55000		28,350	44000
		2000-03-09	P76			5800	-
PLUMPTRE, TIMOTHY GEORGE	5	2000-03-01	P96	16000		-	111000
WAHBE, ALBERT EMILE	5	2000-03-05	P76			30000	26,970
		2000-03-05	P96	60000		28,350	233000
BANQUE NATIONALE DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GAUDREAU, FRANCINE	5	1999-11-30	P10			1300	17,800
		1999-11-30	P76	1300			9,500
		1999-12-31	P30	210			21,000
							2478
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
GAUDREAU, FRANCINE	5	1999-11-30	P76			1300	-
		2000-01-12	P96	825			13,500
							7775
BANQUE ROYALE DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CHORNOUS, DANIEL EDWARD	7	2000-04-28	P10			600	69,750
DOWNEY, NEIL WILLIAM EDWARD	7	2000-05-05	PDI				-
DRYSDALE, JASON JAMES	7	2000-04-24	PDI				-
GUTHRIE, JEFFREY ALAN	5	2000-03-24	P10			600	69,500
		2000-03-24	P10			60	68,600
JONES, BRUCE MICHAEL	5						
BRUCE & JACQUELINE J.	PI	2000-03-30	C10			200	68,800
LACROIX, BERNARD ARTHUR ALPHONSE	5	2000-03-31	P30	306			-
LEANDRO, JOSE MANUEL MEDEIROS FERREIRA	7	2000-04-28	PDI				-
LEUNG, KEITH MING KI	7	2000-04-27	P10	100			71,000
WONG, WILLIAM JAMES	7	2000-04-28	PDI				-
							207
BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LAMB, SCOTT CAMERON	5	2000-02-10	PDI				-
INVESTOR COMPANY	PI	2000-02-10	CDI				-
NIRO, LINDA	5						
INVESTOR COMPANY	PI	2000-05-05	C10			100	36,450
							50
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
FOZARD, DRAGICA	5	2000-03-31	PDI				-
HORNUNG, BRIAN PATRICK	5						
TD WATERHOUSE/C.T.S.I.	PI	2000-02-01	CDI				-
		2000-05-01	C96	9300			36,250
							9300

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LAMB, SCOTT CAMERON	5	2000-02-10	PDI			-	13500
MINOR, DAVID RUSSELL	5	2000-03-31	PDI			-	4200
VERBURG, HARRY	8	1998-12-09	P96	3600		50,850	
		1999-05-27	P84	9250		-	
		1999-12-09	P96	5100		36,200	
		2000-01-01	P10	170		20,930	23770
WALKER, DIANE ELIZABETH	5	2000-03-22	PDI			-	37100
BAYTEX ENERGY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENT. ENERGY PART, LP	PI	2000-05-01	C10	60000		8,120US	
		2000-05-02	C10	20000		8,070US	
		2000-05-03	C10	20200		8,110US	1621148
TERCENTENNIAL ENERGY		2000-04-25	C10	2500		7,960US	1749020
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BRUSSA, JOHN A.	4	2000-03-08	P96	20000		10,750	70000
BC GAS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOYLE, MICHAEL W.P.	8						
P.S.S.D.	PI	2000-05-01	C30	1		26,500	906
CLIFF, RONALD LAIRD	4	2000-04-25	P76	1250		14,250	12150
CULLEN, MARK LAWRENCE	4	2000-05-02	P10	800		26,700	3600
DOYLE, THOMAS D.	8						
P.S.S.D.	PI	2000-05-01	C30	41		26,500	18362
EMERSON, DAVID L.	4						
EMERSON ENTERPRISE LTD	PI	2000-05-01	C10	1000		26,750	1500
VERGETTE, ROBERT D.	8						
P.S.S.D.	PI	2000-05-01	C30	2		26,500	1681
WHITEHEAD, DOUGLAS WILLIAM GEOFFREY	4	2000-05-01	P10	900		26,850	1900
<i>TITRES DE CRÉANCES 8 %, CONV.</i>							
CLIFF, RONALD LAIRD	4	2000-04-19	P10	150000\$		98,947\$	150000\$
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
CLIFF, RONALD LAIRD	4	2000-04-25	P76		1250	-	27750
KADLEC, ROBERT EDWARD	4	2000-05-01	P76		10000	26,850	223800
BCE EMERGIS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WILLIAMS, BARRY	5						
PLEGDED WITH WOOD GUND	PI	2000-04-01	CDI			-	7500
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
WILLIAMS, BARRY	5	2000-04-01	PDI			-	42500
BCE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SCOTT, CHARLES WESLEY MOORE	5						
P.S.S.D.	PI	2000-01-27	C30	463		75,167	
		2000-04-17	C30	1		152,101	469
STINIS, PAUL	7	2000-05-01	PDI			-	79

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BCT. TELUS COMMUNICATIONS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MOHAMED, NADIR H.	5						
CANADA TRUST	PI	- -	C30	160	-	-	2308
MONTREAL TRUST		- -	C30	26	-	-	326
RADFORD, KAREN LUCILLE	5						
ROYAL TRUST	PI	2000-02-16	CDI		-	-	409
WHEELER, JOHN ALDEN DODGE	8						
SES ENFANTS	PI	- -	C35	16	-	-	74
ROYAL TRUST		2000-03-31	C30	432	-	-	1021
<i>ACTIONS S.D.V.</i>							
RADFORD, KAREN LUCILLE	5						
ROYAL TRUST	PI	2000-02-16	CDI		-	-	10
SALLOUM, FARES FOUAD	4						
S.O.C.P.	PI	2000-04-17	C30	168	40,500	-	862
WHEELER, JOHN ALDEN DODGE	8						
SES ENFANTS	PI	- -	C35	4	-	-	22
<i>OPTIONS (ACT. ORD.&ACT. S.D.V)</i>							
MOHAMED, NADIR H.	5	1999-06-08	P99	10440	35,900	-	
		2000-02-16	P96	14130	38,290	-	58970
RADFORD, KAREN LUCILLE	5	2000-02-16	PDI		-	-	1670
		2000-02-16	P96	2310	38,290	-	3980
WHEELER, JOHN ALDEN DODGE	8	2000-02-16	P96	4950	38,290	-	17018
<i>UNITÉS D'ACTIONS DIFFÉRÉES</i>							
CANFIELD, BRIAN ALBERT	45	2000-04-30	P30	136	38,780	-	2212
BENTALL CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BENTALL CORPORATION	1	2000-04-04	P85	200	9,800	-	
		2000-04-12	P85	500	10,200	-	
		2000-04-17	P85	3600	10,317	-	
		2000-04-19	P85	20000	11,000	-	
		2000-04-20	P85	600	10,975	-	
		2000-04-20	P85	500	10,650	-	
		- -	P85		25400	-	0
BERNARDI, ANITA	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	401	-	-	1405
BOCK, DANIEL J.	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	665	-	-	5472
CUCHERON, DOUGLAS	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	528	-	-	3401
DAVIS, JULIAN	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	684	-	-	684
GARAY, ERIC	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	449	-	-	3271
LAVER, STEPHEN WATSON (STEVEN)	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	1642	-	-	2516
MURRAY, DEBRA	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	294	-	-	2850
PRESCOTT, STUART W.	5						
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	733	-	-	5842

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
REES, JONATHAN HUGH B. FIDUCIE MONTREAL TRUST	5 PI	1999-12-31	C30	1316		-	4013
SHUPARSKI, MARK A. FIDUCIE MONTREAL TRUST	4 PI	1999-12-31	C30	2588		-	7010
WHITCHELO, ALAN FIDUCIE MONTREAL TRUST	5 PI	1999-12-31	C30	725		-	5942
BIRIM GOLDFIELDS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LAWRICK, V. LEWIS VLL INVESTMENTS INC.	4 PI	1999-11-01	C10		150000	,360	214283
SIMONEAU, DENIS	45	2000-04-25	P10	4500		,320	
		2000-05-01	P10		50000	,250	
		2000-05-01	P76	50000		,250	70500
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
SIMONEAU, DENIS	45	2000-05-01	P76		50000	-	675000
BOMBARDIER INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.M.</i>							
BOMBARDIER INC.	1	2000-05-01	P87	10000		40,700 m	
		2000-05-03	P87	9000		40,770 m	
		- -	P85		19000	-	
		2000-05-04	P87	1400		41,250 m	
		2000-05-05	P87	20000		40,988 m	
		- -	P85		21400	-	
		2000-05-08	P87	31000		40,264 m	
		2000-05-09	P87	20000		40,688 m	
		- -	P85		51000	-	0
<i>ACT. SUBALT. CAT. </i>							
ALLAIRE, YVAN	54	2000-01-31	P30	742		24,300	30687
ZIEGLER, JAMES	7	1999-12-07	P76	20000		6,345	62427
<i>OPTIONS (ACT. SUB. CAT.)</i>							
ZIEGLER, JAMES	7	1999-12-07	P76		20000	-	70000
BONUS RESOURCE SERVICES CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LINGARD, WILLIAM JOHN	5	2000-04-26	P10	4000		2,190	9000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
DAWSON, WALTER ALFRED	4	2000-04-01	P96	50000		2,400	275000
BOUNDARY CREEK RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PARKER, DONALD LAWRENCE	45	2000-03-10	P99	150000		,200	276345
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
PARKER, DONALD LAWRENCE	45	2000-03-10	P99		150000	-	0
BRACKNELL CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
STOCK, IAN G.	5	2000-03-24	P10	1000		7,000	1219

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
BRASCAN CORPORATION							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.L.</i>							
KRESS, EDWARD C.	5	2000-03-31	P76	37500		14,000	45700
<i>OPTIONS (ACT. CAT.<A>, D.V.L.)</i>							
KRESS, EDWARD C.	5	2000-03-31	P76		37500	-	211220
BREAKWATER RESOURCES LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PANNETON, JOHN EUGENE	7	1999-01-01	PDI			-	5000
CABLE SATISFACTION INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-14	P10	156100		6,770	
		2000-04-17	P10	69700		6,550	554800
CDPQ GESTION INC.	PI	2000-04-14	C10	14200		6,770	14200
CALL-NET ENTERPRISES INC.							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
MILSTONE, JOE	5	2000-01-27	PDI			-	1360791
CIBC INVESTOR SERVICES	PI	2000-01-27	CDI			-	700
STACEY HELPERT		2000-01-27	CDI			-	250
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MILSTONE, JOE	5	2000-01-27	PDI			-	1272574
<i>OPTIONS (ACT. CAT., S.D.V.)</i>							
MILSTONE, JOE	5	2000-01-27	PDI			-	30000
CANADIAN ANAESTHETISTS MUTUAL ACCUMULATING FUND LIMITED							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
CONN, ALAN WILLIAM DR.	4	2000-02-29	P20	4		16,570	
		2000-03-14	P20	3		16,940	
		2000-03-21	P20	1024		8,600	2048
CANADIAN OIL SANDS TRUST							
<i>DROITS D'APPRÉCIATION</i>							
KWAN, MACKENZIE M. L.	7	2000-04-19	P66	10000		-	15000
NEWHOUSE, WAYNE MURRAY	7	2000-04-19	P66	10000		-	15000
ZAOZIRNY, JOHN B.	7	2000-04-19	P66	10000		-	15000
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST							
<i>PARTS</i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	2000-04-24	P10	33900		5,850	
		2000-04-25	P10	13900		5,800	
		2000-04-25	P10		33900	5,850	
		2000-04-25	P10	20000		5,900	
		2000-04-25	P10	6300		5,990	
		2000-04-26	P10	5800		5,720	
		2000-04-28	P10	3100		6,000	119200

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST II							
<i>PARTS</i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	2000-04-25	P10	1300		6,900	
		2000-04-27	P10	400		6,800	
		2000-04-28	P10	800		6,850	55200
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE	1	2000-05-01	P85	75000		35,500	
		2000-05-01	P85		75000	-	
		2000-05-02	P85	75000		36,389	
		2000-05-02	P85		75000	-	
		2000-05-03	P85	75000		36,500	
		2000-05-03	P85		75000	-	
		2000-05-04	P85	75000		36,555	
		2000-05-04	P85		75000	-	
		2000-05-05	P85	75000		37,128	
		2000-05-05	P85		75000	-	
		2000-05-08	P85	50000		37,899	
		2000-05-08	P85		50000	-	0
CANFOR CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BENTLEY, PETER JOHN GERALD	4567	2000-05-04	P20	26030		17,700	407328
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
CHOW, SUEZONE	7	1994-07-13	PDI			-	0
		2000-02-08	P96	20000		15,800	20000
ENGLESON, JAMES BRYCE	7	2000-02-08	P96	30000		15,800	60000
HASLAM, RAY BERTO	57	2000-02-08	P96	15000		15,800	
		2000-04-13	P96	5000		18,750	20000
LUOMA, RICHARD A.	57	2000-02-08	P96	200000		15,800	200000
WALDIE, ROBERT LESLIE	57	2000-02-08	P96	60000		15,800	60000
WEINMAN, RICHARD FREDERICK	567	2000-02-08	P96	40000		15,800	40000
WILLIAMS, JAMES RUSSELL	57	2000-05-04	P76		15000	7,300	45000
YURKOVICH, SUSAN	57	2000-02-08	P96	20000		15,800	60000
CANGENE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CANGENE CORPORATION	1	2000-04-27	P22	1000		8,000	
		2000-04-27	P22	1000		8,250	
		2000-04-28	P22	1500		8,250	49700
CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GESTION DE PLACEMENTS TRIMARK INC. SOUS-GESTION	3 PI	2000-05-03	C97	506400		-	10398500 *
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY LTD.							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
HAWKES, R. SCOTT	56						
SCOTT & URSULA HAWKES	PI	2000-05-01	C10		100	10,000US	
		2000-05-02	C10		1500	10,000US	
		2000-05-03	C10		400	10,000US	3108

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CELESTICA INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
OWEN, TRENT CELESTICA EMP. NOMINEE	7 PI	2000-04-25	C10		2500	76,500	
		2000-04-25	C76	2500		5,000US	11000
POLISTUK, EUGENE V. CELESTICA EMP. NOMINEE	45 PI	2000-03-09	P25	60000		-	-
		2000-04-13	P25	10000		-	72452
		2000-03-09	C25		60000	-	-
		2000-04-13	C25		10000	-	120000
<i>OPTIONS (ACT. D.V.S.)</i>							
OWEN, TRENT CELESTICA EMP. NOMINEE	7 PI	2000-04-25	C76		2500	-	15124
CENTRE COMMERCIAUX CAMBRIDGE LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTRE COMMERCIAUX CAMBRIDGE LIMITEE	1	2000-04-24	P22	1500		8,500	
		2000-04-24	P22	5000		8,550	
		2000-04-25	P22	800		8,200	
		2000-04-25	P22	5000		8,250	
		2000-04-25	P22	5000		8,300	
		2000-04-25	P22	5000		8,350	
		2000-04-25	P22	10000		8,400	
		2000-04-25	P22	10000		8,450	
		2000-04-25	P22	10000		8,500	
		2000-04-26	P22	200		8,000	
		2000-04-27	P22	7700		8,100	
		2000-04-28	P22	1300		8,100	
		2000-04-28	P22	10000		8,500	
		2000-05-01	P22	100		8,250	
		2000-05-01	P22	500		8,450	
		2000-05-02	P22	600		8,450	
		2000-05-02	P22	11000		8,750	
		- -	P85		83700	-	0
<i>DÉB. 6% CONV. ÉCH.<2007-06-30></i>							
BRAITHWAITE, JOSEPH LORNE SON ÉPOUSE (JESSIE)	45 PI	2000-04-18	C10	3000\$		95,500\$	25000\$
CENTREFUND REALTY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PRESTON, JOHN W. S. JWSP INVESTMENTS INC.	47 PI	2000-01-27	P99		50000	-	10000
		1999-11-08	C99		1260	-	-
		1999-11-09	C99		700	-	-
		1999-11-09	C99		700	-	-
		1999-11-17	C99		700	-	385000
CIMATEC ENVIRONMENTAL ENGINEERING INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CUDNEY, ROBERT DOUGLAS NORTHFIELD CAPITAL CORPORATION	4 3	2000-05-03	P10		250000	-	348100
		2000-04-10	P10	20500		,220	-
		2000-05-03	P10	250000		,200	2813095

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CLEARNET COMMUNICATIONS INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.</i>							
GALLOWAY, DAVID ALEXANDER	4	2000-02-25	P10		1000	65,720	
		2000-02-28	P10		4902	62,900	
		2000-02-28	P76	2143		20,990	
		2000-02-28	P76	2759		16,310	1000
<i>OPTIONS (ACT. CAT.<A>, S.D.V.)</i>							
GALLOWAY, DAVID ALEXANDER	4	1999-12-09	P96	1094		41,120	
		2000-02-28	P76		2143	-	
		2000-02-28	P76		2759	-	7140
CLUBLINK CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COUTTS, KEVIN	5	2000-03-30	P10	1400		6,500	2400
COGNOS INCORPOREE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ASHE, ROBERT G.	5	2000-04-20	P84	15500		-	31000
BAIRD, JANE	5	2000-04-27	P76	3750		15,850	3750
BRANDVOLD, ROD	5	2000-04-12	P76	650		15,825	
		2000-04-20	P84	766		-	2182
CAMERON, DOUGLAS C.	5	2000-04-20	P84	6000		-	12000
CAMPS, TOM	5	2000-04-20	P10		2500	49,894	
		2000-04-20	P76	2500		15,825	0
CLARKE, SAM	5	2000-01-25	P10		500	54,375US	
		2000-01-27	P10		500	49,875US	
		2000-04-20	P84	4000		-	
		2000-04-27	P10		500	-	
		2000-04-27	P10		1550	68,380	
		2000-04-27	P76	6000		12,833	11950
DACEY, MARGARET	5	2000-04-20	P84	800		-	1600
DUCROS, PIERRE YVES	5	2000-04-20	P84	10000		-	20000
DUPUIS, GUY	5	2000-04-20	P84	1381		-	
		2000-04-26	P10		5000	51,467	
		2000-04-26	P76	5000		15,850	2762
ENGELS, ROBERT	5	2000-04-20	P84	28		-	
		2000-04-27	P10		50000	51,765	
		2000-04-27	P76	50000		12,833	56
FAZAL, THOMAS	5	2000-04-27	P10		7500	52,124	
		2000-04-27	P76	2500		13,550	
		2000-04-27	P76	5000		15,825	0
FRANCIS, JENNIFER	5	2000-04-19	PDI			-	0
JUSSUP, W. JOHN	5	2000-04-20	P84	276		-	
		2000-04-27	P10		10000	51,992	
		2000-04-27	P76	3000		18,080	
		2000-04-27	P76	8625		15,850	
		2000-04-27	P76	375		19,950	2552
KEATING, KEVIN	5	2000-04-20	P84	251		-	502
KORTHALS, ROBERT W.	5	2000-04-20	P84	1000		-	2000

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LUTGE, PATRICK	5	2000-04-27	P10		17374	50,702	
		2000-04-27	P76	2374		15,850	
		2000-04-27	P76	10000		19,950	
		2000-04-27	P76	5000		15,825	0
MAKEPEACE, DENIS	5	2000-04-20	P84	690		-	
		2000-04-27	P10		5000	53,052	
		2000-04-27	P76	1675		15,850	
		2000-04-27	P76	2000		19,950	
		2000-04-27	P76	2000		15,825	2055
MASINGILL, JOANNE	5	2000-04-20	P84	239		-	
		- -	P99	200		-	478
MOORE, DONNIE MAX	5	2000-04-18	P10		20000	49,737	
		2000-04-18	P76	20000		12,833	
		2000-04-20	P84	6992		-	
		2000-04-25	P10		30000	50,421	
		2000-04-25	P76	30000		12,833	
		2000-04-27	P10		10000	51,542	
		2000-04-27	P76	10000		12,833	13984
O'LEARY, PATRICK	5	2000-04-27	P10		8002	50,270	
		2000-04-27	P76	8002		12,833	0
PAVECK, FRANK	5	2000-04-20	P84	1216		-	2432
PLUMMER, BEN	5	2000-04-20	P84	4250		-	8500
POTTER, MICHAEL URWIN	3						
POTTER ALEXANDER & ASS	PI	2000-04-20	C84	9074		-	18148
3088-9372 QUEBEC INC.		2000-04-20	C84	8034		-	16068
9036-8747 QUEBEC INC.		2000-04-20	C84	10226		-	20452
3497674 CANADA INC.(1)		2000-04-20	C84	425000		-	850000
3497704 CANADA INC.(2)		2000-04-20	C84	425000		-	850000
3539202 CANADA INC.(3)		2000-04-20	C84	425000		-	850000
3539211 CANADA INC.(4)		2000-04-20	C84	425000		-	850000
3539229 CANADA INC.(5)		2000-04-20	C84	425000		-	850000
3539334 CANADA INC.(6)		2000-04-20	C84	425000		-	850000
3539393 CANADA INC.(7)		2000-04-20	C84	425000		-	850000
3539423 CANADA INC.(8)		2000-04-20	C84	400000		-	800000
3539130 CANADA INC. 10		2000-04-20	C84	47000		-	94000
3539156 CANADA INC. 11		2000-04-20	C84	179100		-	358200
3539172 CANADA INC. 12		2000-04-20	C84	97800		-	
		2000-05-01	C10		43000	39,100US	
		2000-05-04	C10		20000	37,940US	132600
3497801 CANADA INC. 13		2000-04-20	C84	500000		-	1000000
3539504 CANADA INC. 14		2000-04-20	C84	545000		-	1090000
3539555 CANADA INC. 15		2000-04-20	C84	545000		-	1090000
3539571 CANADA INC. 16		2000-04-20	C84	545000		-	1090000
REISNER, BOB	5	2000-04-20	P84	323		-	646
ROSE, ROBERT	5	2000-04-20	P84	37		-	
		2000-04-25	P10		11250	50,196	
		2000-04-25	P76	5000		15,825	
		2000-04-25	P76	6250		18,250	74
ROTTENBERG, ALAN	5	2000-04-20	P84	9367		-	18734

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SINCLAIR, JAMES	5	2000-04-20	P84	7998		-	
		2000-04-26	P10		42496	50,196	
		2000-04-26	P76	39996		12,833	
		2000-04-26	P76	2500		15,825	15996
SPARKS, DONNA	5	2000-04-20	P84	835		-	1670
TORY, JAMES MARSHALL	5	2000-04-20	P84	49500		-	99000
VAN DER STEEG, RENE	5	2000-04-26	P10		750	51,311	
		2000-04-26	P76	750		15,850	0
ZALUMS, ROBERT	5	2000-04-20	P84	331		-	
		2000-04-26	P10		5000	51,277	
		2000-04-26	P76	5000		19,950	662
ZAMBONINI, RENATO <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>	5	2000-04-20	P84	128536		-	257072
ASHE, ROBERT G.	5	2000-04-20	P84	175000		-	350000
BAIRD, JANE	5	2000-04-20	P84	12500		-	
		2000-04-27	P76		3750	-	21250
BRANDVOLD, ROD	5	2000-04-12	P76		650	-	
		2000-04-20	P84	8800		-	16950
CAMERON, DOUGLAS C.	5	2000-04-20	P84	9500		-	19000
CAMPS, TOM	5	2000-04-20	P76		2500	-	
		2000-04-20	P84	11375		-	20250
CLARKE, SAM	5	2000-04-20	P76		6000	-	
		2000-04-20	P84	19350		-	32700
DACEY, MARGARET	5	2000-04-20	P84	13875		-	27750
DUCROS, PIERRE YVES	5	2000-04-20	P84	9500		-	19000
DUPUIS, GUY	5	2000-04-20	P84	13350		-	
		2000-04-26	P76		5000	-	21700
ENGELS, ROBERT	5	2000-04-20	P84	77500		-	
		2000-04-27	P76		50000	-	105000
ERWIN, DOUGLAS J.	5	2000-04-20	P84	12000		-	24000
FAZAL, THOMAS	5	2000-04-20	P84	18750		-	
		2000-04-27	P76		2500	-	
		2000-04-27	P76		5000	-	30000
FRANCIS, JENNIFER	5	2000-04-19	PDI			-	14800
		2000-04-20	P84	14800		-	29600
JUSSUP, W. JOHN	5	2000-04-20	P84	22250		-	
		2000-04-27	P76		3000	-	
		2000-04-27	P76		8625	-	
		2000-04-27	P76		375	-	32500
KEATING, KEVIN	5	2000-04-20	P84	3775		-	7550
KORTHALS, ROBERT W.	5	2000-04-20	P84	15000		-	30000
LUTGE, PATRICK	5	2000-04-20	P84	22375		-	
		2000-04-27	P76		7374	-	
		2000-04-27	P76		10000	-	27376
MACDONALD, WALTER RIDDELL	5	2000-04-20	P84	32500		-	65000
MAKEPEACE, DENIS	5	2000-04-20	P84	8675		-	
		2000-04-27	P76		3675	-	
		2000-04-27	P76		2000	-	11675
MASINGILL, JOANNE	5	2000-04-20	P84	25000		-	50000

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MOORE, DONNIE MAX	5	2000-04-18	P76		20000	-	
		2000-04-20	P84	151500		-	
		2000-04-25	P76		30000	-	
		2000-04-27	P76		10000	-	243000
O'LEARY, PATRICK	5	2000-04-20	P84	21751		-	
		2000-04-27	P76		8002	-	35500
PAVECK, FRANK	5	2000-04-20	P84	20251		-	40502
PLUMMER, BEN	5	2000-04-20	P84	35199		-	70398
POTTER, MICHAEL URWIN	3	2000-04-20	P84	4500		-	9000
ROSE, ROBERT	5	2000-04-20	P84	19375		-	
		2000-04-25	P76		5000	-	
		2000-04-25	P76		6250	-	27500
ROTTENBERG, ALAN	5	2000-04-20	P84	163336		-	326672
SINCLAIR, JAMES	5	2000-04-20	P84	45002		-	
		2000-04-26	P76		39996	-	
		2000-04-26	P76		2500	-	47508
SPARKS, DONNA	5	2000-04-20	P84	30750		-	61500
TORY, JAMES MARSHALL	5	2000-04-20	P84	9500		-	19000
VAN DER STEEG, RENE	5	2000-04-20	P84	19148		-	
		2000-04-26	P76		750	-	37546
VOOGT, AD	5	2000-04-20	P84	56251		-	112502
ZALUMS, ROBERT	5	2000-04-20	P84	29750		-	
		2000-04-26	P76		5000	-	54500
ZAMBONINI, RENATO	5	2000-04-20	P84	195000		-	390000
COMINCO LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ZOGBKOFF, ANTHONY ALLEN	5						
R.E.E.R.	PI	2000-04-07	C97	1834		-	2439
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
SEYFFERT, WARREN STEPHEN RICHARD	4	- -	P96	10000		22,000	10000
COMMERCE SUREFIRE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RENAUD, RICHARD JOSEPH	46	2000-05-01	P20		150000	2,000	1850000
COMMUNICATIONS PAR SATELLITE CANADIEN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROOZEN, HAROLD A.	4	2000-05-01	P10	2000		18,250	3042
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ROOZEN, HAROLD A.	4	2000-03-21	P84	5000		-	10000
COMPAGNIE D'IMMOBILIER REVENUE LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COMPAGNIE D'IMMOBILIER REVENUE LIMITEE	1	2000-04-20	P85	20000		2,000	
		2000-04-20	P85		20000	-	
		2000-04-24	P85	10000		2,000	
		2000-04-24	P85		10000	-	
		2000-04-25	P85	5000		2,000	
		2000-04-25	P85		5000	-	
		2000-04-26	P85	1600		1,990	
		2000-04-26	P85		1600	-	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-04-26	P85	10000		2,050	
		2000-04-26	P85		10000	-	
		2000-04-26	P85	300		1,950	
		2000-04-26	P85		300	-	
		2000-04-27	P85	5000		2,100	
		2000-04-27	P85		5000	-	
		2000-04-27	P85	5000		2,050	
		2000-04-27	P85		5000	-	0
COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA	1	2000-04-25	P22	700		29,250US	
		2000-04-25	P22	5100		29,313US	
		2000-04-25	P22	1000		29,375US	
		2000-04-25	P22	2700		29,438US	
		2000-04-25	P22	15500		29,500US	
		2000-04-25	P22	25000		29,875US	
		2000-04-25	P22	1000		29,938US	
		2000-04-25	P22	16600		30,000US	
		2000-04-25	P22	7400		30,250US	
		2000-04-25	P22	1700		30,375US	
		2000-04-25	P22	23300		30,438US	
		2000-04-25	P85		100000	-	
		2000-04-26	P22	5000		29,188US	
		2000-04-26	P22	31600		29,250US	
		2000-04-26	P22	12200		29,313US	
		2000-04-26	P22	18400		29,375US	
		2000-04-26	P22	5800		29,500US	
		2000-04-26	P22	2000		29,563US	
		2000-04-26	P22	6900		29,750US	
		2000-04-26	P22	700		29,813US	
		2000-04-26	P22	3000		29,875US	
		2000-04-26	P22	5400		29,938US	
		2000-04-26	P22	4500		30,000US	
		2000-04-26	P22	2000		30,063US	
		2000-04-26	P22	300		30,188US	
		2000-04-26	P22	2200		30,250US	
		2000-04-26	P85		100000	-	
		2000-04-27	P22	3500		29,000US	
		2000-04-27	P22	14000		29,063US	
		2000-04-27	P22	31500		29,125US	
		2000-04-27	P22	29000		29,188US	
		2000-04-27	P22	22000		29,250US	
		2000-04-27	P85		100000	-	
		2000-04-28	P22	16300		27,938US	
		2000-04-28	P22	1900		28,188US	
		2000-04-28	P22	2900		28,250US	
		2000-04-28	P22	1900		28,313US	
		2000-04-28	P22	8300		28,375US	
		2000-04-28	P22	18700		28,438US	

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-04-28	P22	11000		28,500US	
		2000-04-28	P22	28500		28,563US	
		2000-04-28	P22	4000		28,625US	
		2000-04-28	P22	200		28,688US	
		2000-04-28	P22	1800		28,750US	
		2000-04-28	P22	1600		28,875US	
		2000-04-28	P22	2400		28,938US	
		2000-04-28	P22	500		29,000US	
		2000-04-28	P85		100000	-	
		2000-05-01	P22	8500		42,000	
		2000-05-01	P22	8000		42,050	
		2000-05-01	P22	34000		42,100	
		2000-05-01	P22	25000		42,200	
		2000-05-01	P22	15000		42,250	
		2000-05-01	P22	9500		42,150	
		2000-05-01	P85		100000	42,140	
		2000-05-02	P22	11000		41,750	
		2000-05-02	P22	2000		41,550	
		2000-05-02	P22	11000		41,800	
		2000-05-02	P22	6800		41,900	
		2000-05-02	P22	37800		42,000	
		2000-05-02	P22	600		41,650	
		2000-05-02	P22	5000		41,950	
		2000-05-02	P22	10000		42,150	
		2000-05-02	P22	11800		41,850	
		2000-05-02	P22	4000		42,100	
		2000-05-02	P85		100000	41,931	
		2000-05-03	P22	6000		41,950	
		2000-05-03	P22	40000		42,000	
		2000-05-03	P22	17000		42,100	
		2000-05-03	P22	8000		41,900	
		2000-05-03	P22	5000		41,800	
		2000-05-03	P22	18000		41,750	
		2000-05-03	P22	900		41,650	
		2000-05-03	P22	2000		42,050	
		2000-05-03	P22	3100		42,000	
		2000-05-03	P85		100000	41,949	
		2000-05-04	P22	9700		41,900	
		2000-05-04	P22	12000		41,800	
		2000-05-04	P22	5000		41,750	
		2000-05-04	P22	15000		42,000	
		2000-05-04	P22	10000		42,050	
		2000-05-04	P22	23000		42,100	
		2000-05-04	P22	3000		42,250	
		2000-05-04	P22	3000		42,450	
		2000-05-04	P22	500		42,100	
		2000-05-04	P22	200		41,950	
		2000-05-04	P22	7500		42,500	
		2000-05-04	P22	3000		42,550	
		2000-05-04	P22	8100		42,650	
		2000-05-04	P85		100000	42,110	
		2000-05-05	P22	2900		42,000	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-05-05	P22	13000		42,350	
		2000-05-05	P22	8100		42,400	
		2000-05-05	P22	5000		42,300	
		2000-05-05	P22	25200		42,500	
		2000-05-05	P22	8000		42,600	
		2000-05-05	P22	10000		42,700	
		2000-05-05	P22	20000		42,650	
		2000-05-05	P22	2000		42,850	
		2000-05-05	P22	1000		42,850	
		2000-05-05	P22	2000		42,850	
		2000-05-05	P22	2800		42,800	
		2000-05-05	P85		100000	42,532	0
COMPAGNIE PETROLIERE IMPERIALE LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COMPAGNIE PETROLIERE IMPERIALE LTEE	1	2000-05-01	P22	58700		34,497	
		2000-05-01	P22	134389		34,150	
		2000-05-02	P22	58700		33,994	
		2000-05-02	P22	134389		34,500	
		2000-05-03	P22	58700		36,189	
		2000-05-03	P22	134389		36,100	
		2000-05-04	P22	58700		35,503	
		2000-05-04	P22	134389		35,400	
		2000-05-05	P22	58700		35,474	
		2000-05-05	P22	134389		36,150	
		- -	P85		965445	-	0
EXXON MOBIL CORPORATION ROYTOR & CO.	3 PI	2000-05-01	C22		134389	34,150	
		2000-05-02	C22		134389	34,500	
		2000-05-03	C22		134389	36,100	
		2000-05-04	C22		134389	35,400	
		2000-05-05	C22		134389	36,150	295339127
COMPAGNIE SEAGRAM LTEE (LA)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HOROWITZ, JAMES M. <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>	7	2000-01-19	PDI			-	133
HOROWITZ, JAMES M.	7	2000-01-19	PDI			-	13500
COMPTON PETROLEUM CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COMPTON PETROLEUM CORPORATION	1	2000-04-04	P22	9100		1,600	
		2000-04-04	P22	20000		1,780	
		2000-04-04	P22	5000		1,800	
		2000-04-07	P22	10000		1,800	
		2000-04-10	P22	1000		1,660	
		2000-04-10	P22	10000		1,700	
		2000-04-12	P22	5300		1,660	
		2000-04-12	P22	5000		1,700	
		2000-04-17	P22	3000		1,550	
		2000-04-17	P22	3000		1,600	
		2000-04-17	P22	4000		1,690	
		2000-04-18	P22	300		1,680	

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-04-18	P22	9000		1,750	
		2000-04-18	P22	5000		1,750	
		2000-04-19	P22	9000		1,700	
		2000-04-19	P22	3400		1,740	
		2000-04-19	P22	7000		1,750	
		2000-04-19	P22	5000		1,760	
		2000-04-19	P22	5000		1,790	
		2000-04-20	P22	14000		1,750	
		2000-04-20	P22	17600		1,800	
		2000-04-24	P22	10000		1,800	
		2000-04-24	P22	10000		1,850	
		2000-04-26	P22	10000		1,750	
		2000-04-27	P22	3000		1,750	
		2000-04-28	P22	10000		1,750	872700
CORPORATION CAMECO							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CORPORATION CAMECO	1	2000-05-02	P85	242650		18,834	
		2000-05-03	P85	189700		18,869	
		2000-05-04	P85	25700		18,975	
		2000-05-05	P85	5600		19,424	
		- -	P85		463650	-	0
MCCAIG, JOHN ROBERT CANADA TRUST	4 PI	1995-02-15 2000-03-09	CDI C10			- 17,750	1500 3000
CORPORATION COMNETIX CAPITAL							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BROWN, ANTHONY S.	0	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P00	500		-	500
ESCUBEDO, EDWARD F.	345	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P97	4459020		,510	4459020
FID. FAM.& EDWARD+JOAN	PI	1999-12-07	CDI			-	0
		1999-12-07	C97	391544		,510	391544
ESCUBEDO, JOAN ELIZABETH	345	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P97	4459020		,510	4459020
FID. FAM.& EDWARD+JOAN	PI	1999-12-07	CDI			-	0
		1999-12-07	C97	391544		,510	391544
LAMARRE, GILLES	45	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P97	441472		,510	441472
MCCONOMY, DAVID JOHN	8	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P97	441472		,510	441472
<i>BONS DE SOUSCRIPTION</i>							
BROWN, ANTHONY S.	0	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P00	50		-	50
ESCUBEDO, EDWARD F.	345	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P97	445902		-	445902
FID. FAM.& EDWARD+JOAN	PI	1999-12-07	CDI			-	0
		1999-12-07	C97	39154		-	39154

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ESCUBEDO, JOAN ELIZABETH	345	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P97	445902		-	445902
FID. FAM.& EDWARD+JOAN	PI	1999-12-07	CDI			-	0
		1999-12-07	C97	39154		-	39154
LAMARRE, GILLES	45	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P97	44147		-	44147
MCCONOMY, DAVID JOHN	8	1999-12-07	PDI			-	0
		1999-12-07	P97	44147		-	44147
CORPORATION FINANCIERE CANADA-VIE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROUGH, DOUGLAS VICTOR	7	2000-04-11	P99		17	-	0
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	2000-04-11	C99	17		-	
		2000-04-25	C30	4		26,470	21
CORPORATION FINANCIERE MACKENZIE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DALGLISH, ANDREW HALDENBY	5						
CIBC WORLD MARKETS INC	PI	2000-04-25	C76	20000		4,813	20000
PARK, ANNE MARWICK	5	2000-04-19	P76	1200		4,813	1200
SAMBROOK, RICHARD PAUL	5						
INVESTORLINE	PI	2000-04-24	C10		5000	21,600	
		2000-04-27	C10		5000	22,300	50000
SLADE, MARCUS HARCOURT	5						
MERRILL LYNCH CAN. INC	PI	2000-04-25	C10		900	22,450	
		2000-04-25	C76	26000		4,813	
		2000-04-26	C10		4100	21,600	21000
WONG, MILLIE MUI LAI	5						
TD WATERHOUSE INVESTOR	PI	2000-04-25	C10		500	21,400	
		2000-04-26	C10		1000	22,000	24500
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BENOIT, JAMES W.	7	2000-03-23	P96	11250		19,750	22500
DALGLISH, ANDREW HALDENBY	5	2000-04-25	P76		20000	-	198500
PARK, ANNE MARWICK	5	2000-04-19	P76		1200	-	39300
SLADE, MARCUS HARCOURT	5	2000-04-25	P76		26000	-	82000
CORPORATION FINANCIERE POWER							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CORPORATION FINANCIERE POWER	1	2000-03-13	P85	15300		19,710	
		2000-03-14	P85	9000		19,800	
		2000-03-15	P85	9400		19,850	
		2000-03-16	P85	6800		20,320	
		- -	P85		40500	-	0
LENNOX, DUNCAN CRAIG	7	2000-05-01	P10		25000	26,000	
		2000-05-02	P10		10000	26,200	125000
CORPORATION NORTEL NETWORKS							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BROWN, ROBERT ELLIS	4						
NESBITT BURNS	PI	2000-04-27	CDI			-	1500
BURN, DAVID LORMIER	5						
MERRILL LYNCH CAN. INC	PI	2000-05-01	C10		1334	172,500	
		2000-05-01	C76	1334		23,863	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
FARMER, GREG PAINE WEBBER INC.	8 PI	2000-05-01	C10		16934	114,688US	
		2000-05-01	C76	9334		17,703US	
		2000-05-01	C76	7600		22,580US	0
GEORGE, PETER SMITH BARNEY	8 PI	1999-04-01	C99	1040		-	
		1999-04-01	C99	3422		-	
		1999-04-01	C99	173		-	
		2000-04-28	C30	96		52,063US	4731
MANARAS, JOHN THOMAS SMITH BARNEY INC.	8 PI	2000-04-28	C30	96		52,063US	96
PILKINGTON, ANTONY RICHARD CEDE & CO.	4 PI	2000-05-02	C10	2300		116,875US	2300
ROTH, JOHN ANDREW MERRILL LYNCH CANADA	45 PI	2000-05-01	C10			50000	171,100
		2000-05-01	C10			64800	171,250
		2000-05-01	C10			5200	171,500
		2000-05-01	C10			10000	171,400
		2000-05-01	C76	360000		11,913	230000
RUSSO, RALPH SMITH BARNEY INC.	8 PI	2000-05-01	C10		15000	115,417US	
		2000-05-01	C10		10000	118,375US	
		2000-05-01	C10		10034	120,000US	
		2000-05-01	C76	34		23,438US	
		2000-05-01	C76	35000		24,870US	10066
SAMLER, TIMOTHY CHARLES DAIN RAUSCHER INC.	8 PI	2000-05-01	C10		133	119,500US	
		2000-05-01	C10		800	119,313US	
		2000-05-01	C76	933		22,580US	0
STEVENSON, KATHARINE BERGHUIS BRANT INVESTMENTS	5 PI	2000-05-01	C10		2000	177,275	
		2000-05-01	C76	2000		23,863	0
UNGER, MICHAEL SUN LIFE ASS. CO. CND.	8 PI	2000-04-30	C30	23		167,400 m	
		2000-05-01	C30	172		175,250	6570
YOHE, VICKIE L. PAINE WEBBER INC.	8 PI	2000-05-01	C10		40000	119,375US	
		2000-05-01	C10		10000	114,938US	
		2000-05-01	C10		3333	117,188US	
		2000-05-01	C10		10000	115,688US	
		2000-05-01	C10		10000	116,000US	
		2000-05-01	C76	40000		8,423US	
		2000-05-01	C76	33333		22,580US	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BURN, DAVID LORMIER EVANS, LYNN HARTLEY	5 8	2000-05-01	P76		1334	-	72666
		2000-04-27	P96	10000		-	
		2000-04-27	P96	10000		-	66334
FARMER, GREG	8	2000-05-01	P76		9334	-	
		2000-05-01	P76		7600	-	37800
HUNGLE, TERRY G.	8	2000-04-27	P96	30000		-	106468
LARK, ANDREW	8	2000-02-13	PDI			-	85000
ROTH, JOHN ANDREW	45	2000-05-01	P76		360000	-	2630000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
RUSSO, RALPH	8	2000-05-01	P76		34	-	
		2000-05-01	P76		35000	-	495000
SAMLER, TIMOTHY CHARLES	8	2000-05-01	P76		933	-	14601
STEVENSON, KATHARINE BERGHUIS	5	2000-05-01	P76		2000	-	133000
YOHE, VICKIE L.	8	2000-05-01	P76		33333	-	
		2000-05-01	P76		40000	-	270667
CORPORATION TECK							
<i>ACTIONS CAT. , D.V.S.</i>							
CORPORATION TECK	1	2000-04-28	P85		159300	-	0
<i>OPTIONS (ACT. CAT. , D.V.S.)</i>							
ABE, ICHIRO	4	2000-04-26	P96	10000		10,450	30000
AUNE, JON BRIAN	4	2000-04-26	P96	10000		10,450	60000
BUTLER, REGINALD MICHAEL	4	2000-04-26	P96	10000		10,450	60000
KEEVIL, NORMAN BELL JR.	45	2000-05-02	P96	75000		10,700	250000
STEEVES, KEITH ELROY	4	2000-04-26	P96	10000		10,450	60000
CORRIENTE RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HARRIS, TRISHA M.	45	2000-04-03	P10		10000	3,000	
		2000-04-03	P10		5000	2,860	
		2000-04-03	P76	15000		,540	3100
MCDONALD, G. ROSS	5	2000-04-03	P10		18500	2,550	
		2000-04-03	P76	25000		,540	6500
SHANNON, KENNETH ROBB	45	2000-04-01	P20		190335	-	
		2000-04-07	P10		175000	2,920	
		2000-04-07	P76	175000		2,530	550752
416993 B.C. LTD	PI	2000-04-01	C20	190335		-	190335
<i>OPTIONS</i>							
HARRIS, TRISHA M.	45	2000-04-03	P76		15000	-	60000
MCDONALD, G. ROSS	5	1998-10-23	P96	25000		,540	
		2000-04-03	P76		25000	-	25000
SHANNON, KENNETH ROBB	45	2000-04-07	P76		175000	-	415000
CRESTAR ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PRIDDLE, ROLAND	4	2000-04-14	P10	166		21,000	1593
CSA MANAGEMENT INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
TUCK, DENNIS RODNEY	5	2000-02-02	P30	130		7,455	
		2000-02-04	P10		130	7,900	0
DATAMIRROR CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WALLENBURG, E. HERMAN	5	2000-04-17	P10		5000	14,500	
		2000-04-17	P10		5600	15,000	
		2000-04-18	P10		4400	16,500	630140

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DIA MET MINERALS LTD							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
DIA MET MINERALS LTD	1	2000-04-18	P10	1800		17,000	
		2000-04-24	P10	1200		17,000	43600
<i>ACTIONS CAT. , CONV.</i>							
DIA MET MINERALS LTD	1	2000-04-18	P10	400		18,900	
		2000-04-18	P10	1200		19,000	
		2000-04-20	P10	200		18,900	
		2000-04-20	P10	3100		18,950	
		2000-04-20	P10	3500		19,000	
		2000-04-24	P10	900		19,000	236200
MACKENZIE, DAVID WILLIAM GORDON	34	2000-04-07	P10		5000	19,500	
		2000-04-24	P10		5000	19,000	2610500
DIADEM RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HOWE, ARTHUR CRESSWELL ASPINWALL	45	2000-04-13	P10		500	,220	1067800
DIMETHAID RESEARCH INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SATHER, GLEN	4	2000-05-01	P10		900	11,000	
		2000-05-01	P10		2100	10,950	
		2000-05-01	P10		2600	10,900	
		2000-05-01	P10		4200	10,850	
		2000-05-01	P10		200	10,800	90000
DIRECT ENERGY							
<i>PARTS</i>							
SOUTIERE, BRIAN M.	7	2000-02-07	P10		2000	19,800	
		2000-02-07	P10		2000	19,750	
		2000-02-09	P10		4000	19,800	
		2000-02-11	P10		2000	19,850	
		2000-02-11	P10		2000	19,800	
		2000-02-14	P10		1600	19,800	
		2000-02-14	P10		300	20,100	
		2000-02-15	P10		2000	19,650	
		2000-02-17	P10		2000	19,800	
		2000-02-17	P10		500	19,750	
		2000-02-17	P10		1300	19,700	
		2000-02-17	P10		200	19,800	
		2000-02-18	P10		2300	19,600	
		2000-02-28	P10		2000	18,900	
		2000-02-28	P10		2000	18,750	
		2000-03-02	P10		1800	19,000	0
R.E.E.R.	PI	2000-02-08	C10		400	20,100	0
DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)							
<i>ACT. ORD. CAT. , S.D.V.</i>							
JONES, MARTIN A.	4	2000-03-30	P10		300	47,000	
		2000-03-31	P10		300	47,000	
		2000-04-04	P10		400	46,000	
		2000-04-05	P10		1000	47,000	4000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DOMTAR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-04	P10		82000	16,250	31236994
		2000-04-12	P10		100000	16,000	
DOMTAR INC.	1	2000-04-11	P85	15000		15,200	0
		2000-04-12	P85	15000		15,950	
		2000-04-20	P85	30000		16,500	
		2000-04-24	P85	6100		16,300	
		2000-04-25	P85	5000		16,750	
		2000-04-25	P85	10000		17,000	
		2000-04-26	P85	5000		16,250	
		2000-04-26	P85	11000		16,300	
		2000-04-27	P85	10000		17,050	
		2000-04-27	P85	10000		17,000	
		2000-04-27	P85	10000		16,950	
		- -	P85		127100	-	
DRAIG ENERGY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DRAIG ENERGY LTD.	1	2000-03-24	P22	13000		1,400	48000
		2000-03-24	P22		45600	-	
		2000-03-27	P22	8400		1,400	
		2000-03-27	P22	400		1,350	
		2000-03-29	P22	2800		1,350	
DUNDEE BANCORP INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
DUNDEE BANCORP INC.	1	2000-04-25	P22	43		14,800	0
		2000-04-26	P22	80		14,500	
		2000-04-27	P22	237		15,250	
		- -	P85		360	-	
FERSTMAN, JOANNE SHARI	7	2000-03-31	P10	5000		14,000	10326
PANNETON, JOHN EUGENE	7	1999-01-01	PDI			-	10000
		2000-03-31	P10	5000		14,000	15000
DUNDEE PRECIOUS METALS INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
BUNTAIN, DEREK HEDLEY LONGWORTH	4	2000-04-19	P30	308		8,330	886
DUNDEE REALTY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PANNETON, JOHN EUGENE	7	1999-01-01	PDI			-	20000
DUPONT CANADA INC.							
<i>OPTIONS</i>							
RICHARDSON, HARTLEY THORBJORN	4	2000-01-05	P96	850		57,500	3350

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DY 4 SYSTEMS INC.							
<i>OPTIONS</i>							
ALLAN, THOMAS S. (DUDLEY)	4	2000-04-26	P96	12000		10,570	24000
CHARLEBOIS, RICHARD LUCIEN	4	2000-04-26	P96	12000		10,570	24000
JAMROZ, ANTHONY	4	2000-04-26	P96	12000		10,570	24000
LAPOINTE, JEROME	4	2000-04-26	P96	12000		10,570	24000
LUMLEY, EDWARD C.	4	2000-04-26	P96	12000		10,570	24000
OSADCA, DANNY B.	5	2000-04-26	P96	60000		10,570	435000
DYLEX LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LAPERLE, SUSANNE P.S.S.D. - ROYAL TRUST	5 PI	2000-05-02	C30	38		1,450	418
DYNATEC CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DASCHKO, ALEXANDER	5	2000-04-19	P10	18500		,300	
		2000-04-19	P10	9500		,280	
		2000-04-24	P10	22000		,290	50000
ELK POINT RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GOODFELLOW, BRIAN J.	5	2000-03-03	P30	159		3,200	
		2000-03-20	P30	156		3,250	
		2000-04-03	P30	145		3,500	
		2000-04-17	P30	127		3,990	
		2000-04-20	P10		5000	4,400	18856
EMCO LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
EMCO LIMITED	1	2000-05-01	P22	3000		6,550	
		2000-05-02	P22	1900		6,550	
		2000-05-02	P22	2900		6,600	
		2000-05-03	P22	3500		6,600	
		2000-05-04	P22	2800		6,600	
		2000-05-05	P22	300		6,600	
		2000-05-05	P22	5000		6,650	
		2000-05-08	P22	1000		6,500	8557737
ENBRIDGE INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BROOKS, KARYN A.	5	2000-04-01	PDI			-	0
		2000-04-01	P96	8000		29,450	8000
ENERFLEX SYSTEMS LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROSS, JOHN NICHOLAS 3307816 CANADA INC.	48 PI	2000-05-09	C10		20000	35,375	200000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
COX, MALCOLM ROBERT	58	2000-02-03	P97	15000		33,530	94000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ENSIGN RESOURCE SERVICE GROUP INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DAGENAIS, GLENN ORVAL JAMES	5	2000-04-28	P10		2400	42,250	
		2000-04-28	P10		100	42,600	
		2000-05-03	P10		2500	42,950	25950
ENVOY COMMUNICATIONS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GENOVESE, GEOFFREY	5	2000-03-27	P10	3800		8,050	
		2000-03-29	P10	1400		7,950	
		2000-03-29	P10	2000		7,900	
		2000-03-29	P10	500		7,900	
		2000-03-29	P10	100		7,950	
		2000-03-30	P10	3000		7,900	
		2000-03-30	P10	3000		7,800	
		2000-03-31	P10	5000		7,600	
		2000-04-04	P10	4000		7,300	
		2000-04-04	P10	5000		7,300	
		2000-04-04	P10	3000		7,600	
		2000-04-04	P10	2000		7,100	
		2000-04-05	P10	3000		7,000	
		2000-04-05	P10	1000		7,100	
		2000-04-11	P10	2000		7,250	
		2000-04-11	P10	1200		7,300	
		2000-04-13	P10	2500		6,800	
		2000-04-13	P10	2000		6,850	
		2000-04-14	P10	5000		6,100	
		2000-04-14	P10	5000		6,200	
		2000-04-28	P10	2000		6,850	
		2000-04-28	P10	500		7,000	
		2000-04-28	P10	400		6,750	990806
MATTHEWS, EDWIN BRUCE (TED)	5	2000-03-31	P10		1000	7,600	
		2000-04-18	P10		1000	7,000	
		2000-05-01	P10		2000	7,400	
		2000-05-02	P10		2000	7,000	24983
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
GENOVESE, GEOFFREY	5	1999-08-11	P99	200000		-	
		2000-03-31	P96	150000		7,400	450000
EPIC DATA INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CODE, JAMES S.	5	2000-04-07	P30	77		4,000	3392
LIPOWSKI, JACEK	5	2000-04-07	P30	96		4,000	2568
EQUISURE FINANCIAL NETWORK INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CHAPDELAINE, MICHEL	7						
MICHEL CHAPDELAINE INC	PI	1999-12-29	CDI			-	0
		2000-03-24	C10	1000		6,450	1000
EQUISURE FINANCIAL NETWORK INC.	1	2000-02-16	P22	1300		4,600	
		2000-02-16	P22	14500		4,750	
		2000-02-17	P22	3000		4,800	

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-02-17	P22	4800		4,750	
		2000-02-18	P22	16900		4,750	
		2000-02-18	P22	100		4,600	
		2000-02-21	P22	4100		4,750	
		2000-02-22	P22	9600		4,750	
		2000-02-23	P22	5700		4,750	
		2000-02-24	P22	24900		4,750	
		2000-02-24	P22	300		4,600	
		2000-02-25	P22	5000		4,750	
		2000-02-29	P22	11600		4,750	
		2000-02-29	P22	2500		4,650	
		2000-02-29	P22	1300		4,600	
		2000-03-01	P22	2000		4,700	
		2000-03-01	P22	2000		4,600	
		2000-03-02	P22	2000		4,650	
		2000-03-03	P22	1400		4,750	
		2000-03-06	P22	1400		4,750	
		2000-03-09	P85		105600	-	
		2000-03-20	P85		67600	-	
		2000-03-30	P85		8800	-	0
KILDUFF, PAUL	7	1999-04-30	PDI			-	0
		2000-03-28	P10	4600		6,500	4600
LUCCISANO, DOMENIC JOSEPH	5						
FINANCIERE BANQ. NAT.	PI	2000-02-21	CDI			-	4000
MACDONALD, R. DOUGLAS	47						
EQUISURE TRUST	PI	2000-04-11	C30	52		6,390	1708
PRANGE, CAMERON	7	1999-03-15	PDI			-	52168
JANICE PRANGE	PI	1999-03-15	CDI			-	28523
PRITTIE, ROBERT GEORGE	7	2000-03-16	P10	5000		6,300	
		2000-04-24	P10		2000	7,000	3000
SHIRLEY PRITTIE	PI	2000-04-04	C10	4000		6,250	
		2000-04-12	C10		1800	7,250	
		2000-04-12	C10		200	7,300	
		2000-04-17	C10		2000	7,200	0
EQUISURE TRUST		1999-03-15	CDI			-	0
		1999-12-16	C30	392		5,180	
		2000-01-21	C30	422		5,040	
		2000-02-16	C30	426		4,800	
		2000-03-16	C30	448		4,700	
		2000-04-11	C30	320		6,390	2008
WILLIAMS, DAVID A.	4	2000-02-07	P10	10000		4,900	
		2000-02-07	P10	3000		4,750	
		2000-02-08	P10	1100		4,750	
		2000-02-08	P10	1500		4,750	
		2000-02-09	P10	10000		4,850	
		2000-02-09	P10	1400		4,750	
		2000-02-09	P10	900		4,750	
		2000-02-09	P10	10000		4,850	
		2000-02-10	P10	2000		4,750	
		2000-02-10	P10	100		4,750	
		2000-02-14	P10	2500		4,800	
		2000-02-15	P10	1500		4,800	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-02-15	P10	100		4,600	
		2000-02-15	P10	1000		4,750	
		2000-02-15	P10	1000		4,800	
		2000-02-16	P10	1100		4,800	
		2000-02-17	P10	300		4,600	797000
DÉB. 5,25%, CONV. <2008-11>							
CHAPDELAINE, MICHEL	7						
MICHEL CHAPDELAINE INC	PI	1999-12-29	C11	1996321\$			1996321\$
KILDUFF, PAUL	7	1999-04-30	PDI				
		1999-06-18	P11	225772\$			225772\$
DORCAS KILDUFF	PI	1999-04-30	CDI				
		1999-06-18	C11	225772\$			225772\$
OPTIONS (ACT. ORD.)							
PRANGE, CAMERON	7	1999-03-15	PDI			-	0
		1999-04-05	P96	50000		6,400	50000
PRITTIE, ROBERT GEORGE	7	1999-03-15	PDI			-	0
		1999-04-05	P96	50000		6,400	50000
EXPLORATION CAMBIEX INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GIGNAC, LOUIS P.	6	2000-04-18	P10		200000	,470	0
EXPLORATION MINIERE MACDONALD LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MILL CITY INTERNATIONAL INC.	3	2000-04-28	P10		50000	,110	
		2000-05-01	P10		50000	,110	11377235
EXTENDICARE INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
JODREY, BRUCE JOHN	6	2000-04-14	P10	200		1,800	
		2000-04-14	P10	4800		1,860	
		2000-05-02	P10	5000		2,250	11000
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER CONSTITUEE D'HOTELS LEGACY PARTS							
CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE	3						
C.P. HOTELS & RESORTS	PI	2000-05-04	C97	950		8,200	20172664
FINANCIAL MODELS COMPANY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FINANCIAL MODELS COMPANY INC.	1	2000-04-25	P22	5000		9,000	
		2000-04-25	P85		5000	-	
		2000-05-04	P22	100		8,000	
		2000-05-04	P22	200		8,250	
		2000-05-05	P22	200		8,250	
		- -	P85		500	-	0
FINNING INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FINNING INTERNATIONAL INC.	1	2000-04-03	P87	4800		11,600	
		2000-04-04	P87	29600		11,985	
		2000-04-05	P87	69700		12,000	
		2000-04-06	P87	35500		12,596	

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		2000-04-10	P87	7100		12,500	
		2000-04-12	P87	3000		12,783	
		2000-04-12	P87	27000		12,992	
		2000-04-13	P87	12100		12,912	
		2000-04-14	P87	20000		12,800	
		2000-04-17	P87	4000		12,475	
		2000-04-18	P87	20000		12,840	
		2000-04-19	P87	20000		12,540	
		2000-04-20	P87	20000		12,317	
		2000-04-24	P87	20000		12,236	
		2000-04-25	P87	20000		12,075	
		2000-04-26	P87	20000		12,200	
		- -	P85		332800	-	0
WHITEHEAD, DOUGLAS WILLIAM GEOFFREY	54	2000-05-03	P10	2000		12,000	6783
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.	1	2000-04-03	P22	500		21,000	
		2000-04-03	P22	1000		21,500	
		2000-04-05	P22	500		20,500	
		2000-04-05	P22	1500		20,000	
		2000-04-05	P22	500		21,000	
		2000-04-05	P22	500		19,500	
		2000-04-17	P22	1000		18,000	70600
FONDS CANADIEN DE PLACEMENT IMMOBILIER							
<i>PARTS</i>							
VIVASH, JOHN ALFRED	4						
TESSERACT FINANCIAL	PI	2000-04-28	C10	1000		9,850	1000
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS							
<i>OPTIONS (PARTS)</i>							
SADOWSKI, MARVIN	4	2000-02-23	P10	14000		9,800	34000
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER DE PARTICIPATION RESIDENTIELLE							
<i>PARTS</i>							
BROWN, ROBERT D.	4	2000-04-28	P10	1000		10,490	5500
LATNER, ALBERT J.	4	2000-04-18	P10	2138		10,400	23956
GEARUNLIMITED.COM INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KISS, STEVEN	3	2000-04-20	P10		15000	,700	
		2000-04-20	P10		1000	,710	
		2000-04-20	P10		10000	,710	
		2000-04-20	P10		1000	,740	
		2000-04-27	P10		2000	,800	1941450
VEILLETTE, CLAUDE	4	1999-11-01	P10		5000	3,210	
		1999-11-02	P10		1500	3,250	
		1999-11-03	P10		2000	3,070	
		1999-11-04	P10		1500	3,030	
		1999-11-05	P10	4000		3,050	
		1999-11-12	P76	70000		,900	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-11-18	P10		19000	3,090	
		1999-11-19	P10		10000	3,360	
		1999-11-22	P10		6000	3,490	
		1999-11-23	P10		5000	3,350	
		1999-12-02	P10		3000	2,900	
		1999-12-03	P10		1000	3,000	
		1999-12-15	P10		25000	2,850	
		1999-12-15	P76	181587		1,750	
		1999-12-22	P10		21000	2,400	
		2000-01-07	P10		33000	2,250	
		2000-01-12	P10	3000		2,000	
		2000-01-26	P10		27000	1,720	
		2000-03-07	P10		5900	1,050	
		2000-03-08	P10		8500	1,050	
		2000-03-09	P10		2300	1,050	
		2000-03-10	P10		27887	1,090	
		2000-03-14	P10		4200	1,750	
		2000-03-15	P10		5800	1,700	
		2000-03-16	P10		10000	1,550	
		2000-03-17	P10		20000	1,500	
		2000-03-20	P10		7800	1,500	
		2000-03-21	P10		1300	1,700	417566
GEST. CLAUDE VEILLETTE	PI	1999-11-08	C10	5000		2,900	
		1999-11-12	C10		3000	2,910	
		1999-11-16	C10		12000	2,900	
		2000-01-01	C10		5000	2,250	0
OPTIONS							
VEILLETTE, CLAUDE	4	1999-11-12	P76		70000	-	
		1999-12-15	P76		181587	-	0
GENERAL MOTORS CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
BURNS, MICHAEL J.	5	2000-04-18	P76	6210		44,730US	
		2000-04-18	P97		6210	86,020US	
		2000-04-26	P10		3000	91,290US	
		2000-04-26	P10		3209	91,290US	
		2000-04-26	P76	3000		44,730US	
		2000-04-26	P76	3209		44,730US	19211
CLARK, DARWIN E.	5	2000-04-18	P10		5882	86,070US	
		2000-04-18	P10		10547	86,070US	
		2000-04-18	P10		14720	86,070US	
		2000-04-18	P10		8988	86,070US	
		2000-04-18	P76	5882		45,300US	
		2000-04-18	P76	10547		40,070US	
		2000-04-18	P76	14720		44,730US	
		2000-04-18	P76	8988		46,590US	17900
ELSON, GERALD L.	4	2000-04-26	P10		13155	92,060US	
		2000-04-26	P76	13155		40,070US	17420

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
GUARASCIO, PHILIP	5	2000-04-18	P10		850	86,050US	
		2000-04-18	P10		9293	86,070US	
		2000-04-18	P10		4493	86,070US	
		2000-04-18	P76	850		45,300US	
		2000-04-18	P76	9293		44,730US	
HACKWORTH, DONALD E.	5	2000-04-18	P76	4493		46,590US	13416
		2000-04-18	P10		19561	85,640US	
		2000-04-18	P10		23473	85,640US	
		2000-04-18	P76	19561		28,620US	
		2000-04-18	P76	23473		25,990US	
HURLBERT, JEFFREY P.	5	2000-04-19	P10		990	87,750US	
		2000-04-19	P76	990		36,870US	28286
		2000-01-03	P97		388	74,770US	
		2000-04-12	P76	2202		45,300US	
		2000-04-12	P97		1117	89,250US	
MINANO, DENNIS R.	4	2000-04-26	P10		334	91,290US	
		2000-04-26	P10		3259	91,290US	
		2000-04-26	P76	334		40,070US	
		2000-04-26	P76	3259		44,730US	2395 *
		2000-04-28	P10		2092	93,550US	9664
WIEMELS, JAMES R.	5	2000-04-10	P76	2202		45,300US	
		2000-04-10	P76	2233		44,730US	
		2000-04-10	P97		1144	87,130US	
		2000-04-10	P97		1146	87,130US	
		2000-04-25	P10		1400	90,000US	11512
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BURNS, MICHAEL J.	5	2000-04-18	P76		6210	-	
		2000-04-26	P76		3000	-	
		2000-04-26	P76		3209	-	75299
CLARK, DARWIN E.	5	2000-04-18	P76		5882	-	
		2000-04-18	P76		10547	-	
		2000-04-18	P76		14720	-	
		2000-04-18	P76		8988	-	24440
ELSON, GERALD L.	4	2000-04-26	P76		13155	-	71642
GUARASCIO, PHILIP	5	2000-04-18	P76		850	-	
		2000-04-18	P76		9293	-	
		2000-04-18	P76		4493	-	23572
HACKWORTH, DONALD E.	5	2000-04-18	P76		19561	-	
		2000-04-18	P76		23473	-	
		2000-04-19	P76		990	-	256630
HURLBERT, JEFFREY P.	5	2000-04-12	P76		2202	-	
		2000-04-26	P76		334	-	
		2000-04-26	P76		3259	-	30324
WIEMELS, JAMES R.	5	2000-04-10	P76		2202	-	
		2000-04-10	P76		2233	-	57600

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
GENTRA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GENTRA INC.	1	2000-04-03	P22	3800		13,300	
		2000-04-03	P22	5000		13,400	
		2000-04-04	P22	5400		13,300	
		2000-04-04	P22	35000		13,500	
		2000-04-04	P22	5000		13,600	
		2000-04-06	P22	50000		13,450	
		2000-04-12	P22	10000		13,300	
		2000-04-13	P22	5000		13,300	
		2000-04-13	P22	5000		13,300	
		- -	P85		124200	-	0
GESTION DE PATRIMOINE DUNDEE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCLEISH, ROBERT	4	2000-05-03	PDI			-	0
		2000-05-03	P10	11490		8,050	11490
<i>BONS DE SOUSCRIPTION</i>							
MCLEISH, ROBERT	4	2000-05-03	PDI			-	0
		2000-05-03	P10	11490		,860	11490
GLAMIS GOLD LTD.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
HYATT, DAVID L.	5	1999-04-28	P99	60000		2,700	100000
GOLDEN RULE RESOURCES LTD							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
HARPER, GLEN HARVEY	45	1999-04-22	P46		65000	3,010	
		2000-04-03	P46		80000	2,050	
		2000-04-03	P46		63600	1,960	365000
GOLDEN STAR RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PELOQUIN, LOUIS OMER	5	2000-04-14	P30	40000		,875US	
		2000-04-27	P10		20000	1,000US	
		2000-04-27	P10		20000	1,000US	0
GREAT-WEST LIFECO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DERBACK, GLEN RAY CEDE & CO.	58 PI	- -	C30	75		13,730US	11141
GRATTON, ROBERT	45	1996-12-18	P84	82500		-	
		1998-09-23	P84	165000		-	
		2000-05-01	P10	1846		23,000	331846
GREAT-WEST LIFECO INC.	1	2000-05-05	P85	80000		-	
		2000-05-08	P85		80000	-	0
STEVEN, DAVID EDWARD	7	2000-05-04	P50		50	23,000	5350
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
EDWARDS, ALLAN STANLEY	7	2000-04-27	P96	12500		-	37500
GROUPE FILM TELESCENE INC. (LE)							
<i>OPTIONS (ACT. CAT.)</i>							
CARPENTIER, LAURIER MICHEL	345	2000-03-15	P96	40000		5,000	54785

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
GROUPE LGS INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
BASTIEN, PIERRE	5	2000-03-30	P76	10000		14,650	
		2000-03-30	P76	10000		14,000	
		2000-03-31	P10		20000	18,850	
		2000-03-31	P30	1376		-	
		2000-04-05	P22		6013	19,000	0
CATTRALL, DAVID MARTIN	5	2000-03-24	P10		5000	18,850	
		2000-03-27	P76	5000		14,000	0
DROTOS, DIANE	5	2000-03-29	P10		20000	18,850	
		2000-03-29	P76	10000		14,000	
		2000-03-29	P76	10000		14,650	
		2000-03-31	P10	106		-	
		2000-04-05	P22		5181	19,000	0
DUFFY, JANET	5	2000-03-27	P10		10000	18,850	
		2000-03-28	P76	5000		14,650	
		2000-03-28	P76	5000		14,000	
		2000-04-05	P22		367	19,000	0
HANSEN, PAUL	5	2000-03-29	P10		25000	18,850	
		2000-03-29	P76	15000		14,650	
		2000-03-29	P76	10000		14,000	0
HARCOURT, JAMES	5	2000-03-24	P10		10000	18,850	
		2000-03-24	P76	10000		14,000	0
KLIS, RONALD	5	2000-04-05	P22		2000	19,000	0
LAFLAMME, MICHEL	5	2000-03-27	P10		7500	18,850	
		2000-03-28	P76	7500		14,000	
		2000-03-31	P30	412		-	
		2000-04-05	P22		29342	19,000	0
R.E.E.R. MONTPLAISIR, CLAUDE	PI	2000-04-05	C22		10000	19,000	0
	5	2000-03-28	P10		5000	18,850	
		2000-03-28	P76	5000		14,650	0
PAINCHAUD, DIANE	5	2000-03-27	P76	5000		14,650	
		2000-04-05	P22		5000	19,000	0
R.E.E.R. ROY, BERNARD	PI	2000-04-05	C22		7429	19,000	0
	5	2000-03-31	P10		15000	18,850	
		2000-03-31	P30	238		-	
		2000-04-05	P22		573	19,000	
		2000-04-30	P76	10000		14,650	
		2000-04-30	P76	5000		14,000	0
R.E.E.R.	PI	2000-03-29	C10		7264	18,850	0
<i>OPTIONS (ACT. SUB. CAT. <A>)</i>							
BASTIEN, PIERRE	5	2000-03-30	P76		10000	-	
		2000-03-30	P76		10000	-	0
CATTRALL, DAVID MARTIN	5	2000-03-27	P76		5000	-	0
DROTOS, DIANE	5	2000-03-29	P76		10000	-	
		2000-03-29	P76		10000	-	0
DUFFY, JANET	5	2000-03-28	P76		5000	-	
		2000-03-28	P76		5000	-	0
HANSEN, PAUL	5	2000-03-29	P76		15000	-	
		2000-03-29	P76		10000	-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
HARCOURT, JAMES	5	2000-03-24	P76		10000	-	0
LAFLAMME, MICHEL	5	2000-03-28	P76		7500	-	0
MONTPLAISIR, CLAUDE	5	2000-03-28	P76		5000	-	0
PAINCHAUD, DIANE	5	2000-03-27	P76		5000	-	0
ROY, BERNARD	5	2000-04-30	P76		10000	-	0
		2000-04-30	P76		5000	-	0
GROUPE NORWALL INC. (LE)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ASHTON, RICHARD DEREK ARNOLD	3456						
ALBEEM B.V.	PI	1999-09-21	C10		1000	3,250	
		1999-10-27	C10		1000	3,050	2662995
DECWALL SERVICES LTD.		1999-10-12	C10		700	3,250	
		1999-12-10	C10		500	2,000	
		1999-12-20	C10		500	3,010	
		1999-12-20	C10		2000	3,000	
		1999-12-21	C10		8185	3,050	0
GROUPE ROYAL TECHNOLOGIES LIMITEE (LE)							
<i>ACTIONS, D.V.S.</i>							
GOEGAN, RONALD	5						
SHAUNA GOEGAN	PI	2000-05-03	C10		500	33,050	
		2000-05-04	C10		200	33,800	
		2000-05-04	C10		300	34,200	
		2000-05-05	C10		1000	34,300	0
COURTNEY GOEGAN		2000-05-04	C10		1000	33,600	
		2000-05-08	C10		500	35,400	
		2000-05-08	C10		500	23,875US	0
GROUPE SNC-LAVALIN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-04	P10		4900	11,930	
		2000-04-05	P10		13200	11,950	
		2000-04-06	P10		32900	11,770	
		2000-04-13	P10		25000	12,260	
		2000-04-19	P10		28800	11,750	1371861
GUYANOR RESSOURCES S.A.							
<i>ACT. ORD. CAT. </i>							
MARTER, ALLAN JOHN	6	2000-04-28	P10	10000		,700	10000
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION							
<i>ACTIONS D.V.M.</i>							
LAMOND, ROBERT W.	34						
LAMOND INVESTMENTS	PI	2000-05-04	C10	11000		,660	3206170

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ACTIONS D.V.S.							
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	1	2000-05-03	P85	1000		,750	
		2000-05-03	P85	500		,740	
		2000-05-04	P85	28000		,610	
		2000-05-04	P85	26500		,660	
		2000-05-04	P85	500		,750	
		2000-05-04	P85		56500	-	0
LAMOND, ROBERT W. LAMOND INVESTMENTS	34 PI	2000-05-04	C10	34000		,610	3182170
HUMMINGBIRD LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PHILLIPS, HAGER & NORTH INVESTMENT MANAGEMENT LTD. SOUS-GESTION	3 PI	2000-04-30	CDI			-	0
		2000-04-30	C10	2291000		61,250	2291000
ID BIOMEDICAL CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
UNDERDOWN, BRIAN	4	2000-04-04	P30	443		7,100	1701
IMAX CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GELFOND, RICHARD L. R. GELFOND 1999 TRUST	45 PI	2000-04-28	P25	5340		22,063US	498640
		2000-04-28	C25		5340	22,063US	44660
INDUSTRIES C-MAC INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANTELL, BRIAN HAMILTON	57	1998-02-17	P10		2300	19,700	
		1998-02-17	P10		2700	19,650	
		1998-02-18	P10		5000	20,000	
		2000-01-14	P84	600		-	
		2000-03-20	P10		1200	72,650	0
WOOD, DENNIS	3456	2000-04-20	P76	300000		1,750	505004
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ANTELL, BRIAN HAMILTON	57	2000-01-14	P84	36500		-	
		2000-04-18	P96	10000		57,000	83000
BYK, ANTHONY	57	2000-04-18	P96	10000		57,000	124000
GUNTHER, SUZANNE M.	5	2000-04-18	P96	10000		-	43000
MARCHAND, DENIS	5	2000-04-18	P96	5000		57,000	71000
NAISMITH, JOHN	5	2000-04-18	P96	10000		57,000	40000
PROVENCHER, MICHAEL	57	2000-04-18	P96	10000		57,000	47288
ROLLINSON, RICK	5	1999-09-30	PDI			-	2500
		1999-10-01	P96	10000		38,000	
		2000-01-14	P84	12500		-	
		2000-04-18	P96	10000		57,000	35000
WOOD, DENNIS	3456	2000-04-18	P96	75000		57,000	
		2000-04-20	P76		300000	-	945000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
INDUSTRIES PAPERBOARD INTERNATIONAL INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PELLETIER, PAUL	7						
R B DONMINION VAL MOB.	PI	1992-12-17	CDI			-	0
		2000-03-31	C10	10000		2,300	10000
INDUSTRIES SPECTRA PREMIUM INC. (LES)							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-17	P10	200000		4,930	1840000
INFLAZYME PHARMACEUTICALS LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
3I BIOSCIENCE INVESTMENT TRUST PLC	3	2000-04-04	P10		50000	5,681	
		2000-04-06	P10		21700	7,010	
		2000-04-07	P10		50000	7,080	
		2000-04-10	P10		13100	7,000	
		2000-04-19	P10		16600	5,520	
		2000-04-19	P10		20000	5,650	
		2000-04-19	P10		1300	5,500	5637488
INTERACTION RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ALTAMIRA MANAGEMENT LTD.	3						
SOUS GESTION	PI	2000-04-30	C97		1000000	-	4400400
INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LIMITED							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
MILROY, JOHN A.	4	2000-04-28	P10	1300		4,640	2390
INVESPRINT CORPORATION							
<i>UNITÉS D'ACTIONS DIFFÉRÉES</i>							
DELUCE, ROBERT	4	2000-05-01	P30	393		7,000	5392
LAZAR, FRED	4	2000-05-01	P30	679		7,000	6798
MATLOW, DAVID J.	45	2000-05-01	P30	571		7,000	5493
IPSCO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MICHAELS, JACK	4	2000-04-26	PDI			-	0
PARKER, ANNE	57	2000-05-01	P20	1		18,750	2
SIM, RICHARD G.	4	1998-03-09	P84	3500		-	10500
THORSON, KIM	4	1998-03-09	P84	127		-	382
WOODWARD, FRANCIS WILLIAM	4	1998-03-09	P84	500		-	1500
ZAOZIRNY, JOHN B.	4	1998-03-09	P84	750		-	2250
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
JOYCE, BURTON M.	4	2000-04-26	P96	1500		18,500	36000
KIERANS, THOMAS EDWARD	4	2000-04-26	P96	1500		18,500	36000
MICHAELS, JACK	4	2000-04-26	PDI			-	0
		2000-04-26	P96	5000		18,500	5000
OLSON, ALLAN STUART	4	2000-04-26	P96	1500		18,500	36000
PRICE, ARTHUR R.	4	1998-03-09	P84	11500		-	
		2000-04-26	P96	1500		18,500	36000

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SIM, RICHARD G.	4	1998-03-09	P84	11500		-	
		2000-04-26	P96	1500		18,500	36000
TETRAULT, ROGER E.	4	2000-04-26	P96	1500		18,500	6500
THORSON, KIM	4	1998-03-09	P84	11500		-	
		2000-04-26	P96	1500		18,500	36000
WALLACE, DENNIS MURRAY	4	1998-03-09	P84	11500		-	
		2000-04-26	P96	1500		18,500	36000
WOODWARD, FRANCIS WILLIAM	4	1998-03-09	P84	11500		-	
		2000-04-26	P96	1500		18,500	36000
ZAOZIRNY, JOHN B.	4	1998-03-09	P84	11500		-	
		2000-04-26	P96	1500		18,500	36000
IVACO INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
IVACO INC.	1	2000-05-01	P22	600		4,400	
		2000-05-03	P22	200		4,400	
		2000-05-04	P22	1000		4,400	
		2000-05-05	P22	3400		4,400	719100
KASTEN CHASE APPLIED RESEARCH LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TEMPLE RIDGE (1996) LIMITED	3	2000-05-02	P10		12500	5,663	
		2000-05-03	P10		12300	5,041	
		2000-05-04	P10		3500	5,000	9167335
KEYWEST ENERGY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BELSHER, RONALD L.	4	2000-03-22	P00	1000		1,190	
		2000-03-22	P00	2000		1,180	
		2000-04-06	P10	5000		1,120	424828
BEYNON, BRUCE	5	2000-04-28	P10	5000		,950	52175
SUGIANTO, STEVE	5	2000-04-25	P10	2000		,930	62196
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JACKSON, SHAUN W. SON ÉPOUSE (GILLIAN)	5 PI	2000-05-08	C10	1500		4,450	18056
KINROSS GOLD CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HUXLEY, JOHN M.H.	4	2000-05-05	P10	1200		1,920	106200
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BROUGH, JOHN ALBERT	4	2000-05-01	P96	40000		2,000	90000
FARRIS, J. HAIG DE B.	4	2000-05-01	P96	40000		2,000	90000
GREWCOCK, BRUCE	4	2000-05-01	P96	40000		2,000	190000
HUXLEY, JOHN M.H.	4	2000-03-07	P46		25000	6,625	
		2000-05-01	P96	40000		2,000	90000
KNOWLEDGE HOUSE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCINNIS, GERARD B.	5	2000-01-04	PDI			-	56700
R.E.E.R-JANINE MCINNIS	PI	2000-01-04	CDI			-	10500
STEVENS, LAURIE B.	4	2000-04-27	P76	50000		1,000	
		2000-04-28	P10	9000		6,650	170000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
MCINNIS, GERARD B.	5	2000-01-04	PDI			-	0
		2000-01-04	P96	50000		6,010	
		2000-01-04	P96	50000		6,010	
		2000-03-23	P96	50000		6,650	150000
STEVENS, LAURIE B.	4	2000-04-27	P76		50000	-	12500
LABOPHARM INC.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BUXTON, DONALD	45	2000-04-25	P96	30000		1,560	620000
DOSTIE, LISANE	5	2000-04-25	P96	3000		1,560	20500
LENAERTS, VINCENT	5	2000-04-25	P96	15000		1,560	225000
LABORATOIRES AETERNA INC. (LES)							
ACTIONS D.V.S.							
BORDELEAU, RICHARD	5	2000-03-09	P10	20000		3,750	
		2000-03-09	P10		10000	19,500	
		2000-03-10	P10		10000	19,500	11374
OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)							
BORDELEAU, RICHARD	5	2000-03-09	P76		20000	-	179500
LAIDLAW INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
COOPER, WILLIAM PRESS DOMINION SECURITIES	4 PI	2000-05-01	C10	5699		1,230	15997
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
CANNING, TERRY	5	2000-01-06	P96	40000		17,810	40000
LEXXOR ENERGY INC.							
ACTIONS CAT. <A>							
IRONSIDE, JAMES GORDON ALEXANDER	45	2000-04-18	P10	1000		,180	
		2000-04-21	P78	630200		-	
		2000-04-26	P10	6500		,180	
		2000-04-26	P10	12500		,180	
		2000-04-26	P10	25000		,180	
		2000-05-01	P10	10000		,180	
		2000-05-01	P10	24000		,170	2461800
NACHSHEN, LARRY PETROVEST MANAGEMENT	4 PI	2000-04-19	PDI CDI			- -	31430 260000
ACTIONS CAT. 							
IRONSIDE, JAMES GORDON ALEXANDER	45	2000-04-21	P78		126040	-	0
NACHSHEN, LARRY PETROVEST MANAGEMENT	4 PI	2000-04-19	PDI CDI			- -	920 4500
OPTIONS (ACT. CAT. <A>)							
NACHSHEN, LARRY	4	2000-04-19	PDI			-	100000
LIQUIDATION WORLD INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
SEARBY, ANDREW JOHN	5	2000-04-25	P10		1500	5,800	33747

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MACKENZIE INVESTMENT MANAGEMENT INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
FARANACCI, GLENN	7	2000-03-16	PDI			-	12000
MAGIN ENERGY INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
JAGGARD, STUART WILFRED	5	2000-05-05	P96	40000		3,270	90000
MCCORMICK, JAMES DOUGLAS	5	2000-05-05	P96	40000		3,270	90000
PACHOLKO, RONALD	5	2000-05-05	P96	30000		3,400	130000
MDC CORPORATION INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
MDC CORPORATION INC.	1	2000-03-15	P85		35000	-	
		2000-04-24	P10	1000		14,100	
		2000-04-24	P10	1000		14,250	
		2000-04-24	P10	1400		14,300	
		2000-04-24	P10	5600		14,500	
		2000-04-26	P10	20000		13,500	
		2000-04-28	P10	6000		13,500	0
MDS INC.							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
EVANS, JOHN ROBERT DR	4	2000-03-07	P82		2000	-	0
GOERTZ, GARY WAYNE	5	2000-03-07	P82		2400	-	0
JACOBS, WILMA I.	5	2000-03-07	P82		1200	-	0
MDS DEFERRED PROFIT SHARING PLAN CLARICA LIFE INSURANCE	3 PI	2000-03-07	C82		38672	-	0
ROGERS, JOHN A.	45	2000-03-07	P82		5000	-	0
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
EVANS, JOHN ROBERT DR	4	2000-03-07	P82		100	-	0
GOERTZ, GARY WAYNE	5	2000-03-07	P82		3000	-	0
MDS DEFERRED PROFIT SHARING PLAN CLARICA LIFE INSURANCE	3 PI	2000-03-07	C82		2020688	-	0
ROGERS, JOHN A. 1152653 ONTARIO LTD	45 PI	2000-03-07	C82		22192	-	0
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
EVANS, JOHN ROBERT DR	4	2000-03-07	P82	2105		-	2105
GOERTZ, GARY WAYNE	5	2000-03-07	P82	5550		-	5550
JACOBS, WILMA I.	5	2000-03-07	P82	1200		-	1200
MDS DEFERRED PROFIT SHARING PLAN CLARICA LIFE INSURANCE	3 PI	2000-03-07	C82	2160395		-	
		2000-03-31	C10	67		46,950	
		2000-03-31	C10		7198	43,000	2153264
ROGERS, JOHN A.	45	2000-03-07	P82	5000		-	
		2000-04-25	P10	100		27,250US	5100
1152653 ONTARIO LTD	PI	2000-03-07	C82	23301		-	23301
<i>OPTIONS (ACT. CAT. S.D.V.)</i>							
BUSINSKAS, ANTHONY	5	2000-01-19	P97		4050	10,870	
		2000-03-07	P82		30525	-	0
EVANS, JOHN ROBERT DR	4	2000-03-07	P82		51600	-	0
GLEASON, JOHN D.	5	2000-03-07	P82		50025	-	0
GOERTZ, GARY WAYNE	5	2000-03-07	P82		40000	-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
JACOBS, WILMA I.	5	2000-03-07	P82		17738	-	0
REID, JAMES M.	5	1999-12-09	P99	13500		27,900	
		2000-03-07	P82		52200	-	0
ROGERS, JOHN A.	45	2000-03-07	P82		99000	-	0
THOMAS, KERRY A.	5	2000-03-07	P82		31400	-	0
WARREN, R. MICHAEL	4	1999-12-09	P96	2100		27,900	46600
OPTIONS (ACT. ORD. CAT. <A>)							
ROGERS, JOHN A.	45	2000-03-07	P82		160000	-	0
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BUSINSKAS, ANTHONY	5	2000-03-07	P82	30525		-	30525
EVANS, JOHN ROBERT DR	4	2000-03-07	P82	51600		-	51600
GLEASON, JOHN D.	5	2000-03-07	P82	50025		-	50025
GOERTZ, GARY WAYNE	5	2000-03-07	P82	40000		-	40000
JACOBS, WILMA I.	5	2000-03-07	P82	17738		-	17738
REID, JAMES M.	5	2000-03-07	P82	52200		-	
		2000-03-15	P76		4000	6,063	
		2000-03-15	P76		4650	7,313	43550
ROGERS, JOHN A.	5	2000-03-07	P82	267000		-	267000
SZUMSKI, ROMAN G.	5	2000-03-14	PDI			-	50000
THOMAS, KERRY A.	5	2000-03-07	P82	31400		-	31400
WINKLEY, PETER D.	5	2000-01-01	PDI			-	5500
MDSI MOBILE DATA SOLUTIONS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
DYSTHE, ERIK	4	2000-04-24	P76	10428		11,220	54196
MASTRO, GENE	5	2000-02-04	P10		10000	40,625US	
		2000-02-04	P76	10000		15,500	
		2000-02-16	P10		5000	42,000US	
		2000-02-16	P76	5000		15,500	
		2000-02-24	P10		1500	51,750US	
		2000-02-24	P76	1500		15,500	0
ROCHEFORT, MARC	4	1999-05-28	P10		350	26,000	
		1999-05-31	P10		50	26,000	0
R.E.E.R.	PI	1999-05-31	C10	50		26,000	
		2000-02-16	C10		1500	59,980	
		2000-02-16	C76	1500		14,750	1430
TOFFOLO, RONALD	5	1999-03-01	PDI			-	589
NESBITT BURNS	PI	1999-03-01	CDI			-	293
		1999-06-30	C30	121		20,710	
		1999-12-31	C30	248		20,190	662
WESTERN CANADA TRUST		1999-03-01	CDI			-	500
GOPPEL ST. LAWRENCE		1999-03-01	CDI			-	1481

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BACKER, SIMON	5	1998-09-17	P96	12500		15,500	25000
DYSTHE, ERIK	4	2000-04-24	P76		10428	-	67500
MASTRO, GENE	5	1997-11-03	PDI			-	30000
		1998-09-03	P46		30000	27,000	
		1998-09-03	P96	30000		15,500	
		1999-08-25	P96	35000		18,000	
		2000-02-04	P76		10000	-	
		2000-02-16	P76		5000	-	
		2000-02-24	P76		1500	-	48500
ROCHFORT, MARC	4	1999-05-06	P96	3000		-	
		2000-02-14	P76		1500	-	10375
TOFFOLO, RONALD	5	1999-03-01	PDI			-	25000
MEDCOMSOFT INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AITA, LEA	3	2000-04-25	P50		350000	-	1947122
AITA, SAMI	345	2000-04-25	P50		250000	-	4344244
HARFOUSH, NABIL	48	2000-04-19	P10	147825		2,000	147825
STEVENSON, KIMBERLY ANNE	58	2000-03-08	P76	10000		1,750	
		2000-03-08	P76	35000		1,200	48000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
CHEBIB, SAMER	458	2000-04-17	P96	100000		8,000	107500
LANGER, F. PETER	458	2000-04-17	P96	20000		8,000	27500
MOURTADA, ALIA	58	2000-03-31	PDI			-	10000
STEVENSON, KIMBERLY ANNE	58	2000-03-08	P76		10000	-	
		2000-03-08	P76		35000	-	60000
MEDISOLUTION LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SKINNER, THOM	5	1999-04-19	PDI			-	0
		1999-04-19	P99	7500		1,200	
		1999-04-19	P99	2500		1,250	
		1999-08-09	P00	10000		1,400	
		1999-08-10	P00	10000		1,300	
		1999-08-10	P00	10000		1,350	
		- -	P10	5000		2,850	45000
<i>OPTIONS D'ACHAT (CALL)</i>							
SKINNER, THOM	5	1999-04-19	PDI			-	150000
		2000-01-31	P40	50000		1,360	200000
METHANEX CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BUDD, KEVIN	5	2000-05-03	P10	3000		3,480	10291
GREGSON, BRIAN D.	4	2000-05-03	P10	8500		3,300	15000
METRO INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
NADEAU, MARIE-JOSE	4	2000-04-06	PDI			-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MGI SOFTWARE CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DECRISTOFARO, ANTHONY	4	2000-04-24	P76	300000		1,000	300000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
DECRISTOFARO, ANTHONY	4	2000-04-24	P76		300000	-	300000
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST							
<i>PARTS</i>							
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST	1	2000-04-28	P22	1000		5,000	
		2000-04-28	P30	3700		5,200	
		2000-04-28	P85		3700	-	
		2000-04-28	P85		1000	-	
		2000-05-01	P22	300		5,000	
		2000-05-01	P85		300	-	
		2000-05-02	P22	700		5,000	
		2000-05-02	P30	2000		5,300	
		2000-05-02	P85		700	-	
		2000-05-02	P85		2000	-	
		2000-05-03	P22	500		5,000	
		2000-05-03	P30	1000		5,220	
		2000-05-03	P85		1000	-	
		2000-05-03	P85		500	-	
		2000-05-05	P22	500		5,050	
		2000-05-05	P30	1200		5,250	
		2000-05-05	P85		1200	-	
		2000-05-05	P85		500	-	0
MILLTRONICS LTEE.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KAMCZYC, ALFRED M.	7	1997-05-13	P84	1910		-	3820
KITCHEN, DAVID	7	1997-08-01	PDI			-	0
		1997-11-24	P10	200		21,500	
		1998-03-27	P10	200		16,400	
		1998-07-21	P10	400		16,500	
		1999-03-12	P10	300		10,500	1100
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
HAYS, RONALD HENRY	4	1997-05-13	P84	20530		-	
		2000-02-23	P97		25060	20,928	13550
KAMCZYC, ALFRED M.	7	1996-05-02	P96	2500		19,300	
		1996-05-02	P96	2500		19,300	
		1996-05-02	P96	2500		19,300	
		1996-05-02	P96	2500		19,300	
		1997-04-27	P96	1000		15,625	
		1998-02-16	P96	125		16,250	
		1998-02-16	P96	125		16,250	
		1998-02-16	P96	125		16,250	
		1998-02-16	P96	125		16,250	
		1999-05-04	P96	375		11,050	
		1999-05-04	P96	375		11,050	
		1999-05-04	P96	375		11,050	
		1999-05-04	P96	375		11,050	13000

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
KITCHEN, DAVID	7	1997-08-01	PDI			-	0
		1997-08-01	P96	250		17,550	
		1997-08-01	P96	250		17,550	
		1997-08-01	P96	250		17,550	
		1997-08-01	P96	250		17,550	
		1998-02-16	P96	125		16,250	
		1998-02-16	P96	125		16,250	
		1998-02-16	P96	125		16,250	
		1998-02-16	P96	125		16,250	
		1999-05-04	P96	375		11,050	
		1999-05-04	P96	375		11,050	
		1999-05-04	P96	375		11,050	
		1999-05-04	P96	375		11,050	3000
MOROUKIAN, RICHARD EDWARD	7	1999-10-27	P85		40000	6,813	23785
MINES CANCOR INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
CREVIER, DAVID PETER	4	2000-04-27	P96	20000		,610	130000
UGUR, ERCAN	5	2000-04-27	P96	30000		,610	280000
MODES SHIRMAX LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ECHENBERG, PAUL STEPHEN	4	2000-05-03	P10	2000		2,120	2000
MOLSON INC.							
<i>OPTIONS (ACTIONS CAT. <A>)</i>							
GROSSETT, JAMES M.	5	1999-09-20	PDI			-	15000
MOORE CORPORATION LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
D'ANGELO, BRUCE	7	2000-04-28	PDI			-	1000
SCHULTE, JOHN S.	7	2000-04-28	PDI			-	3350
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
AMPULSKI, G.W.	5	2000-04-27	P96	75000		5,930	143000
D'ANGELO, BRUCE	7	2000-04-28	PDI			-	20000
DORRINGTON, EDGAR L.	7	2000-04-28	PDI			-	30000
ITZAINA, FRANCISCO ALBERTO	7	2000-04-28	PDI			-	37000
SCHULTE, JOHN S.	7	2000-04-28	PDI			-	41500
MOSAIC GROUP INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ZIMMER, MARK	5	- -	P99		2	-	
		- -	P25		348927	-	
		- -	P25		348924	-	0
M. C. ZIMMER A SETTLE.	PI	1999-11-26	C10		2900	10,300	
		1999-11-26	C10		350	10,350	
		1999-11-26	C10		500	10,500	
		- -	C25	348927		-	
		1999-11-29	C10		500	10,400	
		1999-11-29	C10		3750	10,300	
		1999-11-29	C10		1000	10,350	
		1999-11-30	C10		12350	10,300	
		1999-11-30	C10		11500	10,350	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
M. C. ZIMMER B SETTLE.		1999-12-01	C10		6000	10,460	
		1999-12-06	C10		31200	10,300	
		1999-12-06	C10		3150	10,350	
		1999-12-06	C10		50	10,500	
		1999-12-07	C10		5000	10,350	
		1999-12-14	C10		1150	10,350	
		1999-12-14	C10		5150	10,400	
		1999-12-14	C10		2680	10,450	
		1999-12-14	C10		6200	10,500	
		1999-12-14	C10		1080	10,550	
		1999-12-14	C10		11000	10,600	
		1999-12-14	C10		1200	10,650	242217
		1999-11-26	C10		2900	10,300	
		1999-11-26	C10		350	10,350	
		1999-11-26	C10		500	10,500	
		- -	C25	348924		-	
		1999-11-29	C10		500	10,400	
		1999-11-29	C10		3750	10,300	
		1999-11-29	C10		1000	10,350	
		1999-11-30	C10		12350	10,300	
		1999-11-30	C10		11500	10,350	
		1999-12-01	C10		6000	10,460	
		1999-12-06	C10		31200	10,300	
		1999-12-06	C10		3150	10,350	
		1999-12-06	C10		50	10,500	
		1999-12-07	C10		5000	10,350	
		1999-12-14	C10		1150	10,350	
		1999-12-14	C10		5150	10,400	
		1999-12-14	C10		2680	10,450	
		1999-12-14	C10		6200	10,500	
		1999-12-14	C10		1080	10,550	
	1999-12-14	C10		11000	10,600		
	1999-12-14	C10		1200	10,650	242214	
<i>OPTIONS DE RENDEMENT</i>							
ZIMMER, MARK	5	1998-07-07	P96	80000		2,850	
		1999-12-07	P96	67000		10,300	147000
MOSAID TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOADWAY, RICHARD D.	5	2000-03-09	P10		5500	22,000	
		2000-03-09	P76	5500		3,900	4028
MATHERS, DANIEL R.	5	2000-02-01	P10		3000	16,500	
		2000-02-01	P30	3000		3,900	789
P.S.S.D.	PI	1999-12-18	C30	349		6,010	789
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ALEXOV, EMIL	5	2000-03-31	P96	8000		17,000	23500
BOADWAY, RICHARD D.	5	2000-02-01	P96	15000		16,350	
		2000-03-09	P76		5500	-	
		2000-03-31	P96	7500		17,000	66000
CWYNAR, GEORGE J.J.	5	2000-03-31	P96	35000		17,000	189300
FOSS, RICHARD C.	45	1999-09-09	P96	4000		10,800	
		2000-03-31	P96	4000		17,000	29000 *

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
HARLAND, ROBERT F.	346	2000-03-31	P96	5000		17,000	24500 *	
MATHERS, DANIEL R.	5	2000-02-01	P76		3000	-		
		2000-02-01	P96	20000		16,350		
		2000-03-31	P96	10000		17,000	61500	
MULTI-FUND INCOME TRUST								
<i>PARTS</i>								
MCPHERSON, IAN DAVID	45	2000-05-02	P10	2500		8,800	7700	
MYTEC TECHNOLOGIES INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
CHEN, FRANK KUO CHANG	5	2000-01-21	PDI			-	20000	
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
CHEN, FRANK KUO CHANG	5	2000-01-21	PDI			-	0	
		2000-03-28	P96	250000		1,120	250000	
NEWCASTLE MARKET-NEUTRAL TRUST								
<i>PARTS</i>								
NEWCASTLE MARKET-NEUTRAL TRUST	1	2000-04-06	P85	7900		14,790		
		2000-04-11	P85	17700		14,650		
		2000-04-13	P85	100100		15,000		
		- -	P85		125700	-	0	
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.								
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>								
INKPEN, A. ROBERT	5	2000-03-31	P30	526		9,690	18194	
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.	1	2000-04-25	P10	25000		9,000		
		2000-04-25	P85		25000	-	0	
NHC COMMUNICATIONS INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
DESCHAMPS, PIERRE	4							
87730 CANADA LIMITED	PI	2000-04-28	C10	5000		7,750	28000	
NORANDA INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
GOLDMAN, DAVID	5	2000-03-31	P30	1077		15,570	92516	
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
FRILEGH, MICHAEL ROSS	5	2000-04-27	P46		2000	17,550	44700	
NORTH WEST COMPANY FUND								
<i>PARTS</i>								
EGGERTSON, GARY VICTOR	7							
SON ÉPOUSE - HOLDINGS	PI	2000-04-28	C20	6600		11,000		
		2000-04-28	C20	6300		11,000	32900	
MANAG. OWNERSHIP PLAN		2000-04-28	C20		6600	11,000	0	
E.P.P. & PRIVATE HOLD.		2000-04-28	C20		6300	11,000		
		2000-05-03	C30	77		-	1723	
ÉPOUSE-EMPLOYEE PLAN		2000-02-06	C99		119	-	213	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
NORTRAN PHARMACEUTICALS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RIEDER, ROBERT WILLIAM	45	2000-03-23	P10	5000		1,700	
		2000-03-23	P10	5000		1,730	
		2000-03-23	P10	9000		1,760	
		2000-04-18	P10	2000		1,450	
		2000-04-18	P10	2000		1,370	
		2000-04-18	P10	6000		1,400	
		2000-04-18	P10	3000		1,410	
		2000-04-18	P10	7000		1,420	109600
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
JUNG, GRACE LORENA	5	1998-09-08	PDI			-	0
		1998-10-16	P96	50000		-	50000
NOVAGOLD RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MACISAAC, ANGUS G.	3456	2000-04-03	P20	1000000		,210	
		2000-04-28	P20		250000	,270	1022621
MCCONNELL, GERALD JAMES	45	2000-04-03	P20	1000000		,210	
		2000-04-28	P20		250000	,270	1039747
VAN NIEUWENHUYSE, RICK	45	2000-04-03	P20	1000000		,210	
		2000-04-28	P20		250000	,270	850000
<i>BONS DE SOUSCR.</i>							
VAN NIEUWENHUYSE, RICK	45	2000-02-23	P71		100000	-	0
<i>OPTIONS</i>							
MACISAAC, ANGUS G.	3456	1999-08-03	P96	25000		,350	325000
VAN NIEUWENHUYSE, RICK	45	1999-08-03	P96	250000		,350	500000
NUMAC ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RENNER, THEODORE H.	4	2000-03-22	P10	500		5,000	15700
OLYMPIA ENERGY INC.							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
DALTON, THOMAS	5	2000-04-11	P30	800		1,130	96029
DOBEK, RAY	45	2000-04-11	P30	356		1,130	2609619
GEORGE, NORMAN	45	2000-04-11	P30	978		1,130	
		- -	P99		11388	-	191845
SALAMON, PETER M.	45	2000-04-11	P30	1778		1,130	3830241
ONEX CORPORATION							
<i>ACTIONS SUBALTERNES</i>							
SCHWARTZ, GERALD W. ONCAN CANADIAN HOLD.	3456 PI	2000-05-02	C10		5000	43,400	5625596

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ONX INCORPORATED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANDREWS, DAVID	5	2000-04-17	PDI			-	694
GARDOS, KATHLEEN	5	2000-04-17	PDI			-	694
GUEST, RONALD	5	2000-04-17	PDI			-	7185
MAKOS, RICHARD	5	2000-04-17	PDI			-	1170
SWEERS, PETER	5	2000-04-17	PDI			-	694
UNELLI, ANGELO	5	2000-04-17	PDI			-	694
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ANDREWS, DAVID	5	2000-04-17	PDI			-	110750
GARDOS, KATHLEEN	5	2000-04-17	PDI			-	74575
GUEST, RONALD	5	2000-04-17	PDI			-	123125
MAKOS, RICHARD	5	2000-04-17	PDI			-	143750
SWEERS, PETER	5	2000-04-17	PDI			-	119000
UNELLI, ANGELO	5	2000-04-17	PDI			-	151750
PACIFIC NORTHERN GAS LTD							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
DYCE, ROY GEORGE	45	2000-04-17	P76	6400		10,750	
		2000-05-03	P10		1000	15,850	
		2000-05-04	P10		300	16,250	
		2000-05-04	P10		700	15,900	
		2000-05-09	P10		1000	16,000	
		2000-05-09	P10		500	15,750	3900
P.S.S.D.	PI	1999-12-31	C30	1276		20,644	8838
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT. <A>)</i>							
DONOHUE, CRAIG PATRICK	8	2000-04-27	PDI			-	8300
DYCE, ROY GEORGE	45	2000-03-16	P96	11300		15,500	
		2000-04-17	P76		6400	-	55200
FLETCHER, ELIZABETH ANNE	5	2000-04-20	PDI			-	2500
WEERES, GREGORY B.	5	2000-03-16	P96	2800		15,500	4600
PACIFICA PAPERS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-17	P10		9000	11,950	
		2000-04-18	P10		26000	12,160	2858650
PANATLAS ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FITZPATRICK, DAVID ROSS	56	2000-04-14	P84		153261	-	51087
JGF HOLDINGS LTD.	PI	2000-04-14	C84		75000	-	25000
BELLEVUE INVESTMENTS		2000-04-14	C84		457114	-	152372
CEDAR CREEK WINERY		2000-04-14	C84		1050759	-	350253
CEDAR CREEK VINEYARDS		2000-04-14	C84		75000	-	25000
<i>OPTIONS</i>							
FITZPATRICK, DAVID ROSS	56	2000-04-14	P84		450000	-	150000
PANCANADIAN PETROLEUM LIMITED							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ELIAS, W. CRAIG	7	2000-04-10	PDI			-	30000
KWAN, MACKENZIE M. L.	5	2000-05-03	P96		7300	29,200	
		2000-05-03	P96		2700	29,000	210600

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
PAPIERS PERKINS LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PAPIERS PERKINS LTEE	1	2000-04-18	P85	2300		4,800	
		2000-04-19	P85	800		4,800	
		2000-04-20	P85	20900		4,950	
		2000-04-25	P85	25000		5,500	
		2000-04-26	P85	13000		5,400	
		2000-04-26	P85	10000		5,300	
		2000-04-26	P85		72000	-	
		2000-04-27	P85	10000		5,300	
		2000-04-28	P85	5000		5,300	
		2000-05-01	P85	5000		5,300	
		2000-05-01	P85	2000		5,450	
		2000-05-01	P85		22000	-	
		2000-05-02	P85	600		5,000	
		2000-05-03	P85	9900		5,000	
		2000-05-03	P85		10500	-	0
PEACHTREE NETWORK INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
HOOTON, CLIVE	5	2000-03-21	PDI			-	0
		2000-03-21	P96	200000		1,000	200000
PENN WEST PETROLEUM LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANDREW, WILLIAM E.	45	2000-01-14	P76	5000		6,400	
		2000-01-14	P76		5000	33,500	
		2000-02-22	P76	9000		14,150	
		2000-02-22	P76		9000	31,000	
		2000-03-09	P76	5000		14,600	
		2000-03-09	P76		5000	32,250	
		2000-03-13	P76	5000		14,600	
		2000-03-13	P76		5000	33,250	
		2000-03-13	P76	5000		14,600	
		2000-03-13	P76		5000	33,600	
		2000-04-24	P30	215		32,080	23940
TIMM, GORDON	5	2000-04-28	P76	2500		14,600	
		2000-04-28	P76		2500	38,000	
		2000-05-02	P76	2500		14,600	
		2000-05-02	P76		2500	39,000	1230
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ANDREW, WILLIAM E.	45	2000-01-19	P76		5000	-	
		2000-02-22	P76		9000	-	
		2000-03-09	P76		5000	-	
		2000-03-13	P76		5000	-	
		2000-03-13	P76		5000	-	154750
TIMM, GORDON	5	2000-04-28	P76		2500	-	
		2000-05-02	P76		2500	-	62000

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
PERLE SYSTEMS LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MATUS, GEOFFREY	5	2000-04-10	P76	10000		6,250	
		2000-04-10	P76	4800		5,750	
		2000-04-10	P76	3000		2,550	
		2000-04-10	P76	5400		2,500	
		2000-04-10	P76	2500		2,750	
		2000-04-10	P76	400		2,700	
		2000-04-10	P76	1000		3,450	
		2000-04-10	P76		13000	6,630US	
		2000-04-10	P76		8100	9,700	
		- -	P99		5144	-	
		2000-04-11	P76		5900	6,780US	
		2000-04-13	P76		100	9,500	0
MANDUKWE INC.	PI	- -	C99	5000		-	
		2000-04-13	C10		3100	9,600	
		- -	C00		6900	6,500US	0
R.E.E.R.		- -	C99		39999	-	15945
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MATUS, GEOFFREY	5	2000-04-10	P76		10000	-	
		2000-04-10	P76		4800	-	
		2000-04-10	P76		3000	-	
		2000-04-10	P76		5400	-	
		2000-04-10	P76		2500	-	
		2000-04-10	P76		400	-	
		2000-04-10	P76		1000	-	
		- -	P25	6000		-	9112
MANDUKWE INC.	PI	- -	C99		6000	-	0
PETRO-CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCCASKILL, ROBERT W.	57	2000-05-05	P10		20060	26,700	
		2000-05-05	P76	760		11,500	
		2000-05-05	P76	12900		16,250	
		2000-05-05	P76	6400		16,550	0
MCINTYRE, NORMAN F. P.S.S.D.	57 PI	2000-04-28	C10		27400	25,000	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MCCASKILL, ROBERT W.	57	2000-05-05	P76		20060	-	82200
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROBERTSON, GARY ROBERTSON FAMILY TRUST	4 PI	2000-04-10	C00		2000	1,160	
		2000-04-11	C00		1000	1,000	
		2000-04-13	C00		1000	1,000	23518
PETROMET RESOURCES LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOWERS, RONALD LAMONT	5	2000-02-28	P10	1000		3,400	7250

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
PFB CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BROOKWELL, ROBERT PAUL	5	2000-04-27	P10	5000		5,050	
		2000-04-28	P10	5000		5,000	22600
PHOENIX INTERNATIONALE SCIENCES DE LA VIE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GOLDMAN, DAVID	4	2000-04-20	P76	25000		10,250	
		2000-04-20	P97		1000	16,000	
		2000-04-20	P97		17425	16,000	
		2000-04-20	P97		7575	-	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
GOLDMAN, DAVID	4	2000-04-20	P76		25000	-	0
PHOTOCHANNEL NETWORKS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BRIANT, GEOFFREY G.	45	1998-09-21	P20		232000	,500	
		1999-10-04	P20	464000		,500	
		1999-10-24	P20	232000		,500	
		2000-03-20	P10		10000	1,000	
		2000-03-24	P20		600000	,500	754937
PLACER DOME INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
FRANKLIN, ROBERT MICHAEL	4	2000-04-20	P96	10000		-	120000
PLAINS ENERGY SERVICES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PLAINS ENERGY SERVICES LTD.	1	2000-04-14	P22	2800		6,100	
		2000-04-14	P85		2800	-	
		2000-04-17	P22	2000		6,100	
		2000-04-17	P85		2000	-	
		2000-04-19	P22	1600		5,950	
		2000-04-19	P85		1600	-	
		2000-04-20	P22	500		6,000	
		2000-04-20	P85		500	-	0
POWER CORPORATION DU CANADA							
<i>OPTIONS (ACT. SUB. D.V.L.)</i>							
LETOURNEAU, MONIQUE	5	2000-04-04	P96	11500		22,725	47500
PREMDOR INC.							
<i>OPTIONS</i>							
ORSINO, PHILIP S.	45	2000-05-04	P96	50000		11,500	1362500
REPAR, LAWRENCE	5	2000-05-04	P96	40000		11,500	280000
TUBBESING, ROBERT V.	5	2000-05-04	P96	15000		11,500	399500
ULSTER, HARLEY	5	2000-05-04	P96	15000		11,500	497500

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
PROCYON BIOPHARMA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MADER, HANS	45	1999-09-15	PDI			-	0
		1999-09-15	P95	1100000		-	1100000
<i>BONS DE SOUSCR. SPÉCIAUX</i>							
MADER, HANS	45	1999-09-15	PDI			-	0
		2000-04-11	P11	49700		2,620	49700
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MADER, HANS	45	1999-09-15	PDI			-	0
		1999-09-15	P96	300000		,300	300000
PRODUITS FORESTIERS ALLIANCE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DESPRES, ROBERT M.	4	2000-03-07	P95	796		18,870	9567
TARDIF, DANIEL	5	2000-04-19	P10	500		18,500	
		2000-04-25	P10	500		19,050	1000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
TARDIF, DANIEL	5	2000-01-25	P96	130000		17,950	130000
QUEBECOR INC.							
<i>OPTIONS (ACT. SUB. CAT.)</i>							
GAUTHIER, WILBROD PIERRE	7	2000-04-28	P97		20000	29,020	0
QUEBECOR WORLD INC.							
<i>ACTIONS SUBALTERNES</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-04	P10		109000	28,100	
		2000-04-06	P10	40000		28,340	
		2000-04-19	P10	4500		31,800	1294450
<i>OPTIONS DE VENTE (PUT)</i>							
QUEBECOR WORLD INC.	1	2000-04-19	P45		100000	1,452	
		2000-04-19	P45		100000	1,713	
		2000-04-19	P45		100000	1,974	
		2000-04-19	P45		100000	2,151	
		2000-04-19	P45		100000	2,299	500000-
QUINCAILLERIE RICHELIEU LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GIGUERE, JEAN-PIERRE	5	2000-04-06	P10		5000	10,000	
		2000-04-12	P10		5000	10,500	63240
RAND A TECHNOLOGY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PHILLIPS, HAGER & NORTH INVESTMENT MANAGEMENT LTD.	3						
SOUS-GESTION	PI	2000-05-08	CDI			-	1769000
REAL RESOURCES INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
SLOTBOOM, SIGWARD G.	5	2000-04-13	P96	50000		,680	350000
REITMANS (CANADA) LIMITEE							
<i>ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.</i>							
FIEDERER, HENRY	5	2000-05-01	P10		1500	20,080	3500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
RENAISSANCE ENERGY LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CURKAN, JOHN A.	5	2000-04-28	P11	5727		10,650	9826
EVANS, DEREK W.	5	2000-04-28	P11	7793		10,650	19740
MARSHALL, RICHARD P.	5	2000-04-28	P11	7136		10,650	15448
PROLL, DOUGLAS A.	5	2000-04-28	P11	6291		10,650	16634
SHARKEY, TERRY L.	5	2000-04-28	P11	6854		10,650	11994
SMITSHOEK, ROY L.	5	2000-04-28	P11	6854		10,650	25972
STEEVES, SHELDON B.	45	2000-04-28	P11	9201		10,650	30445
STUART, BOYD B.	5	2000-04-28	P11	5539		10,650	9502
TAYLOR, DAVID R.	5	2000-04-28	P11	6384		10,650	11679
REQUEST SEISMIC SURVEYS LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
REID, JAY PATRICK	4	1999-09-16	PDI			-	15000
		2000-03-27	P10		5000	3,500	10000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
REID, JAY PATRICK	4	1999-09-16	PDI			-	30000
RESSOURCES ANTORO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FAVRETTO, ANGELO	3	1999-11-12	PDI			-	1333230
		1999-11-12	P20	666600		-	
		1999-12-07	P20	333300		-	2333130
<i>BONS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)</i>							
FAVRETTO, ANGELO	3	1999-11-12	PDI			-	1333230
		1999-11-12	P20	666600		-	
		1999-12-07	P20	333300		-	2333130
RESSOURCES GULF CANADA LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FEUCHUK, DENNIS GEORGE	5	2000-04-27	P10		10000	5,900	
		2000-04-27	P76	10000		5,750	
		2000-04-28	P10		10000	6,000	
		2000-04-28	P76	10000		5,750	
		2000-05-03	P10		10000	6,100	
		2000-05-03	P76	10000		5,750	
		2000-05-04	P10		10000	6,150	
		2000-05-04	P10		10000	6,500	
		2000-05-04	P76	20000		5,750	54800
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
FEUCHUK, DENNIS GEORGE	5	2000-04-27	P76		10000	-	
		2000-04-28	P76		10000	-	
		2000-05-03	P76		10000	-	
		2000-05-04	P76		20000	-	300000

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
RESSOURCES ROBEX INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BRUNEAU, JEAN-MARC	4	2000-03-14	P10		10000	,510	
		2000-03-14	P10		11000	,550	
		2000-03-15	P10		4000	,550	
		2000-03-20	P10		15000	,760	483327
SOC. J.M. BRUNEAU INC.	PI	2000-03-16	C10		15000	,600	
		2000-03-17	C10		15000	,700	
		2000-03-20	C10		5500	,740	
		2000-03-20	C10		9500	,750	16000
RESSOURCES UNIGOLD INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LEROUX, RICHARD	8						
CONTACT MARKETING INC.	PI	1999-12-17	C95	10526		,950	67526
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
RENAUD, RICHARD JOSEPH	4	2000-03-08	P76	555555		,180	1120555
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT. <A>)</i>							
CREVIER, DAVID PETER	45	1999-09-15	P46		200000	-	510607
RENAUD, RICHARD JOSEPH	4	2000-03-08	P76		555555	-	1744445
RUSSEL METALS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RUSSEL METALS INC.	1	2000-04-04	P22	25000		4,000	
		2000-04-06	P22	42000		4,000	
		- -	P85		67000	-	0
S.E.C. TRAITEMENT DU GAZ TRANSCANADA							
<i>PARTS</i>							
BEDDOME, JOHN M.	4	2000-04-19	P22		2000	20,700	0
MIROSH, WALENTIN	4	2000-04-19	P22		400	20,700	0
O'DONOGHUE, WALTER BRIAN	4	2000-04-19	P22		400	20,700	0
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST							
<i>PARTS</i>							
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST	1	2000-05-04	P30	1000		10,200	
		2000-05-04	P85		1000	-	
		2000-05-05	P22	500		10,000	
		2000-05-05	P30	1000		10,250	
		2000-05-05	P85		1000	-	
		2000-05-05	P85		500	-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SANTE DRAXIS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CARTER, JACK ANDREW	5	1999-12-31	P30	5901		1,720	
		2000-02-01	P30	24299		2,140	
		2000-03-08	P10		10000	5,200	
		2000-03-08	P76	10000		3,050	30893
DAN, LESLIE L.	5	1999-05-24	PDI			-	0
		1999-05-25	P76	10000		1,940	
		2000-03-01	P78	8356		2,130	18356
KING, BRIAN MAXWELL	4	2000-03-07	P30	8641		-	50391
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BARKIN, MARTIN	45	2000-04-19	P96	400000		3,070	742625
CARTER, JACK ANDREW	5	1998-08-12	P96	30000		3,050	
		2000-03-08	P76		10000	-	20000
DAN, LESLIE L.	5	1999-05-24	PDI			-	10000
		1999-05-25	P76		10000	-	0
SDI SYSTEMES DE DETECTION INTELLIGENTS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCCONNELL, TERENCE JAMES	5	2000-04-18	P10		1000	4,900	
		2000-04-18	P10		1000	4,850	
		2000-04-18	P10		8000	4,800	11410
SEAHAWK MINERALS LTD.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
POZNANSKI, BERNARD G.	57	2000-04-24	P96	60000		2,000	175750
SEARS CANADA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SMITH, JOHN D.	5	2000-04-27	P10		2000	36,500	
		2000-04-27	P10		1375	36,350	
		2000-04-27	P10		1850	36,250	
		2000-04-27	P10		4500	36,700	
		2000-04-27	P76	17000		24,730	
		2000-05-01	P10		400	36,700	
		2000-05-02	P10		4800	35,600	
		2000-05-02	P10		100	35,700	
		2000-05-03	P10		7200	35,750	1350
WHICHER, C. ASHLEY	8	2000-05-04	P10		1900	37,000	
		2000-05-04	P76	800		5,580	
		2000-05-04	P76	810		10,650	
		2000-05-04	P76	290		19,630	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MAGLIOCCHI, FRANCES	8	2000-05-01	PDI			-	2430
SMITH, JOHN D.	5	2000-04-27	P76		17000	-	53200
WHICHER, C. ASHLEY	8	2000-05-04	P76		800	-	
		2000-05-04	P76		810	-	
		2000-05-04	P76		290	-	4220

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
SEVEN SEAS PETROLEUM INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
HEFNER, ROBERT A. III RAMIILAJ A LTD PART.	345 PI	2000-04-01	C50		50000	-		5183251
SIERRA WIRELESS, INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
DUTKIEWICZ, MAREK <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>	5	2000-05-02	P76	2000		,900		19516
DUTKIEWICZ, MAREK	5	2000-05-02	P76		2000	-		61533
SILVER STANDARD RESOURCES INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
QUARTERMAIN, ROBERT ALLAN	45	2000-04-27	P10		5000	2,510		
		2000-04-27	P10		5000	1,719US		
		2000-05-01	P10		2500	2,700		67500
<i>BONS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)</i>								
QUARTERMAIN, ROBERT ALLAN	45	2000-05-01	P71		30545	6,000		0
SOCIETE CALDWELL INTERNATIONALE INC. (LA)								
<i>ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.</i>								
LAUBITZ, CHRISTOPHER J.	4	2000-04-19	P10		6560	3,750		
		2000-04-19	P10		300	3,900		31934
SOCIETE D'ENERGIE TALISMAN INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
BLAKELEY, ALEXANDER PAUL TALISMAN (UK) TRUSTEES	7 PI	1998-08-03	CDI			-		1244
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
BLAKELEY, ALEXANDER PAUL	7	1998-08-03	PDI			-		59850
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)								
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>								
FARQUHARSON, WILLIAM ROBERT	345	2000-04-12	P10		35000	35,600		
		2000-04-13	P10		3300	34,500		63285
SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1991								
<i>PARTS</i>								
AMALGAMATED INCOME L.P.	3	2000-02-03	P10	62		12,000		
		2000-02-28	P10	45		11,000		
		2000-05-08	P99		22	-		17903
SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1992								
<i>PARTS</i>								
AMALGAMATED INCOME L.P.	3	2000-02-03	P10	40		16,000		
		2000-02-28	P10	350		-		
		2000-04-28	P10	820		13,500		38195
SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY IV (1992)								
<i>PARTS</i>								
AMALGAMATED INCOME L.P.	3	2000-02-01	P10	100		15,000		
		2000-05-01	P10	280		15,000		12115

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SOCIETE EN COMMANDITE TALVEST 1992							
<i>PARTS</i>							
AMALGAMATED INCOME L.P.	3	2000-02-04	P10	350		11,000	
		2000-02-28	P10	400		11,000	
		2000-03-02	P10	125		11,000	
		2000-05-08	P99		25	-	17355
SOCIETE EN COMMANDITE TALVEST 1994							
<i>PARTS</i>							
AMALGAMATED INCOME L.P.	3	2000-02-01	P10	1500		2,750	56375
SOCIETE MINIERE MAZARIN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
VIGER, PIERRE	4	1999-11-24	P00	30000		,437	100000
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
KOYLE, WILLIAM	4	2000-02-26	P46		7000	12,950	131000
SR TELECOM INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MORRIS, MICHAEL JOHN	5	1997-09-15	P30	277		9,020	
		1997-12-15	P30	355		6,360	
		1998-02-15	P30	367		6,560	
		1998-06-15	P30	378		5,430	
		1998-09-15	P30	782		4,050	
		1998-12-15	P30	684		3,260	
		1999-02-15	P30	1074		2,450	
		1999-06-15	P30	864		2,610	
		1999-09-15	P30	1315		2,000	
		1999-12-15	P30	471		4,360	
		2000-04-25	P10		11090	9,250	
		2000-04-26	P10		4015	9,850	5955
STANTEC INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ALARIE, RAYMOND L. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	21		13,900	
		2000-05-04	C30	1		13,900	1053
ALLEN, PAUL P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	18		13,900	
		2000-05-04	C30	1		13,900	877
ALPERN, PAUL P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	11		13,900	
		2000-05-04	C30	1		13,900	563
BOILEAU, BERNARD P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	18		13,900	
		2000-05-04	C30	1		13,900	909
DUTTON, SCOTT P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	12		13,900	571
FERGUSON TERRY P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	7		13,900	
		2000-05-04	C30	1		13,900	386

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
FRANCESCHINI, ANTHONY P. P.S.S.D.	457 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	26 2		13,900 13,900	1316
FREIHEIT, BERNIE H. P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	9 1		13,900 13,900	464
FUJINO, T. JACK P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	8		13,900	396
GALAJDA, LARRY P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	18 1		13,900 13,900	875
GOODFELLOW, HOWARD P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	19 1		13,900 13,900	949
GRIGEL, FRANK WILLIAM P.S.S.D.	57 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	18 1		13,900 13,900	879
GUILLERMO, CECILIA P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03	C30	3		13,900	170
HICKEY, DONALD L. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	19 1		13,900 13,900	955
JACKSON, MARK E. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	18 1		13,900 13,900	877
JADDOCK, JAMES P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	5 1		13,900 13,900	252
JOHNSON, BRIAN PETER P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	17 1		13,900 13,900	814
JOHNSON, DONALD R. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	4		13,900	217
KARAN, MEHMET (MATT) P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	17 2		13,900 13,900	847
KAVANAGH, ROBERT J. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	17 1		13,900 13,900	857
LESTER, W. BARRY P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	24 2		13,900 13,900	1225
LEVECK, GARRY P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	4		13,900	181
LLOYD, JEFFREY STEWART P.S.S.D.	57 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	17 1		13,900 13,900	858
LOEPPKY, SYDNEY M. P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	15 1		13,900 13,900	777

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LONGSON, STANLEY J. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	14 1		13,900 13,900	698
MACK, DE ETTE P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03	C30	2		13,900	65
MARYN, SONIA P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	9 1		13,900 13,900	470
MCPHEE, GREG P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	9 1		13,900 13,900	479
MITCHELL DEIDRE P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03	C30	8		13,900	390
MULLIGAN, JANET L. P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	11 1		13,900 13,900	554
NEUFELD, VICTOR R. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03	C30	1		13,900	59
PRYDE, BRADLEY R. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	17 1		13,900 13,900	856
REA, GWEN P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03	C30	7		13,900	329
STOJANOWSKI, RANDY P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03	C30	5		13,900	206
VAN BUSSEL, CHRISTIAAN WASIL P.S.S.D.	5 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	5 1		13,900 13,900	284
VANDERTOL, ANDREW A. P.S.S.D.	7 PI	2000-05-03 2000-05-04	C30 C30	14 1		13,900 13,900	708
WEIMER, KARYN P.S.S.D.	8 PI	2000-05-03	C30	5		13,900	251
STARTECH ENERGY INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
STARTECH ENERGY INC.	1	2000-05-03	P22	10000		7,000	
		2000-05-03	P85		10000	-	
		2000-05-05	P22	200		6,900	
		2000-05-05	P85		200	-	0
STELCO INC. <i>ACT. ORD. SÉRIE <A></i>							
STELCO INC.	1	2000-05-05	P22	203900		8,450	
		2000-05-05	P85		203900	-	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
STELLA-JONES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KOSANOVICH, GEORGE RBC DOMINION	45 PI	1999-03-15	C97	347		1,730	
		1999-05-17	C97	10		2,350	
		1999-06-15	C97	321		2,180	
		1999-09-15	C97	298		2,010	
		1999-12-15	C97	323		2,170	4099
STRATOS GLOBAL CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BENSON, ROBERT HARVEY	4	2000-05-03	P10		3000	13,500	0
FRIDMAN, JOSEF JOSEL	4	2000-04-27	PDI			-	5000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BENSON, ROBERT HARVEY	7	2000-04-27	P96	10000		11,620	30000
BISSEGGER, CHARLES W.	7	2000-04-27	P96	15000		11,620	37000
FRIDMAN, JOSEF JOSEL	4	2000-04-27	PDI			-	0
		2000-04-27	P96	15000		11,620	15000
GREEN, JOHN M.	4	2000-04-27	P96	15000		11,620	25000
LLOYD, CARMEN L.	4	2000-04-27	P96	15000		11,620	25000
OAKE, DAVID J.	4	2000-04-27	P96	10000		11,620	30000
WETMORE, STEPHEN G.	4	2000-04-27	P96	10000		11,620	40000
SUITE 101.COM, INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NORTHFIELD CAPITAL CORPORATION	3	2000-04-12	P10		2000	5,750US	
		2000-05-02	P10	5000		2,500US	
		2000-05-02	P99		5000	2,500US	
		2000-05-05	P10	5000		2,250US	
		2000-05-05	P99		5000	2,250US	2094136
SUN-RYPE PRODUCTS LTD.							
<i>ACTIONS CAT. , D.V.S.</i>							
SUN-RYPE PRODUCTS LTD.	1	2000-04-25	P85		1800	-	0
SUNCOR ENERGIE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ASHAR, MAYANK	5	2000-05-03	P10		4000	66,500	
		2000-05-03	P76	4000		10,790	0
BENSON, MEL	4						
B. DE MTL INVESTORLINE	PI	2000-05-04	C99	300		-	300
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ASHAR, MAYANK	5	2000-05-03	P76		4000	-	110680
SYSTECH RETAIL SYSTEMS INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
HOFFLAND, BECK	5	1999-07-13	P99	40000		-	40000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SYSTEMES BAE CANADA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SYSTEMES BAE CANADA INC.	1	2000-04-25	P22	500		16,750	
		2000-04-26	P22	1800		17,000	
		2000-04-27	P22	4200		17,000	
		2000-04-28	P22	2000		18,250	
		2000-05-03	P22	600		17,850	9100
SYSTEMES DE DONNEES STAR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SYSTEMES DE DONNEES STAR INC.	1	2000-04-28	P22	300		3,700	
		2000-04-28	P22	5000		3,900	
		2000-05-01	P22	7000		3,900	
		2000-05-01	P22	10000		4,000	
		- -	P85		22300	-	
		2000-05-02	P22	15000		3,980	
		2000-05-02	P22	10000		3,990	
		2000-05-02	P22	10000		4,000	
		- -	P85		35000	-	
		2000-05-08	P22	4400		3,650	
		- -	P85		4400	-	0
TELECLONE INC.							
<i>ACTIONS CAT. <T></i>							
JONES, PETER LLOYD	4	2000-04-14	P10		1000	31,000	29800
TELESYSTEME MOBILES INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-04	P10		75000	50,440	
		2000-04-05	P10		59000	49,200	
		2000-04-14	P10	65000		38,060	
		2000-04-14	P10		2700	38,460	
		2000-04-14	P60	25400		38,060	
		2000-04-17	P10		3000	36,440	1370524
<i>DÉB. 7%, SUB.</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-17	P10	25000\$		111,300\$	
		2000-04-18	P10	50000\$		110,370\$	21923000\$
<i>OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)</i>							
GUSTAVO, FRANCO	7	2000-03-06	PDI			-	0
		2000-03-06	P96	1365		60,000	1365
TEMBEC INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TEMBEC INC.	1	2000-04-03	P22	83500		14,650	
		- -	P85		83500	-	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
TESCO CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENTENNIAL EN. PART.LP	PI	2000-04-27	C10	2000		5,590US	
		2000-05-01	C10	12100		6,020US	
		2000-05-02	C10	1800		6,070US	
		2000-05-03	C10	91100		6,260US	1822840
TERCENTENNIAL EN. PART		2000-04-26	C10	60000		5,690US	2634610
THIRTY-FIVE SPLIT CORP.							
<i>ACT. PRIV. CAT. <A></i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	2000-04-24	P10	6400		22,630	
		2000-04-25	P10	1900		22,550	
		2000-04-26	P10	1700		22,550	
		2000-04-27	P10	2300		22,550	
		2000-04-27	P10		200	23,000	164252
<i>ACT. DE CAPITAL CAT. <A></i>							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	2000-04-25	P10	2000		22,250	
		2000-04-26	P10	400		22,500	
		2000-04-27	P10	1900		22,600	
		2000-04-28	P10	8000		22,590	161287
THUNDER ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DAFOE, DOUGLAS ALLAN	45						
FIDUCIE FAMILIALE	PI	2000-04-14	C10		300	1,950	
		2000-05-03	C10		4400	1,950	
		2000-05-04	C10		300	1,950	51700
TIMMINCO LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FLANAGAN, JAMES WARREN	4	2000-05-05	P10	11000		-	35000
TOREX RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TOREX RESOURCES INC.	1	2000-04-24	P22	2500		,700	358000
TRIUMPH ENERGY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LALANI, SADIQ H.	5						
P.S.S.D/MONTREAL TRUST	PI	2000-02-28	C30	870		1,620	7516
R.E.E.R.		1999-10-31	C25	8000		-	
		2000-02-24	C20		1900	1,650	
		2000-02-29	C20		1100	1,650	5000
UNI-SELECT INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-06	P10		5500	10,180	
		2000-04-28	P10		2100	10,520	1232500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
UNION DES PRODUCTEURS DE GRAIN LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES, D.V.L.</i>							
LEMAY, MAURICE	4	2000-05-04	P10	36		9,870	1535
EPOUSE EILEEN LEMAY	PI	2000-05-04	C10	30		9,870	91
MACKAY, STANLEY MURDOCH	5	2000-02-23	P10		3508	11,000	11076
SAWATZKY, WALDEMAR LOUIE	5						
ROYAL TRUST	PI	1999-12-31	C30	1210		9,600	5132
<i>ACT. PRIV. SÉRIE <A>, CONV.</i>							
LEMAY, MAURICE	4	2000-04-20	P20	17		12,940	323
UNITED DOMINION INDUSTRIES LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ONTARIO TEACHERS' PENSION PLAN BOARD	3						
STATE STREET TRUST	PI	2000-04-24	C10		2900	25,760	4804431
UNITED KENO HILL MINES LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CARROLL, PAUL AYLWARD	4						
R.E.E.R.	PI	2000-04-25	C20	9000		,100	
		2000-04-26	C20	41000		,100	50000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
CARROLL, PAUL AYLWARD	4	2000-04-24	P96	400000		,100	600000
VENGOLD INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HOLLISTER, CURTIS	57	2000-04-17	P10	23000		1,270	
		2000-04-18	P90	1121000		-	1144000
PIETSCHMANN, CHRISTINE	57	2000-04-18	P00	1946000		-	1946000
VERSUS TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MACKENZIE, WILLIAM MARSHALL	7	2000-05-01	PDI			-	0
		2000-05-01	P90	19086		9,289	19086
RIEDL, WILLIAM RALPH	7						
W.R. RIEDL INVESTMENTS	PI	2000-05-01	CDI			-	0
		2000-05-01	C90	32470		9,289	32470
CANADIAN OIL SEC. INC.		2000-05-01	CDI			-	0
		2000-05-01	C90	38757		9,289	38757
SISTI, DEBRA LYNN	7	2000-05-01	PDI			-	0
		2000-05-01	P90	1300		9,289	1300
VITRAN CORPORATION INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A></i>							
VITRAN CORPORATION INC.	1	2000-04-04	P22	1000		5,750	
		2000-04-04	P22	5000		5,750	
		2000-04-05	P22	4000		5,750	
		2000-04-06	P22	2000		5,750	
		2000-04-10	P22	5100		5,750	61300
WEST FRASER TIMBER CO. LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KETCHAM, SALLY	3	2000-04-28	P10		6000	36,150	55012

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
WESTBURNE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	2000-04-05	P10		14000	12,830	
		2000-04-06	P10		120000	12,940	
		2000-04-10	P10	125000		13,060	
		2000-04-18	P10	30000		14,040	
		2000-04-20	P10	45800		14,910	
		2000-04-24	P10	10900		15,030	
		2000-04-25	P10	12700		14,990	
		2000-04-26	P10	15300		15,260	
		2000-04-28	P10	41700		16,040	6008216
CDPQ GESTION INC.	PI	2000-04-25	C10	2200		15,070	9800
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BENNETT, JALYNN HAMILTON	4	1997-07-25	P96	10000		17,690	
		1999-02-09	P96	15000		13,500	
		2000-02-08	P96	15000		14,900	40000
WESTCOAST ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BODNAR, BOHDAN IVAN E.S.P.P.	5 PI	2000-05-03	C30	125		25,160	1900
LANGAN, PATRICK THOMAS P.S.S.D. -CANADA TRUST	57 PI	2000-03-31	C30	41		23,084	
		2000-04-15	C30	127		24,430	3226
SAYWELL, WILLIAM GEORGE GABRIEL	4	2000-03-31	P35	5		24,020	
		2000-04-17	P30	48		25,200	3867
VAUGHN, GOELTER P.S.S.D.	0 PI	2000-03-31	C30	53		24,930	
		2000-03-31	C35	7		23,070	572
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BIRCH, MURRAY PATRICK	57	2000-04-25	P96	6400		25,225	71600
BLOOM, DOUGLAS P.	5	2000-04-25	P96	4800		25,225	32000
BODNAR, BOHDAN IVAN	5	2000-04-25	P96	6100		25,225	62100
CASTELSKY, JOACHIM W.	5	2000-04-25	P96	1800		25,225	13800
EVANS LINDSAY, GRACE E.	5	2000-04-25	P96	4200		25,225	11300
FOULKES, ROBERT R.	5	2000-04-25	P96	5500		25,225	28200
HALL, LINDSAY	7	1999-11-30	P96	20000		24,505	
		2000-04-25	P96	5000		25,225	40000
KOOP, IRVINE JOHN	57	2000-04-25	P96	20200		25,225	203600
LANGAN, PATRICK THOMAS	57	2000-04-25	P96	5800		25,225	51300
MAAS, RONALD B.	5	2000-04-25	P96	5900		25,225	56100
MCLEOD, JOANNE M.	7	2000-04-25	P96	5300		25,225	28300
MYERS, JEFFRY M.	7	2000-04-25	P96	5400		25,225	17600
PERMACK, HARVEY S.	57	2000-04-25	P96	4700		25,225	39000
PRICE, RANDY C.	5	2000-04-25	P96	5400		25,225	36000
PYDEE, BRUCE E.	5	2000-04-25	P96	4400		25,225	22400
REKRUTIAK, KENNETH E.	57	2000-04-25	P96	10500		25,225	162300

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SCHWITZER, ERIC LINCOLN	5	2000-04-25	P96	14900		22,225	79900
STEWART, D. MICHAEL G.	57	2000-04-25	P96	20200		25,225	173300
UNRUH, DAVID G.	57	2000-04-25	P96	11000		25,225	130900
WILSON, GRAHAM MCGREGOR	57	2000-04-25	P96	23000		25,225	242100
WINNITOY, ROBERT PETER	5	2000-04-25	P96	5400		25,225	39900
WESTJET AIRLINES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BEDDOE, CLIVE J.	5						
HANOVER INVESTMENTS	PI	1999-06-30	CDI			-	1632086
		2000-02-29	C20		51500	22,008	1580586
DAVIES, GARETH	5	1999-11-01	P76	20000		3,000	
		1999-11-05	P30		5000	14,950	
		1999-11-09	P30		10482	15,050	20000
GREENE, RONALD G.	5						
TORTUGA INVESTMENT	PI	1999-06-30	CDI			-	1749000
		2000-03-06	C20		100000	22,000	1649000
HANNON, MURPH N.	5	1999-06-30	PDI			-	13445
MURCON DEVELOPMENT	PI	1999-06-30	CDI			-	400000
		2000-01-14	C10		6000	17,000	
		2000-01-17	C10		4500	17,000	
		2000-03-02	C10		6200	21,600	
		2000-03-03	C10		800	21,700	
		2000-03-13	C10		900	22,000	381600
<i>ACTIONS AU RENDEMENT (PERFORMA</i>							
BEDDOE, CLIVE J.	5	1999-06-30	PDI			-	36929
DAVIES, GARETH	5	- -	P99	3		-	39771
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
DAVIES, GARETH	5	1999-11-01	P76		20000	-	90000
20/20 GROUP 1990 LIMITED PARTNERSHIP							
<i>PARTS</i>							
AMALGAMATED INCOME L.P.	3	1999-09-15	P99	610		29,650	21275
20/20 GROUP 1992 LIMITED PARTNERSHIP							
<i>PARTS</i>							
AMALGAMATED INCOME L.P.	3	2000-02-02	P10	300		19,500	
		2000-05-08	P99		3370	-	33542
360NETWORKS INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
ALLEN, JOEL MARK	5	2000-04-19	PDI			-	200
LEDCOR LIMITED PARTNERSHIP	3	2000-04-19	PDI			-	301266400
		2000-04-26	P10		1650000	13,230US	
		2000-04-26	P20		25925406	13,230US	
		2000-04-26	P20		3951525	14,000US	
		2000-04-27	P20		4986091	13,230US	
		2000-04-27	P20		1419611	14,000US	
		2000-04-28	P20		356803	13,230US	262976964
LEDE, CLIFFORD	4						
LEDCO LIMITED PARTN.	PI	2000-04-19	CDI			-	301266400
WORLDWIDE FIBER HOLD.		2000-04-19	CDI			-	62823485

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LEDE, DAVID	4						
LEDCOR LIMITED PARTN.	PI	2000-04-19	CDI			-	301266400
WORLDWIDE FIBER HOLD.		2000-04-19	CDI			-	62823485
LOVE, DAVID ROBERT	5	2000-04-19	PDI			-	1000
LYONS, SCOTT ROBERT	5	2000-04-19	PDI			-	4500
SUMNER, WILLIAM	5	2000-04-19	PDI			-	2300
THARP, JERRY	5	2000-04-19	PDI			-	161600
TINNEY, BRUCE	5	2000-04-19	PDI			-	3650
WORLDWIDE FIBER HOLDINGS LTD.	3	2000-04-19	PDI			-	62823485
		2000-04-27	P97		5998408	2,190US	
		2000-04-28	P97		118934	5,000US	56706143
<i>ACTIONS D.V.M.</i>							
LEDE, CLIFFORD	4						
WORLDWIDE FIBER HOLD.	PI	2000-04-19	CDI			-	72000000
LEDE, DAVID	4						
WORLDWIDE FIBER HOLD.	PI	2000-04-19	CDI			-	72000000
WORLDWIDE FIBER HOLDINGS LTD.	3	2000-04-19	PDI			-	72000000
<i>OPTIONS (ACT. D.V.S.)</i>							
ALLEN, JOEL MARK	5	2000-04-19	PDI			-	200000
BAKER, STEPHEN ROLAND	5	2000-04-19	PDI			-	640000
CHITAMUN, ASHWIN	5	2000-04-19	PDI			-	640000
DESMARAIS, LIONEL C.	5	2000-04-19	PDI			-	1668000
HART, JAYNE	5	2000-04-19	PDI			-	100000
LEDE, CLIFFORD	4	2000-04-19	PDI			-	1600000
LEDE, DAVID	4	2000-04-19	PDI			-	1600000
LEITNER, MICHAEL	5	2000-04-19	PDI			-	500000
LOVE, DAVID ROBERT	5	2000-04-19	PDI			-	1280000
LYONS, SCOTT ROBERT	5	2000-04-19	PDI			-	640000
MCEACHERN, CATHERINE	5	2000-04-19	PDI			-	640000
MONGEAU, CLAUDE	4	2000-04-14	PDI			-	25000
OLSEN, LARRY R.	45	2000-04-19	PDI			-	1700000
STEVENSON, RONALD	45	2000-04-19	PDI			-	1700000
STOW, STEPHEN W.C.	5	1999-09-15	PDI			-	1668000
SUMNER, WILLIAM	5	2000-04-19	PDI			-	300000
THARP, JERRY	5	2000-04-19	PDI			-	540000
TINNEY, BRUCE	5	2000-04-19	PDI			-	640000
VOELKY, JAMES	4	2000-04-19	PDI			-	1625000
WALLS, WILLIAM	5	2000-04-19	PDI			-	640000
WITTMAN, VANESSA	5	2000-04-19	PDI			-	500000

(1) Les informations publiées dans cette section sont tirées des déclarations d'initiés à la Commission. Les initiés sont responsables des informations fournies et des inexactitudes qu'elles pourraient comporter.

* Un astérisque placé après le chiffre du solde courant indique que les données fournies par l'initié, relativement au solde des titres détenus, ne correspond pas à celles des fichiers de la Commission.

C. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
20 mai 2000 au 27 mai 2000

Note : La présente liste est valide 20 mai 2000 au 27 mai 2000

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
A.L. Van Houtte Ltée	Prospectus	1997-11-18	Act. subalt.	100	2000-12-31
Alimentation Couche-Tard inc.	Prospectus	1998-03-30	Act. subalt. « B »	100	2001-12-31
Amisk inc.	Prospectus	1997-12-05	Act. privilégiées série 1	75	2000-12-31
Axcan Pharma Inc.	Prospectus	1999-12-13	Act. ord.	100	2002-12-31
Behaviour Communications inc.	Prospectus	1997-12-18	Act. subalt. « B »	100	2000-12-31
Câble Satisfaction International Inc.	Prospectus	1999-05-11	Act. subalt.	100	2002-12-31
Cenosis inc.	Prospectus	1998-08-24	Act. ord.	75	2001-12-31
Cognicase inc.	Prospectus	1999-01-29	Act. ord.	100	2002-12-31
Corporation Future Beach	Prospectus	2000-03-17	Act. ord.	100	2003-12-31
Fun Key Studios inc.	Prospectus	1999-12-10	Act. cat. A	100	2002-12-31
Good Fellow inc.	Notice d'offre	1997-01-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Groupe ADF inc.	Prospectus	1999-07-07	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Coscient inc. (Le)	Notice d'offre	1998-10-21	Act. ord. cat. A	100	2001-12-31
Groupe Cossette Communication inc.	Prospectus	1999-06-10	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Covitec inc.	Prospectus	1998-06-04	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe Film Telescene inc. (Le)	Prospectus	1997-06-20	Act. subalt. cat. B	100	2000-12-31
Groupe Informission inc.	Prospectus	1998-04-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	Notice d'offre	1996-09-20	Act. subalt. Cat. A	100	2003-12-31
Héroux inc.	Notice d'offre	1998-08-12	Act. ord.	100	2001-12-31
Industries Spectra Premium inc. (Les)	Prospectus	1999-01-26	Act. subalt.	100	2002-12-31
IPL inc.	Prospectus	1997-04-09	Act. ord.	100	2000-12-31
Laboratoires Aeterna inc. (Les)	Prospectus	1999-11-12	Act. subalt.	100	2002-12-31
Logistec Corporation	Dispense	1998-11-02	Act. subalt. B	100	2001-12-31
MAAX inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Mines McWatters inc.	Prospectus	1997-08-28	Act. ord.	100	2000-12-31
Mitec Télécom inc.	Notice d'offre	1998-04-09	Act. ord.	100	2001-12-31
Mount Real Corporation	Notice d'offre	1999-11-17	Act. ord.	100	2002-12-31
Primetech Électroniques inc.	Prospectus	1999-12-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Prometic Sciences de la Vie inc.	Prospectus	1998-07-10	Act. subalt.	100	2001-12-31
Ressources Orléans inc.	Dispense	1998-01-05	Act. ord.	100	2001-12-31
Saturn (Solutions) inc.	Prospectus	1999-12-10	Act. ord.	100	2002-12-31
Shermag inc.	Prospectus	1997-10-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Sico inc.	Notice d'offre	1998-12-01	Act. ord.	100	2001-12-31
Technilab Pharma inc.	Prospectus	1997-04-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Technologies AD OPT inc.	Prospectus	1999-06-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Tecsys inc.	Prospectus	1998-07-15	Act. ord.	100	2001-12-31
Teknor Ordinateurs Industriels inc.	Dispense	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

2000-05-12 Vol. XXXI n° 19

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Theratechnologies inc.	Prospectus	1998-05-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Transforce inc.	Prospectus	1997-12-15	Act. ord.	100	2000-12-31
Unibroue inc.	Prospectus	1997-05-15	Act. subalt.	100	2000-12-31
Uni-Sélect inc.	Dispense	1997-04-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Vêtements de Sport Gildan inc.(Les)	Prospectus	1999-05-07	Act. subalt. « A »	100	2002-12-31
Virtual Prototypes inc.	Prospectus	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31

BON D'ABONNEMENT (S.V.P. ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES)

Mme
 M. Prénom : _____ Nom : _____ N° compte-client : _____

Adresse : _____

Code postal :

--	--	--	--	--	--	--	--

 Tél. bur. : (____) _____ Tél.rés. : (____) _____ Entreprise : _____

QUANT.	TITRE	PRIX UNITAIRE	TOTAL
	Bulletin hebdomadaire de la Commission des valeurs mobilières du Québec (50 numéros)	475,00 \$	
		plus taxe 7 %	
		plus taxe 7,5 %	
		546,37 \$	

Prix et conditions de vente modifiables sans préavis.

Hors Canada doubler le tarif.

TOTAL :

Chèque ou mandat-poste à l'ordre de :

Commission des valeurs mobilières du Québec

Service à la clientèle - abonnements

4380, rue Garand

Ville Saint-Laurent (Québec)

H4R 2A3

Montréal : (514) 333-9506

Sans frais : 1 888 272-1373

Télécopieur : (514) 333-9795

